重 要 度	[B]

技术要求

1.颜色要求：封面：黑白印刷
　　内页：黑白印刷；
　批量时要求统一，不能有明显色差，
2.版面内容：封二保留空白，
　图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷；
3.页面印刷：双面印刷；
4.成型方式：胶装；
5.成品尺寸：A5(140X210)，
　尺寸公差按GB/T 1804-c；
6.批量生产前须送样确认。

						封面：105g双铜 内页：70g双胶		广东奥马电器股份有限公司
借(通)用件登记								
	标志	处数	更改文件号	签 名	日 期	重 量	比 例	说明书
出图审查	设计			会签				
	制图	邓小云		标准化	刘金利	共 1 张	第 1 张	
日 期	审核	郭丽娟		批准	李梅方	视角符号		CKCD-L01-J
	工艺			日期	2022-08-09			



REFRIGERATOR

Languages

English
čeština
Dansk
Español
Suomi
Français
Hrvatski
Nederlands
Norsk
Português
Slovenščina
Svenska

User Instruction

Larder

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Reverse Door	Page 11~12
4. Installation	Page 13~14
5. Daily Use	Page 15~19

Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

SAFETY INFORMATION

Please read the operating and installation instructions carefully!
They contain important information on how to install, use and maintain the appliance.
The manufacturer is not liable if you fail to comply with the instructions and warnings.
Retain all documents for subsequent use or for the next owner.

- **Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed. Keep children away from packaging and its parts.**
  Danger of suffocation from folding cartons and plastic film!
- **Leave to stand for at least 4 hours before switching on the product, to allow compressor oil to settle if transported horizontally.**
- **Make sure there is no transport damage.**
- **Do not damage the refrigerant circuit.**

- **Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.**
- **Never use water to wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.**
- **Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.**
- **Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.**
- **Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.**
- **The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.**
- **Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.**
- **Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after**

carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- **Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.**
- **Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.**
- **FOR appliances with a freezer compartment: if there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than the hours indicated on the rating label (Temperature rise time). If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.**
- **If you find that the lid of the appliance is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.**
- **Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance, it is not recommended to store materials that require strict temperatures.**
- **Do not excessively pull or fold the power cord**

or touch the plug with wet hands.

- **Do not store products which contain flammable propellant (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance. Risk of explosion!**
- **Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to ovoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.**
- **Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.**
- **Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.**
- **At risk here are children, people who have limited physical, mental or sensory abilities, as well as people who have inadequate knowledge concerning safe operation of the appliance.**
- **Check that children and vulnerable people have understood the hazards. A person responsible for safety must supervise or instruct children and vulnerable people who are using the appliance. Only children aged 8 years and above may use the appliance.**
- **Children should not play with the appliance.**

- **Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.**
- **FOR appliances with a freezer compartment: do not store bottled or canned liquids (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may burst!**
- **FOR appliances with a freezer compartment: never put frozen food straight from the freezer compartment in your mouth. Risk of low-temperature burns!**
- **Keep plastic parts and the door seal free of oil and grease. Otherwise, plastic parts and the door seal will become porous.**
- **Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.**
- **Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.**
- **Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.**
- **Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.**
- **It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.**
- **Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact always our customer service.**

- **Supervise children while the appliance is being cleaned or maintained.**
- **Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.**
- **WARNING: The tubes of the refrigeration circuit convey a small quantity of an environmentally friendly but flammable refrigerant (R600a) and insulating gas (cyclopentane). It does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. If refrigerant escapes, it may injure your eyes or ignite.**
- **If the refrigerant circuit should be damaged:**
  - Switch off the appliance and pull out the mains plug,
  - Keep naked flames and/or ignition sources away from the appliance,
  - Thoroughly ventilate the room for several minutes,
  - Inform customer service.
- **WARNING: Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.**
- **WARNING: Do not use multiple portable socket-outlets or portable power supplies. We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.**
- **Do not attempt to sit or stand on the top of the**

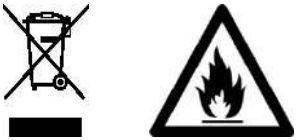
appliance. You could injure yourself or damage it. This appliance is not designed for stacking with any other ones.

- **The product is designed and built for domestic household use only.**
- **Only original parts supplied by the manufacturer may be used. The manufacturer guarantees that only these parts satisfy the safety requirements.**
- **Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.**

  - **Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.**
  - **Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.**
  - **Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.**
  - **Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.**
  - **One-, two- and three -star compartments, if present in the appliance, are not suitable for the freezing of fresh food.**

- **If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.**
- **FOR Wine Coolers: this appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine**
- **FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance**
- **FOR appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs**

Scrapping old appliances



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.
Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the CE mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Guarantee

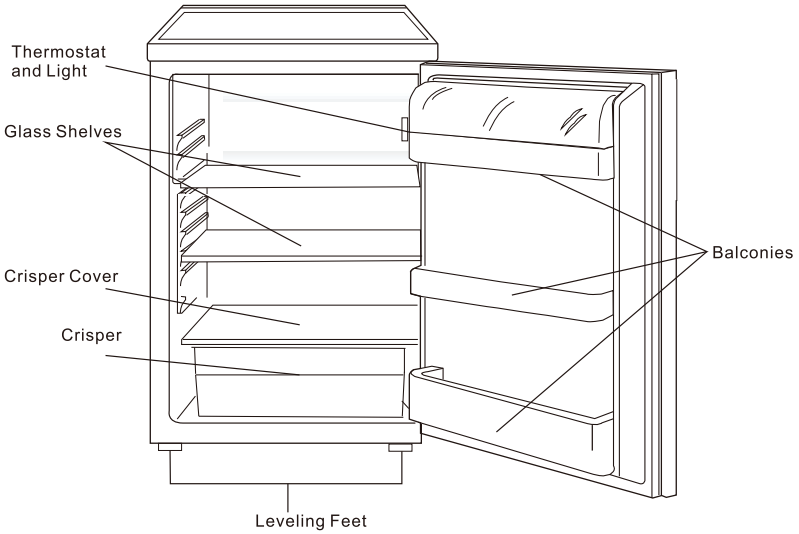
Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

Energy Saving

For better energy saving we suggest :

- Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated roo.
- Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuos functionaliting of the compressor.
- Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.
- Defrost the appliance in case there is ice to facilitate the transfer of cold.
- In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.
- Open or keep the doors of the appliance open as little as possible
- Avoid adjusting the setting to temperatures too cold.
- Remove dust present on the rear of the appliance

Overview



This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

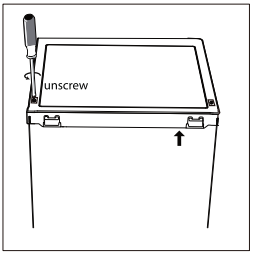
The most energy-saving configuration requires drawers, food box and shelves to be positioned in the product, please refer to the above pictures.

Reverse Door

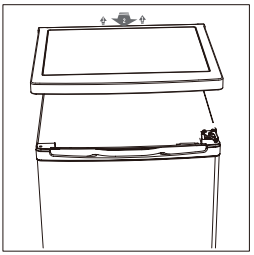
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

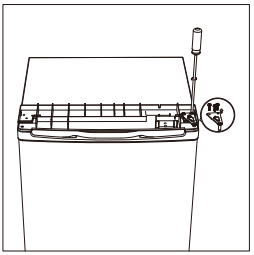
1. Remove two screws at rear side of top cover.



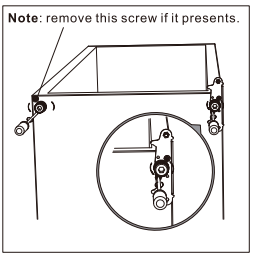
2. Remove top cover and place it aside.



3. Unscrew top hinge and then remove door and place it on a soft pad to avoid scratch.

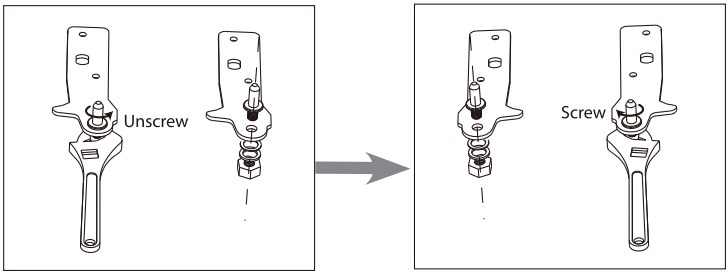


4. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both side.

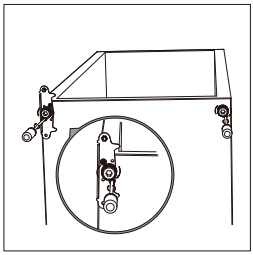


Reverse Door

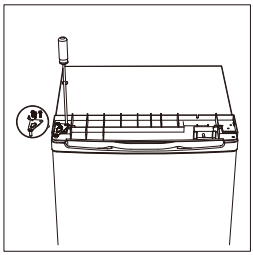
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



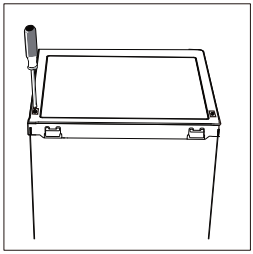
6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.



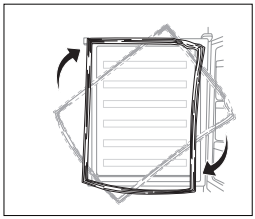
7. Place the door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically, so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.



8. Put the top cover and fix it with 2 screws on the back.

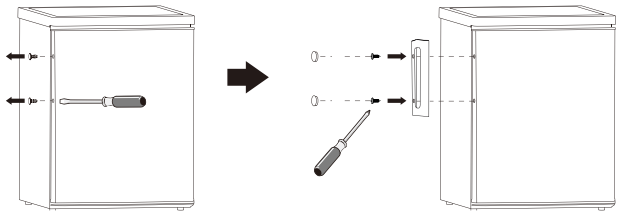


9.Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



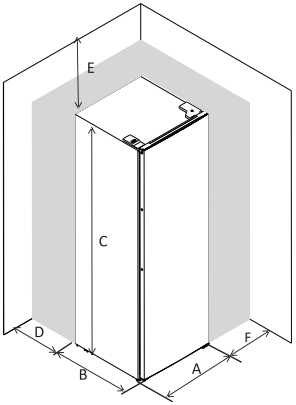
Installation

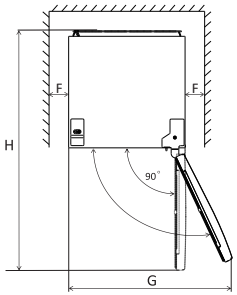
Install door external handle (if external handle is present)



Space Requirement

- Keep enough space of door open.



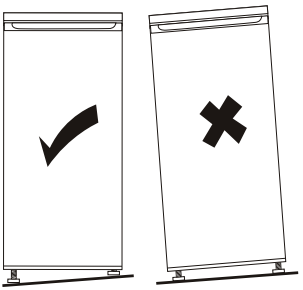


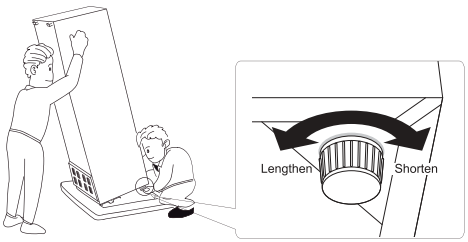
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.





Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

First use

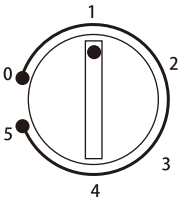
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 6 settings . **1** is warmest setting and 5 is coldest setting and 0 is to turn off the appliance.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.

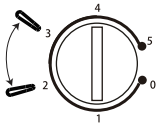
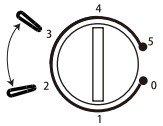
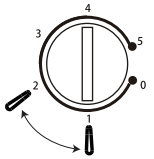


Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Summer	/	 Set on 2~3
Normal	/	 Set on Ŏ<3
Winter	/	 Set on ˇ~2

• Information above give users recommendation of temperature setting.

Impact on Food Storage

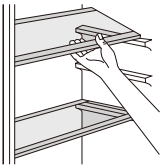
•It's suggested to set the temperature at 4°C in the fridge compartment, and, whether possible, at -18°C in the freezer compartment.
•For most food categories, the longest storage time in the fridge compartment is achieved with colder temperatures. Since some particular products (as fresh fruits and vegetables) may be damaged with colder temperatures, it is suggested to keep them in the crisper drawers, whenever present. If not present, maintain an average setting of the thermostat.
•For frozen food, refer to the storage time written on the food packaging. This storage time is achieved whenever the setting respects the reference temperatures of the compartment (one-star -6°C, two stars -12°C, three stars -18°C)

Daily Use

Accessories

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Helpful hints and tips

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:
- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

ker

Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice form orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit brea of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

AVAILABILITY OF SPARE PARTS

“Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market”.

Daily Use

Troubleshooting

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number “0”.	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.
Side panels are hot.	It’s normal. Heat exchange parts are in the sides.	Take gloves to touch sides.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

To contact the technical assistance, visit our website: https://corporate.haier-europe.com/en/ Under the section “website”, choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

For further information about the product, please consult https://eprel.ec.europa.eu/ or scan the QR on the energy label supplied with the appliance

Coldest Area Than The Refrigerator

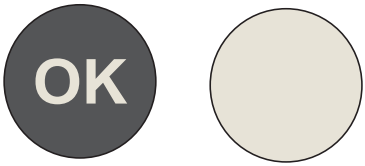
This symbol below indicates the location of the coldest area of the refrigerator. This area is bounded near the fan and above it by the icon or shelf positioned at the same level.



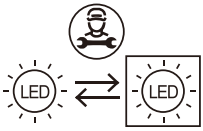
To maintain temperatures in this area, be careful not to move this shelf.
INSTALLING THE TEMPERATURE GAUGE
To help you set up your fridge correctly, it features a temperature gauge that allows you to

monitor the average temperature in the coldest area.WARNING: This ad is only intended for use with the refrigerator. Be careful not to use it in another refrigerator (in fact the coldest area is not the same) or for another use.

Temperature control in the coldest area
Once the installation of the temperature gauge is complete, it is possible
You can periodically check that the temperature of the coldest zone is correct.
If necessary, adjust the thermostat accordingly. The internal temperature of the refrigerator is influenced by several factors such as: B. the ambient temperature in the room, the amount of food stored and the frequency with which the door is opened. Consider these factors when setting the temperature.
Be careful to properly store food in the refrigerator and especially in the coldest area. Make sure the temperature display indicates "OK".



If “OK” does not appear, the temperature of the zone is too high. Set the thermostat to a higher position. Wait at least 12 hours before resetting the thermostat. After loading fresh food into the appliance or opening the door again (or for a long time), it is normal for the "OK" indicator not to appear on the temperature display.



Replaceable (LED only) light source by a professional

This product contains a light source of energy efficiency class G.

Návod k použití

Lednička

Obsah	
1. Bezpecno ní informace	Strana 1-9
2. Prehl	Strana 10
3. Obrácení otevírání dve	Strana 11–12
4. Instala	Strana 13–14
5. Denní po ívání	Strana 15–19

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.

Před použitím chladničky si pozorně přečtěte tento návod k použití, abyste mohli maximálně využít jejích možností. Uchovejte veškerou dokumentaci pro pozdější použití nebo pro další majitele. Tento výrobek je určen výhradně pro použití v domácnosti nebo podobná využití, jako jsou:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích,
- statky, hotely, motely a další ubytovací zařízení,
- v ubytovacích zařízeních typu B&B (ubytování se snídaní),
- pro stravovací služby a podobná využití nikoli pro maloobchodní prodej.

Tento spotřebič se smí používat pouze pro účely skladování potravin, přičemž jakékoli jiné použití je považováno za nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za případné nedodržení pokynů. Doporučujeme vám také, abyste se seznámili se záručními podmínkami.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Pozorně si přečtěte pokyny pro provoz a instalaci! Obsahují důležité informace o tom, jak instalovat, používat a udržovat spotřebič.
Jestliže nedodržíte pokyny a varování, výrobce neponese odpovědnost. Uschovejte všechny dokumenty pro následné použití nebo pro nového vlastníka

- **Nepřipojujte spotřebič k elektrickému napájení, dokud nebudou odstraněny všechny obaly a chrániče pro přepravu. Uchovávejte obalový materiál a jeho součásti mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení skládacími krabicemi a plastovou fólií!**
- **Před zapnutím nechte stát nejméně 4 hodiny, aby se kompresorový olej mohl usadit, pokud byla přeprava prováděna v horizontální poloze.**
- **Při dodání zkontrolujte, zda produkt není poškozen a že všechny součásti a příslušenství jsou v dokonalém stavu.**

- **Nesmí dojít k poškození chladicího okruhu.**
- **Větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo ve vestavné konstrukci musí zůstat volné.**
- **Nikdy nepoužívejte vodu k mytí polohy kompresoru, po očištění jej důkladně otřete suchým hadříkem, abyste zabránili korozi.**
- **Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký**
- **Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho**
- **Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře**
- **Spotřebič pracuje s napájením 220–240 VAC/50 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor**
- **Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná po instalaci spotřebiče**

- **Dbejte na to, aby během přepravy a po přepravě/přemisťování spotřebiče nebyl síťový kabel zachycen pod spotřebičem, aby nedošlo k přeseknutí nebo poškození síťového kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečí.**
- **Neumisťujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, ani jej nevystavujte přímému slunečnímu záření a působení vody.**
- **Neumisťujte spotřebič do blízkosti topných těles nebo hořlavých materiálů.**
- **PRO spotřebiče s mrazákem: pokud dojde k výpadku napájení, neotevírejte víko. Jestliže trvá výpadek méně hodin, než je uvedeno na typovém štítku (Doba vzrůstu teploty), nemělo by to ovlivnit zmrazené potraviny. Jestliže trvá výpadek déle, je nutné potraviny zkontrolovat a okamžitě zkonzumovat, nebo uvařit a potom opět zmrazit**
- **Pokud zjistíte, že víko spotřebiče se ihned po zavření obtížně otvírá, nemějte obavy. Je to způsobeno rozdílem tlaku, který se vyrovná a za několik minut budete moci víko normálně otevřít**
- **Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti, nedoporučuje se v něm**

skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty

- **Netahejte silou za přívodní kabel ani jej neskládejte a nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama.**
- **Ve spotřebiči neskladujte látky obsahující hořlavý hnací plyn (např. aerosolové nádoby) nebo výbušné látky. Hrozí nebezpečí výbuchu!**
- **Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou**
- **Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložných oddílů pro potraviny ve spotřebiči, pokud nejsou tyto typy přímo doporučeny výrobcem.**
- **Nedotýkejte se vnitřních chladicích prvků, zejména mokrýma rukama, aby nedošlo k prasknutí nebo zranění.**
- **Nebezpečí hrozí dětem, osobám s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osobám s nedostatečnými znalostmi o bezpečném používání spotřebiče. Zkontrolujte, zda děti a ohrožené osoby chápou nebezpečí. Osoba zodpovědná za bezpečnost musí dohlížet na děti a ohrožené osoby používající spotřebič,**

nebo je musí poučit. Spotřebič mohou používat pouze děti starší osmi let"

- **Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.**
- **Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do tohoto spotřebiče vkládat a vyjímat z něj věci.**
- **PRO spotřebiče s mrazákem: neukládejte do mrazáku tekutiny v láhvích nebo plechovkách (zejména nápoje sycené oxidem uhličitým). Láhve a plechovky mohou prasknout!**
- **PRO spotřebiče s mrazákem: nikdy nevkládejte do úst zmrazené potraviny přímo z mrazáku. Hrozí nebezpečí vzniku omrzlin!**
- **Chraňte plastové součásti a těsnění dveří před olejem a tukem. Jinak by se na plastových součástech a těsnění dveří mohly vytvořit póry**
- **Před provedením jakéhokoli úkonu odpojte napájecí kabel ze zásuvky.**
- **Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, pokud nejsou doporučeny výrobcem.**
- **K odstranění námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty, jako jsou nože nebo vidličky. K odmrazování nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrické ohřívače nebo jiné podobné elektrické spotřebiče.**
- **Doporučuje se udržovat zástrčku v čistotě, neboť nadměrný nános prachu na zástrčce může být příčinou požáru.**

- **Nepokoušejte se opravovat, rozebírat nebo upravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, vždy se obraťte na náš zákaznický servis.**
- **Během čištění nebo údržby spotřebiče dohlížejte na děti.**
- **Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.**
- **VAROVÁNÍ: V trubicích chladicího okruhu proudí malé množství chladiva (R600a) a izolačního plynu (cyklopentanu); tyto látky jsou šetrné k životnímu prostředí, ale hořlavé. Nepoškozují ozónovou vrstvu a nezvyšují účinky skleníkového efektu. Pokud chladivo unikne, mohlo by vám poškodit zrak, nebo by se mohlo vznítit.**
- **Pokud dojde k poškození okruhu chladiva:**
  - **Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
  - **Nepřibližujte se ke spotřebiči s otevřeným plamenem a/nebo zdroji vznícení.**
  - **Důkladně vyvětrejte místnost, větrejte několik minut.**
  - **Informujte zákaznický servis.**
- **VAROVÁNÍ: Nepoškoďte zástrčku a/nebo napájecí kabel; mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**

- **VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přenosné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení. Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely ani rozbočovací adaptéry.**
- **Nepokoušejte se sedat si nebo stoupat na horní stranu spotřebiče. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič. Spotřebič není konstruován pro umístění na jiné spotřebiče.**
- **Produkt je navržen a vyroben pouze pro domácí použití v domácnosti.**
- **Lze používat pouze originální náhradní díly dodané výrobcem. Výrobce zaručuje, že pouze takové díly splňují bezpečnostní požadavky.**
- **Otevírání dveří na dlouhou dobu může v oddílech spotřebiče způsobit výrazné zvýšení teploty**
- **Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné odvodňovací systémy**
- **Vyčistěte nádržky na vodu, pokud nebyly použity po dobu 48 hodin; pokud voda nebyla odebrána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody**
- **Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nepřicházely do kontaktu s jinými potravinami nebo aby z nich nekapalo na jiné potraviny**

- **Dvouhvězdičkové oddíly pro zmrazené potraviny (pokud se ve spotřebiči nacházejí) jsou vhodné pro skladování předem zmrazených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu**
- **Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové oddíly (pokud se ve spotřebiči nacházejí) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin**
- **Pokud necháváte spotřebič dlouhou dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, aby se zabránilo tvorbě plísní uvnitř spotřebiče**
- **U spotřebičů pro uchovávání vína: Tento spotřebič je určen výhradně k uchovávání vína**
- **U volně stojícího spotřebiče: Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění**
- **U spotřebičů bez prostoru označeného čtyřmi hvězdičkami: Tento chladicí spotřebič není vhodný pro mražení potravin**

Likvidace starých spotřebičů





Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE).
Spotřebič podléhající WEEE obsahuje znečišťující látky (které mohou mít negativní dopad na životní prostředí) a základní součásti (které lze znovu použít). U spotřebiče podléhajícího WEEE je důležité nechat provést zvláštní zpracování, aby všechny znečišťující látky byly odstraněny a řádně zlikvidovány a aby všechny materiály byly obnoveny a zrecyklovány.

Jednotlivci mohou hrát důležitou roli při zajišťování toho, aby se spotřebič podléhající WEEE nestal zátěží pro životní prostředí. Je nezbytné dodržovat několik základních pravidel:

- Spotřebič podléhající WEEE se nesmí likvidovat jako domovní odpad;
- Spotřebič podléhající WEEE se musí předat na příslušné sběrné místo pod správou obce nebo autorizovaných společností. V mnoha zemích může být v případě velkých spotřebičů podléhajících WEEE k dispozici domovní sběr.

V mnoha zemích, když si zakoupíte nový spotřebič, můžete starý spotřebič vrátit prodejci, který jej musí přijmout zdarma na základě výměny kus za kus, pokud je zařízení stejného typu a má stejné funkce jako dodané zařízení.

Shoda

Umístěním značky CE na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými požadavky na bezpečnost, zdraví a životní prostředí, které se uplatňují dle právních předpisů pro tento produkt.

Záruka

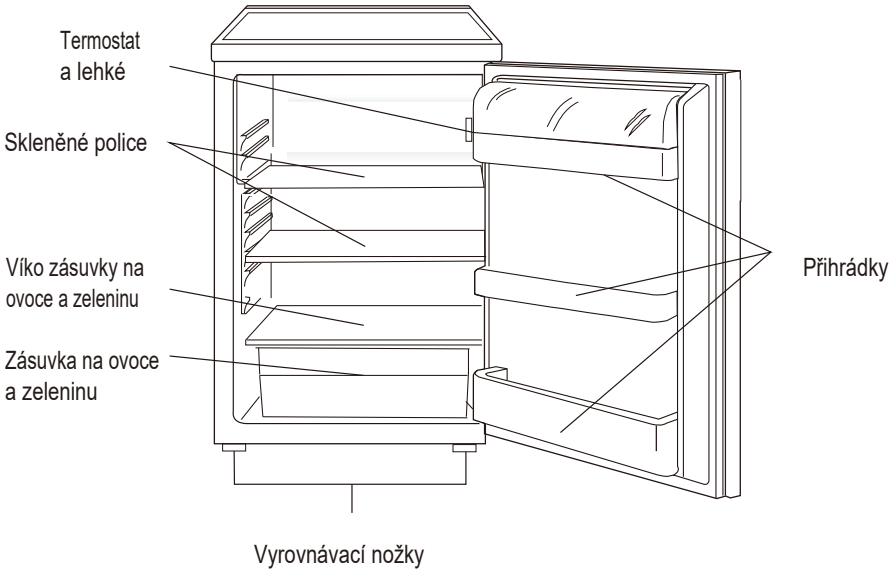
Minimální záruka je: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, pro Tunisko není vyžadována žádná právní záruka.

Úspora energie

Pro lepší úsporu energie doporučujeme:

- Instalujte spotřebič v dobře větrané místnosti, daleko od zdrojů tepla a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Vyvarujte se vkládání horkých potravin do chladničky, abyste se vyhnuli nárůstu vnitřní teploty a s tím spojenému nepřetržitému chodu kompresoru.
- Neukládejte nadměrné množství potravin, aby bylo zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Odmrazujte spotřebič v případě výskytu ledu, abyste usnadnili přenos chladu.
- V případě výpadku elektrické energie se doporučuje nechat dveře chladničky zavřené.
- Otevírejte nebo ponechávejte dveře spotřebiče otevřené v co nejmenším možném rozsahu.
- Vyvarujte se úpravě nastavení na příliš nízké teploty.
- Odstraňujte prach ze zadní části spotřebiče.

Přehled



Tento obrázek slouží pouze pro ilustraci, podrobnosti uvidíte na svém spotřebiči.

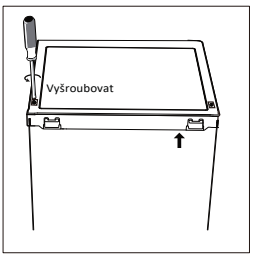
Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny a police, viz obrázky výše.

Vratnost vrat

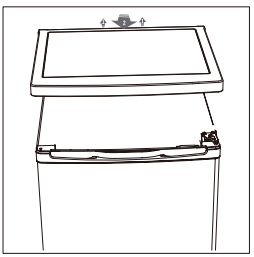
Potřebné nářadí: Křížový šroubovák, plochý šroubovák, šestihranný klíč.

- Zkontrolujte, že je spotřebič odpojený a prázdný.
- Chcete-li dveře demontovat, musíte spotřebič naklonit dozadu.
- Spotřebič se musí opřít o pevnou opěru, aby v průběhu obracení otevírání dveří nesklouzl.
- Všechny demontované díly se musí uložit pro opětovnou instalaci dveří.
- Nepokládejte přístroj do vodorovné polohy, protože by mohlo dojít k poškození chladicího systému.
- Je optimální, aby spotřebič při montáži držely 2 osoby.

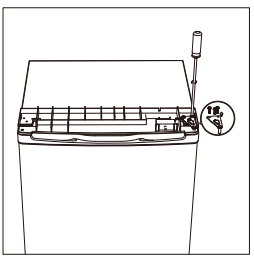
1. Vyšroubujte dva šrouby na zadní straně horního krytu.



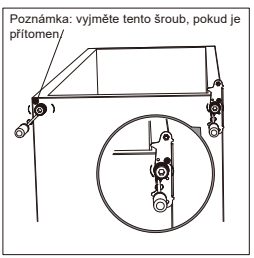
2. Sejměte horní kryt a položte jej stranou.



3. Odšroubujte horní závěs a potom sejměte dveře a položte je na měkkou podložku, aby nedošlo k jejich poškrábání.

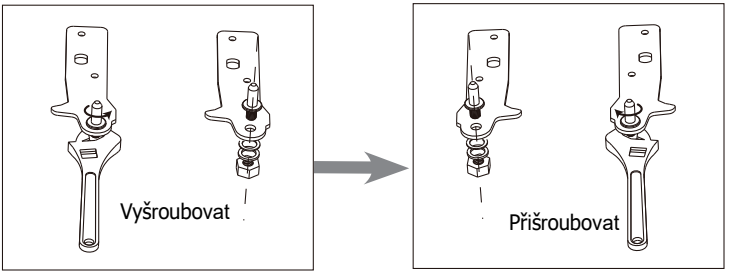


4. Odšroubujte spodní závěs. Potom vyjměte dveře a položte je na měkkou podložku, aby nedošlo k poškrábání.

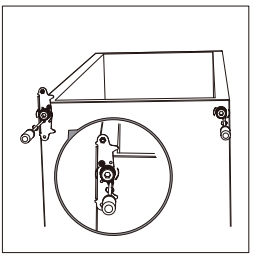


Vratnost vrat

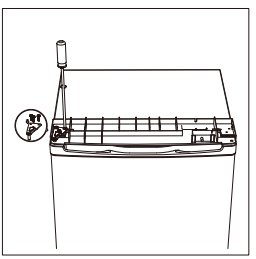
5. Odšroubujte a vyjměte čep spodního závěsu, otočte držák a vraťte zpět na místo.



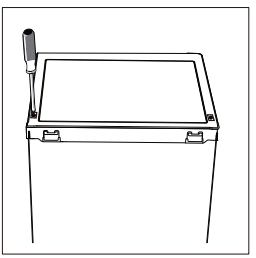
6. Namontujte zpět držák, upevňující čep spodního závěsu. Nasaďte zpět obě seřiditelné nožičky.



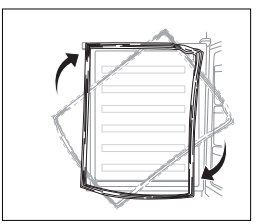
7. Znovu nasaďte dveře. Zkontrolujte, zda jsou dveře vyrovnány ve vodorovném i svislém směru tak, aby těsnění na všech stranách doléhalo, a pak utáhněte horní závěs.



8. Nasaďte horní kryt a upevněte jej pomocí 2 šroubů na zadní straně.

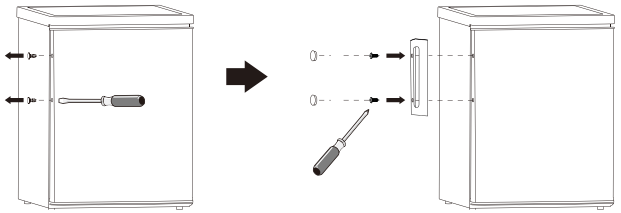


9. Odpojte těsnění chladničky a dveří mrazničky a po otočení je připevněte



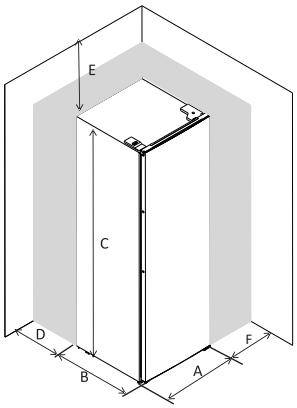
Instalace

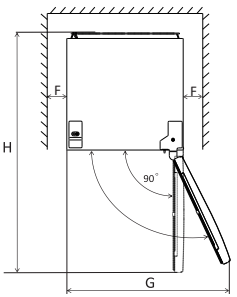
Namontujte kliku dverí



Požadavky na prostor

- Zajistete dostatek prostoru pro otevrení dverí.

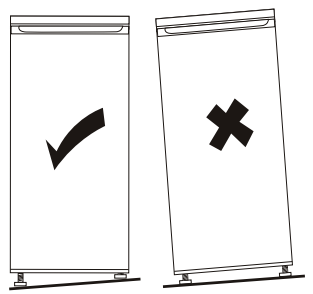


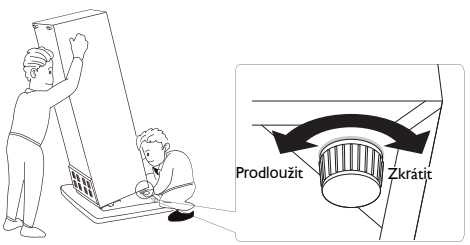


A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Vyrovnání zařízení

Pro vyrovnání za ízení se i te dv vyrovnávací noži ky v jeho p ední ásti.
Pokud jednotka není vyrovnaná, dveře a zarovnání magnetického těsnění nebudou řádně zakryty.





Instalace

Nastavení polohy

Tento spotrebic instalujte na takovém míste, kde teplota okolí odpovídá klimatické tríde uvedené na typovém štítku spotrebice:

- rozšírené mírné pásmo (SN): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.“;
- mírné pásmo (N): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C.“;
- subtropické pásmo (ST): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C.“;
- tropické pásmo(T): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C.“;

Umístění

Spotrebic by mel být instalován v dostatecné vzdálenosti od zdroju tepla, jako jsou radiátory, kotle, prímé slunecní svetlo atd. Zajistete, aby vzduch mohl kolem zadní strany skríne volne cirkulovat. Chcete-li zajistit nejlepší výkon, pokud je spotrebic umísten pod precnívající nástennou jednotkou, musí být minimální vzdálenost mezi horní cástí skríne a nástennou jednotkou nejméne 100 mm. V ideálním prípade by však spotrebic nemel být pod precnívajícími nástennými jednotkami umíst'ován. Presné vyrovnání je zajišteno jednou nebo nekolika seriditelnými nožickami ve spodní cásti skríne.

⚠ **Varování!** Spotrebic musí být možné odpojit od elektrické síte; zástrcka proto musí být po instalaci snadno prístupná.

Elektrické pripojení

Pred zapojením se ujistete, že napetí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají vašemu napájecímu zdroji v domácnosti. Spotrebic musí být uzemnen. Zástrcka napájecího kabelu je pro tento úcel opatrena kontaktem. Pokud není sít'ová zásuvka v domácnosti uzemnena, pripojte spotrebic k samostatné kostre v souladu s platnými predpisy, pricemž se obrat'te na kvalifikovaného elektrikáre. Nejsou-li dodrženy výše uvedené bezpecnostní pokyny, výrobce veškerou odpovednost odmítá. Tento spotrebic splnuje požadavky smernic EHS.

Denní použití

První použití

Vyčištění vnitřního prostoru

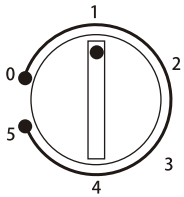
Pred prvním použitím spotrebice umyjte vnitrní prostor a veškeré vnitrní príslušenství vlažnou vodou a neutrálním mýdlem, abyste odstranili typický zápach zcela nového výrobku.

Poté vše dukladne osušte.

Důležité upozornění! Nepoužívejte cisticí prostredky nebo abrazivní prášky, protože by poškodily povrch.

Nastavení teploty

- Zapojte spotřebič.
- Vnitřní teplota je řízena termostatem. Existuje 6 variant nastavení. 1 je nejteplejší nastavení a 5 je nejchladnější. Pokud je nastaveno na 0, spotřebič je vypnutý.
- Spotřebič nemusí fungovat se správnou teplotou, pokud je v obzvláště horkém prostředí nebo pokud příliš často otevíráte dveře.



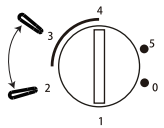
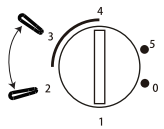
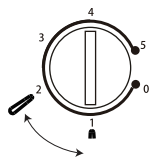
Každodenní používání

Umísťujte různé potraviny do různých oddílů podle níže uvedené tabulky

Prostory chladničky	Typ jídla
Dveře nebo dveřní přihrádky chladničky	• Potraviny s přírodními konzervačními látkami, jako jsou džemy, džusy, nápoje, koření. • Neuchovávejte potraviny podléhající zkáze.
Zásuvka na ovoce a zeleninu (zásuvka na salát)	• Ovoce, byliny a zelenina by měly být umístěny samostatně do koše na ovoce a zeleninu. • V chladničce neuchovávejte banány, cibuli, brambory, česnek.
Police lednice – uprostřed	• Mléčné výrobky, vejce
Police chladničky – nahoře	• Potraviny, které není potřebné vařit, jako jsou hotová jídla, delikatesy, zbytky.

Denní použití

Doporučení pro nastavení teploty

Doporučení pro nastavení teploty		
Teplota prostředí	Mrazicí prostor	Prostor chladničky
Léto	/	 Nastavit na 2-3
Normální	/	 Nastavit na 2-3
Zima	/	 Nastavit na 1-2

Výše uvedené informace poskytují uživatelům doporučené nastavení teploty.

Dopad na skladování potravin

- Doporučuje se nastavit teplotu v chladničce na 4°C a v mrazničce pokud možno na -18°C.
- U většiny kategorií potravin je nejdelší doba skladování v chladničce dosažena při nižších teplotách. Vzhledem k tomu, že některé konkrétní produkty (jako čerstvé ovoce a zelenina), pokud jsou přítomny, mohou být poškozeny chladnějšími teplotami, doporučuje se uchovávat je v zásuvkách. Pokud nejsou přítomny, udržujte průměrné nastavení termostatu.
- Pokud jde o zmrazené potraviny, podívejte se na dobu skladování uvedenou na obalu potravin. Tato doba skladování je dosažena vždy, když nastavení respektuje referenční teploty oddílu (jednohvězdičkový -6°C, dvouhvězdičkový -12°C, tříhvězdičkový -18°C).

DOSTUPNOST NÁHRADNÍCH DÍLŮ

- Termostaty, teplotní čidla, desky plošných spojů a zdroje světla, po dobu alespoň sedmi let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného modelu;
- Dveřní kliky, dveřní závěsy, přihrádky a koše po dobu alespoň sedmi let a těsnění dveří po dobu Alespoň deseti let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného model

Denní použití



Příslušenství

Pohyblivé police

Stěny chladničky jsou vybaveny řadou kolejnic, takže police lze umístit podle potřeby.

Umístění dveřních přihrádek

Aby bylo možné uložit balíčky s potravinami různých velikostí, lze dveřní přihrádky umístit do různých výšek.
Chcete-li provést tyto úpravy, postupujte následovně: dveřní přihrádku postupně vytáhněte ve směru šipek, dokud se neuvolní, a poté ji podle potřeby přemístěte.

Tipy pro chlazení čerstvých potravin
Chcete-li dosáhnout nejlepšího výkonu:

- V chladničce uchovávejte teplé jídlo nebo odpařující se tekutiny Jídlo zakryjte nebo zabalte hlavně tehdy, pokud má silnou vůni
- Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénových sáčků a umístěte na skleněné police nad zásuvku Se zeleninou.
- Z bezpečnostních důvodů je skladujte tímto způsobem maximálně jeden nebo dva dny.
- Vařené jídlo, studené pokrmy atd.: tyto potraviny byste měli zakrýt a můžete je umístit na jakoukoli polici.
- Ovoce a zelenina: tyto potraviny je vhodné důkladně vyčistit a umístit do speciální zásuvky. Máslo a Sýr: tyto potraviny je vhodné umístit ve speciálních vzduchotěsných nádobách nebo zabalit do hliníkové fólie anebo polyetylenových sáčků, aby se vyloučilo co nejvíce vzduchu.
- Lahve s mlékem: měli byste je opatřit uzávěrem a uložit ve dveřních přihrádkách.
- Banány, brambory, cibule a česnek, pokud nejsou zabalené, nesmí být uchovávány v lednici.

Alarm otevřených dveří
Pokud dvířka chladničky zůstanou 60 sekund otevřená, LED kontrolka třikrát blikne a poté bude 5 sekund svítit, přičemž tento cyklus se opakuje, dokud se dveře nezavřou.

Vištění

Z hygienických důvodů je třeba pravidelně čistit vnitřek stroje, včetně vnitřního příslušenství.

Pozor! Spot ebi nesmí být p i išt ní p ipojený k elektrické síti. Hrozí nebezpe í úrazu elektrickým proudem! P ed išt ním spot ebi vypn te a vytáhn te zástr ku z elektrické sít nebo vypn te jisti i pojistku. Spot ebi nikdy ne ist te parním isti em. Mohlo by dojít k akumulaci vlhkosti v elektrických sou ástech – hrozí nebezpe í úrazu elektrickým proudem! Horké výpary mohou vést k poškození plastových ástí. Spot ebi musí být p ed op tovným uvedením do provozu suchý.
Důležité! Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou napadat plastové části, např. Citronový nebo pomerančový džus, kyselinu máselnou, prací prostředek obsahující kyselinu octovou

- Nedovolte, aby se takové látky dostaly do styku s částmi spotrebice.
- Nepoužívejte žádné abrazivní cisticí prostredky.
- Z mraznicky vytáhnete potraviny. Uchovávejte je na chladném míste, dobre prikryté.
- Vypnete spotrebic a vytáhnete zástrcku z elektrické síte nebo vypnete jistic ci pojistku.
- Cisté vody a vytrete do sucha
- Spotrebic a vnitrní príslušenství vycistete hadríkem a vlažnou vodou. Po cištení otrete s použitím
- Nahromadení prachu na kondenzátoru zvyšuje spotrebu energie. Z tohoto duvodu jednou za rok
- Mekkým kartácem nebo vysavacem peclive vycistete kondenzátor na zadní strane spotrebice.
- Jakmile je vše vysušeno, uvedte spotrebic zpet do provozu.

Denní použití

Odstraňování poruch

Pozor! Než pristoupíte k rešení problému, odpojte napájecí zdroj. Odstranování problému, které nejsou uvedeny v tomto návodu, smí provádet pouze kvalifikovaný elektrikár nebo kompetentní osoba.

Duležité upozornění! Behem bežného používání se vyskytují urcité zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná prícina	Rešení
Spotrebic nefunguje.	Ttlačítko regulace teploty je nastaveno na číslo "0"	Pro zapnutí spotřebiče nastavte knoflík na jiné číslo.
	Zásuvka je vadná.	Poruchy elektrické síte musí opravit elektrikár.
	Vypálená nebo vadná pojistka.	Zkontrolujte pojistku a v prípade potreby ji vymente.
	Sít'ová zástrcka není zapojena nebo je uvolnená.	Zasunte sít'ovou zástrcku.
Jídlo je moc teplé.	Teplota není správně nastavena.	Prostudujte si prosím úvodní oddíl Nastavení teploty.
	Dveře byly otevřené delší dobu.	Otevírejte dveře pouze na tak dlouho, jak je potřeba.
	Během posledních 24 hodin bylo do spotřebiče umístěno velké množství teplých potravin.	Teplotní regulaci nastavte dočasně na chladnější nastavení.
	Spotřebič je blízko zdroje tepla.	Prostudujte si prosím oddíl Umístění při instalaci.
Spotřebič příliš chladí	Nastavená teplota je příliš nízká.	Knoflík termostatu dočasně přepněte na Teplejší nastavení.
Neobvyklé zvuky	Spotrebic není vyrovnán.	Znovu seri'te nožicky.
	Spotrebic se dotýká steny nebo jiných predmetu.	Nepatrne spotrebic posunte.
	Nejaká soucást, napr. Trubka na zadní strane spotrebice, se dotýká jiné cásti spotrebice nebo steny.	V prípade potreby soucást opatrne ohnete.
Voda na podlaze	Vypouštecí otvor je ucpaný.	Viz část Čištění.
Boční panel je horký	V panelu je kondenzát.	Jedná se o normální stav.

Pokud se porucha objeví znovu, obra te se na servisní st edisko.

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky: https://corporate.haier-europe.com/en/ . V sekci „ websites “ vyberte značku vašeho produktu a vaši zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a formulář pro kontaktování technické pomoci

Další informace o produktu naleznete na adrese https://eprel.ec.europa.eu/ nebo naskenujte QR na energetickém štítku dodaném se zařízením

Nejchladnější Část Chladničky

Níže uvedený symbol označuje umístění nejchladnější části chladničky. Tato oblast je označena v blízkosti ventilátoru a v horní části symbolem nebo policí umístěnou ve stejné výšce.

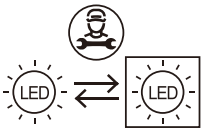


Aby byla zaručena teplota v této oblasti, zajistěte, aby se poloha této police neměnila. INSTALACE UKAZATELE TEPLOTY
Abyste mohli chladničku správně nastavit, je vybavena ukazatelem teploty, který bude sledovat průměrnou teplotu v nejchladnější části. VAROVÁNÍ: Tento indikátor je určen pouze pro použití s vaší chladničkou. Dbejte na to, abyste jej nepoužívali v jiné chladničce (nejchladnější část se bude lišit) nebo pro jiné použití.

Kontrola teploty v nejchladnější části. Po instalaci indikátoru teploty můžete pravidelně kontrolovat, zda je teplota v nejchladnější oblasti správná. V případě potřeby nastavte termostat odpovídajícím způsobem, jak je popsáno výše. Teplotu uvnitř chladničky ovlivňuje několik faktorů, například okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a četnost otevírání dveří. Při nastavování teploty berte tyto faktory v úvahu. Abyste zajistili, že potraviny v chladničce budou dobře uchovány, zejména v nejchladnější části, ujistěte se, že ukazatel teploty zobrazuje „OK“.



Pokud se „OK“ nezobrazuje, je teplota v této části příliš vysoká. Nastavte termostat do vyšší polohy. Před opětovným nastavením termostatu počkejte alespoň 12 hodin. Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném (nebo delším) otevření dvířek je normální, že se na ukazateli teploty nezobrazuje údaj „OK“.



Vyměnitelný světelný zdroj (pouze LED), výměnu musí provést odborník

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.

Brugermanual

Køleskab

Resumé

1. **Sikkerhedsoplysninger**	1~9
2. **Oversigt**	10
3. **Dør reversibilitet**	11~12
4. **Installation**	13~14
5. **Daglig brug**	15~19

Tak, fordi du købte dette produkt.
Inden du bruger dit køleskab, skal du omhyggeligt læse denne vejledning for at maksimere produktets ydelse. Opbevar alle dokumenter til fremtidig brug, eller til fremtidige ejere.
Dette produkt er udelukkende beregnet til husholdningsbrug eller tilsvarende anvendelse så som:

- i køkkenet til personale i butikker på kontorer samt i andre arbejdsmiljøer
- på gårde, i kundeområder på hoteller, moteller og andre miljøer af en boligmæssig art
- på bed and breakfasts (B & B)
- til catering-servicer og tilsvarende anvendelser, dog ikke detailhandel-salg.

Denne enhed må kun anvendes til det formål at opbevare madvarer, og alt andet brug anses for farligt og producenten er ikke ansvarlig for nogen udeladelser. Det anbefales endvidere, at man bemærker alle garanti-betingelserne

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs betjenings- og installationsvejledningen omhyggeligt! De indeholder vigtige oplysning om installation, brug og vedligeholdelse af apparatet. Producenten er ikke ansvarlig, hvis du ikke overholder vejledningerne og advarslerne. Behold alle dokumenter til efterfølgende brug for den næste ejer.

- **Undlad at tilslutte apparatet til lysnettet, før al emballage og transportbeskyttelser er fjernet. Hold børnene væk fra emballagen og dens dele. Der er fare for kvælning hvis de leger med pap og plastikfolie!**
- **Lad den stå i mindst 4 timer, før den tændes, for at tillade kompressorolien at sætte sig, hvis enheden har været transporteret vandret**
- **Ved levering skal man kontrollere, at produktet ikke er beskadiget samt at alle dele og al tilbehør er i perfekt stand**
- **Undlad at beskadige kølekredsløbet**

- **Hold ventilationsåbningerne i enheden eller i den indbyggede struktur fri for blokeringer**
- **Brug ikke vand til at vaske kompressoren, men tør den af med en tør klud efter rengøring for at undgå rust**
- **Vær altid to personer om at håndtere apparatet, da det er tungt.**
- **Installer og niveller apparatet på et område, der er egnet til dets størrelse og brug.**
- **Kontroller, at de elektriske oplysninger på mærkepladen passer til strømforsyningen. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker.**
- **Apparatet drives af et lysnet på 220-240 VAC/50 Hz. Unormale spændingsafvigelser kan gøre, at apparatet ikke starter, eller det tager skade på temperaturstyringen eller kompressoren under drift. I sådanne tilfælde skal der monteres en automatisk regulator.**
- **Kun til Storbritannien: Apparatets lysnetledning er monteret med et stik til 3 ledninger (med jord), der passer til et standard 3-ledet stik (med jord). Det tredje ben (jordforbindelsen) må aldrig klippes af. Når apparatet er installeret, skal stikket holdes tilgængeligt.**
- **Sørg for at el-ledningen ikke kommer i klemme under enheden under og efter transport, så el-ledningen ikke bliver**

beskadiget. Hvis den medfølgende ledning er beskadiget, skal den udskiftes af forhandleren, en servicerepræsentant eller en anden tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer

- **Installer ikke enheden på fugtige, glatte eller støvede steder, og lad den ikke blive eksponeret for direkte sollys og vand**
- **Installer ikke enheden nær varmeelementer eller brandbare materialer.**
- **FOR apparater med en frostboks: I tilfælde af strømsvigt må låget ikke åbnes. Det går ikke ud over fødevarer, hvis strømsvigtet varer mindre end de antal timer, der angives på mærkepladen (Temperaturstigningstid). Hvis strømsvigtet varer længere, skal fødevarerne kontrolleres og spises med det samme eller tilberedes og derefter indfryses igen.**
- **Hvis du synes, at apparatets låg er vanskeligt at åbne, når det lige har været åbnet, er der ikke grund til bekymring. Dette skyldes trykforskellen, der bliver udlignet og lader låget bliver åbnet normalt efter få minutter.**
- **Undlad at opbevare medicin, bakterier eller kemikalier i apparatet. Dette apparat er et husholdningsapparat, og det anbefales ikke til opbevaring af materialer, der kræver nøjagtige temperaturer.**

- **Undlad at trække i eller folde ledningen eller at røre ved stikket med våde hænder**
- **Undlad at opbevare produkter, der indeholder brændbare drivgasser (f.eks. Spraydåser) eller eksplosive stoffer i apparatet. Risiko for eksplosion!**
- **Undlad at placere ustabile varer (tunge genstande, beholdere med vand) oven på køleskabet of at undgå personskader som følge af fald eller elektrisk stød, som skyldes kontakt med vand.**
- **Brug ikke elektriske anordninger inde i enhedens opbevaringsrum, med mindre de er af en type, der er anbefalet af producenten**
- **Undlad at røre ved interne køleelementer, især med våde hænder, for at undgå revner eller skader**
- **I denne risikozone drejer det sig om børn, personer med begrænsede fysiske, mentale eller følelsesmæssige evner, samt personer med utilstrækkelig viden om sikker betjening af apparatet. Kontroller, at børn og mentalt udfordrede personer har forstået farerne. En sikkerhedsansvarlig person skal holde opsyn med børn og mentalt udfordrede brugere af apparatet eller instruere dem i brugen. Kun børn på 8 år og ældre må bruge apparatet.**
- **Børn må ikke lege med enheden**

- **Børn i alderen mellem 3 og 8 år må godt fylde og tømme dette apparat**
- **Apparater med et fryserum: Undlad at opbevare væsker i flasker ellerl dåser (især drikke med kulsyre) i fryserummet. Flasker eller dåser kan sprænges!**
- **Apparater med et fryserum: Put aldrig frosset mad direkte fra fryserummet i munden. Risiko for forfrysninger!**
- **Hold plastikdelene og lågens tætningsliste fri for olie og fedt. Ellers bliver plastikdelene og tætningslisten porøse.**
- **Inden der foretages nogen handlinger, skal strømstikket tages ud af kontakten**
- **Brug ikke mekaniske enheder eller andre hjælpemidler til at fremskynde afrimningsprocessen, med mindre de er anbefalet af producenten**
- **Brug ikke spidse eller skarpe genstande så som knive eller gafler til at fjerne isen. Brug aldrig hårtørrer, elektriske varmeenheder eller andre elektriske apparater til afrimning**
- **Det anbefales at holde stikket rent. Alle former for støv på stikket kan være årsag til brand**
- **Prøv ikke selv at reparere, adskille eller ændre apparatet. Kontakt altid vores kundeservice ved behov for reparation.**

- **Hold øje med børnene, mens apparatet bliver rengjort eller vedligeholdt.**
- **Undlad at rense de kolde glashylder i varmt vand. Pludselige temperaturændringer kan få glasset til at knække.**
- **ADVARSEL: Rørene i kølekredsen cirkulerer en lille mængde miljøvenlig men brandfarligt kølemiddel (R600a) og isoleringsgas(cyclopentan). Det beskadiger ikke ozonlaget og bidrager ikke til drivhuseffekten. Hvis der slipper kølemiddel ud, kan det skade øjnene eller antænde.**
- **Hvis kølekredsen bliver beskadiget:**
  - **Sluk for apparatet og træk stikket ud af kontakten,**
  - **Hold åben ild og/eller andtændingskilder væk fra apparatet,**
  - **Udluft lokalet grundigt i flere minutter,**
  - **Underret kundeservice.**
- **ADVARSEL: Undlad at beskadige stikket eller lysnetledningen. Dette kunne medføre elektrisk stød eller brand.**
- **ADVARSEL: Brug ikke flere forgrenere eller bærbare strømforsyninger. Vi fraråder brugen af forlængerledninger og adaptere med flere stik.**
- **Forsøg ikke at sidde eller stå oven på apparatet. Du kan skade dig selv eller**

apparatet. Dette apparat er ikke designet til at blive stablet med andre i en hvidevaresøjle.

- **Produktet er udelukkende designet og bygget til brug i hjemmet**
- **Der må kun bruges originale dele fra producenten. Producenten garanterer, at kun disse dele opfylder sikkerhedskravene.**
- **Åbning af døren over længere perioder kan medføre en temperaturstigning i apparatets rum**
- **Rengør jævnligt overflader, som kommer i kontakt med mad og tilgængelige drænsystemer**
- **Rengør vandbeholdere, hvis de ikke bruges i 48 timer. Skyl vandsystemet, som er sluttet til en vandforsyning, hvis der ikke er trukket vand i 5 dage**
- **Opbevar råt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre madvarer**
- **Rum til frosne madvarer med to stjerner (hvis de findes i apparatet) egner sig til at opbevare madvarer, der allerede er frossen, opbevare eller lave is eller isterninger**
- **Rum med en, to og tre stjerner (hvis de findes i apparatet) egner sig ikke til frysning af ferske madvarer**

- **Hvis apparatet efterlades tomt over længere perioder, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres og døren skal stå åben for at undgå, at der dannes mug inde i apparatet**
- **Hvad angår vinkøleskabe: Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af vin**
- **Hvad angår fritstående apparater følgende tekst: Dette køle/fryseapparat er ikke beregnet til brug som indbygget apparat**
- **Hvad angår apparater uden 4-stjernerum: Dette køle/fryseapparat er ikke egnet til indfrysning af fødevarer**

Bortskaffelse af brugte enheder





Denne enhed er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).
Enheden indeholder både forurenende substanser (der kan forårsage skadelige virkninger på miljøet) og basiskomponenter (der kan genanvendes). Det er vigtigt, at enheden underkastes alle de specifikke behandlinger, for på korrekt vis at bortskaffe alle forureningskilder og genbruge og genanvende materialer.
Personer kan spille en vigtig rolle i forhold til at sikre, at enheden ikke bliver et miljømæssigt spørgsmål; det er vigtigt at følge nogle basisregler:

- Apparatet må ikke behandles som husholdningsaffald.
- Enheden skal afleveres ved de relevante afhentningssteder, der styres kommunalt eller a registrerede virksomheder. I mange lande afhentes store enheder muligvis.

I mange lande kan du, når du køber nyt udstyr, aflevere det brugte til forhandleren, der tager gratis imod det, så længe udstyret er af tilsvarende type eller har de samme funktioner, som det nye udstyr.

Overensstemmelse

Ved at placere CE mærket på dette produkt bekræfter vi, at det overholder alle de relevante europæiske sikkerhedsanvisninger samt de krav til sundhed og miljø, der er gældende for dette produkt.

Garanti

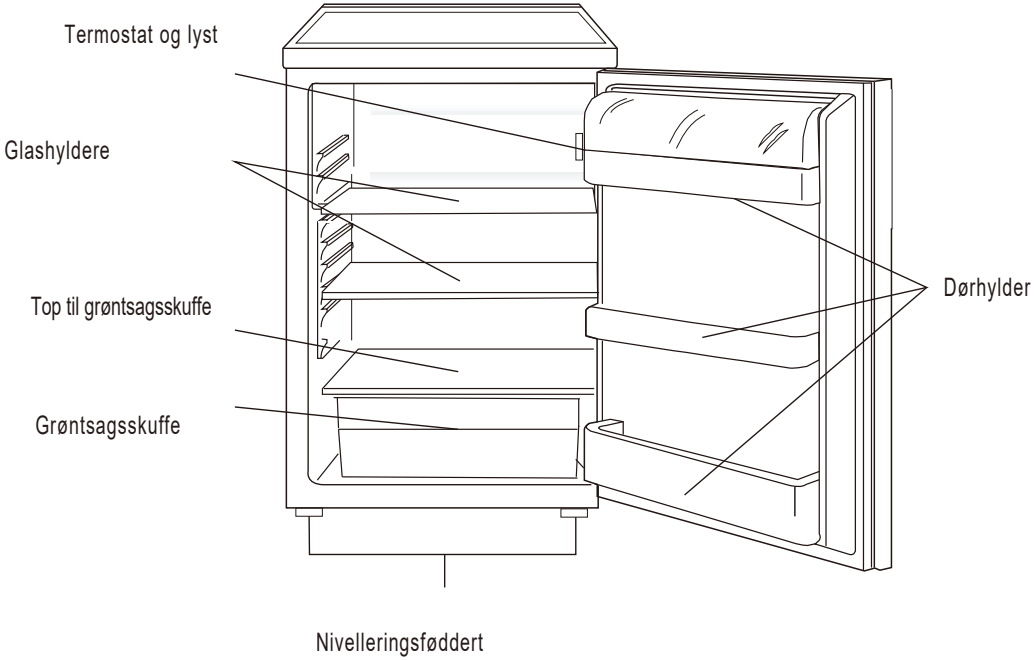
Minimumsgaranti er: 2 år for EU-lande, 3 år for Tyrkiet, 1 år for Storbritannien, 1 år for Rusland, 3 år for Sverige, 2 år for Serbien, 5 år for Norge, 1 år for Marokko, 6 måneder for Algeriet, Tunesien kræves ingen juridisk garanti.

Energibesparelse

For at spare mere på strømmen anbefaler vi:

- Opstil apparatet væk fra varmekilder og udsæt det ikke for direkte sollys. Det skal stå i et velventileret rum.
- Undgå at placere varm mad i køleskabet for at undgå at den indvendige temperatur stiger og dermed forårsager, at kompressoren kører hele tiden.
- Undlad at proppe for mange madvarer i køleskabet, da det forhindrer korrekt luftcirkulation.
- Afrim enheden, hvis der findes is for at øge kuldeoverførslen.
- Ved strømsvigt anbefaler vi, at køleskabsdøren holdes lukket.
- Undgå for så vidt muligt at åbne, eller lade dørene stå åbne.
- Undgå at indstille temperaturen til for kolde kuldegrader.
- Fjern støv på bagsiden af apparatet.

Oversigt



Denne illustration er kun beregnet til referenceformål; tjek detaljerne på din enhed.

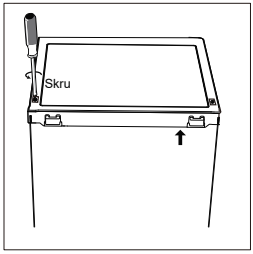
Den mest energibesparende konfiguration kræver placering af skuffer, madboks og hylder i produktet. Se ovenstående billeder.

Dør reversibilitet

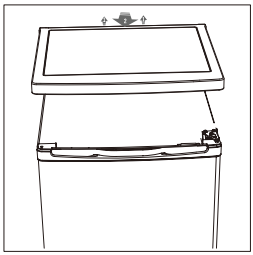
Nødvendigt værktøj: Stjerneskruetrækker, skruetrækker med flad kærv, unbraconøgle.

- Sørg for, at apparatet er trukket ud af stikket og tomt.
- For at tage døren af, er det nødvendigt at vippe apparatet bagover. Du skal hvile enheden på noget solidt, så den ikke glider, mens døren vendes om.
- Alle de fjernede dele skal gemmes, så lågen kan sættes på igen.
- Undlad at lægge apparatet ned, da dette kan beskadige kølesystemet.
- Vi anbefaler, at 2 personer håndterer apparatet under samling.

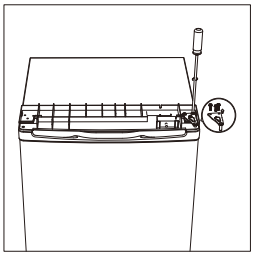
1. Fjern to skruer på bagsiden af topdækslet.



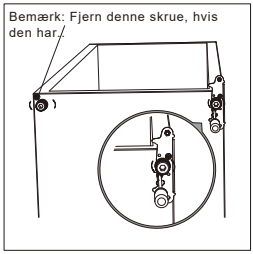
2. Fjern topdækslet og læg det til side.



3. Skru tophængslet af, og fjern derefter døren og placer den på et blød underlag for at undgå ridser.

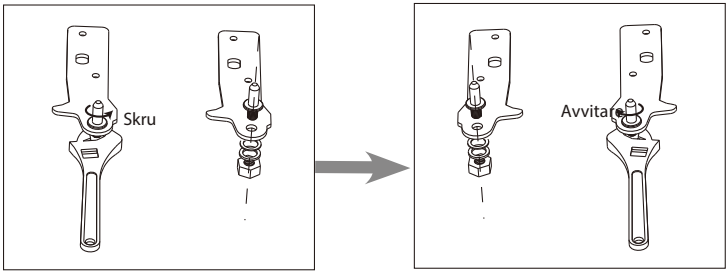


4. Skru frysedørens nederste hængsel af. Fjern derefter døren og placer den på et blødt underlag for at undgå ridser.

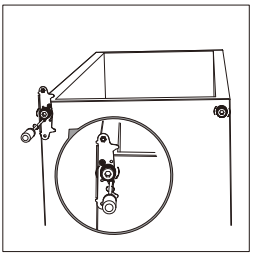


Dør reversibilitet

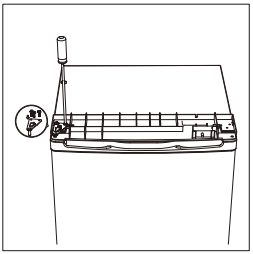
5. Skru af og fjern den nederste hængselsbolt, vend beslaget og sæt det tilbage på plads.



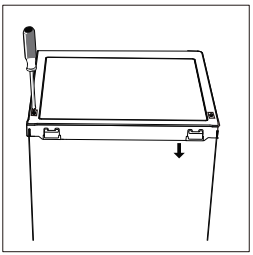
6. Monter igen beslaget, der holder den nederste hængselsbolt. Sæt begge justerbare fødder tilbage på plads.



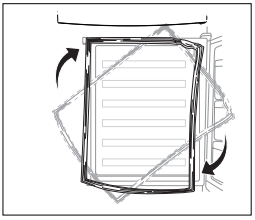
7. Sæt døren på igen. Sørg for, at døren er justeret vandret og lodret, så tætningslisterne er lukket på alle sider, før du til sidst strammer det øverste hængsel.



8. Sæt det øverste dæksel på og fastgør det med 2 skruer på bagsiden.

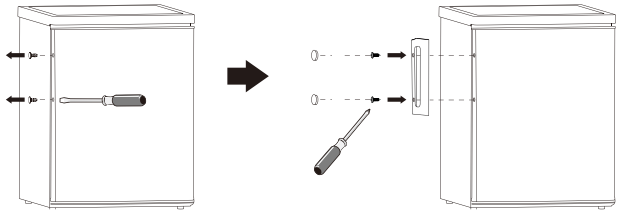


9. Frigør tætningslisterne til køleskabs- og frysedøren, og fastgør dem igen efter at have vendt dørene om.



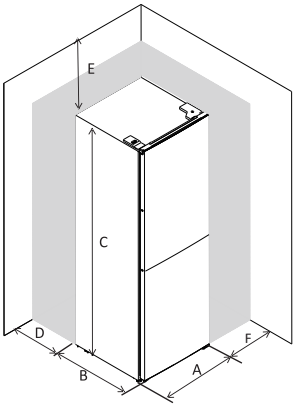
Installation

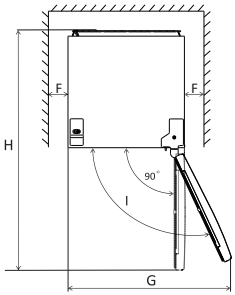
Installer dørens eksterne håndtag (hvis der er et eksternt håndtag)



Pladsbehov

- Sørg for at der er nok plads til at åbne
- døren.
  Sørg for at der er mindst 50 mm frirum på begge sider.



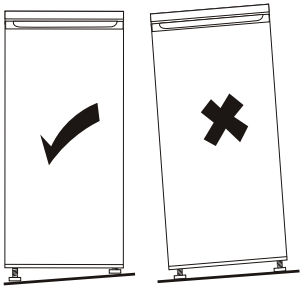


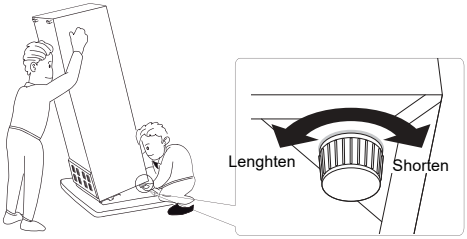
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Nivellering af enheden

For at gøre dette, skal du justere de to nivelleringsfødder foran på enheden.

Hvis enheden ikke er plan vil døre og magnetliste linjeføringer ikke være lukket korrekt.





Installation

Placering

Installer apparatet på et sted, hvor den omgivende temperatur svarer til den klimaklasse der er angivet på typeskiltet på apparatet:

—udvidet tempereret (SN): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C og 32 °C.«
—Tempereret (N): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 32 °C.«
—Subtropisk (ST): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 38 °C.«
—Tropisk (T): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 43 °C.«

Placering

Apparatet skal installeres et godt stykke fra varmekilder, såsom radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring bagsiden af kabinettet. For at sikre den bedste ydeevne, hvis apparatet er placeret under en overhængende vægenhed, skal den mindste afstand mellem toppen af kabinettet og vægenheden være mindst 100 mm. Ideelt bør dette apparat ikke placeres under overhængende vægenheder. Præcis nivellering sikres ved justering af en eller flere af nivelleringsfødderne i bunden af kabinettet.

Advarsel! Det skal være muligt at afbryde apparatet fra lysnettet, derfor skal stikket være let tilgængeligt efter installationen.

Elektrisk forbindelse

Inden du sætter ledningen i stikkontakten, skal du sikre dig, at den spænding og frekvens der er angivet på typeskiltet, svarer til din hjemlige strømforsyning. Apparatet skal jordforbindes. Strømforsyningens kabelstik er forsynet med en kontakt til dette formål. Hvis hjemmets strømforsyningsstikkontakt ikke har jordforbindelse, skal du slutte apparatet til en separat jord i overensstemmelse med gældende regler, konsulter en kvalificeret elektriker.
Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
Dette apparat overholder E.E.C. Direktiverne.

Dagligt brug

Førstegangsbrug

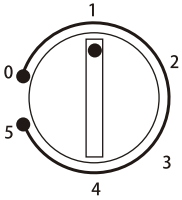
Indvendig rengøring

Inden apparatet bruges for første gang, skal det, og alt internt tilbehør, rengøres indvendig med lunkent vand og neutral sæbe, for at fjerne den typiske lugt af et helt nyt produkt, hvorefter der tørres grundigt.

Vigtigt! Brug ikke rengøringsmidler eller skurepulver, da disse vil ødelægge lakken.

Temperaturindstilling

- Sæt apparatets stik i stikkontakten.
- Den indvendige temperatur styres af en termostat. Der er 6 indstillinger: 1 er den varmeste indstilling, 5 er den koldeste indstilling, og 0 er slukket.
- Apparatet fungerer muligvis ikke ved den korrekte temperatur, hvis det er i særligt varme omgivelser, eller hvis du åbner døren ofte.



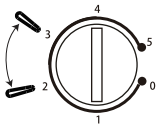
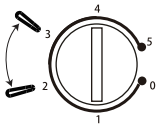
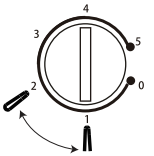
Daglig brug

Placer forskellige madvarer i forskellige rum i henhold til nedenstående tabel

Køleskab	Type mad
Dør eller altaner i køleskabet	• Mad med naturlige konserveringsmidler, såsom syltetøj, juice, drikkevarer, krydderier. • Opbevar ikke letfordærvelige fødevarer
Crisper skuffer (salat skuffe)	• Frugt, krydderurter og grøntsager skal anbringes separat i den skarpere beholder • Opbevar ikke bananer, løg, kartofler, hvidløg i køleskabet
Køleskabshylde - midt	• Mejeriprodukter, æg
Køleskabshylde - top	• Fødevarer, der ikke behøver at samles, såsom madlavede, delikatesser, rester.

Daglig brug

Anbefaling af temperaturindstilling

Anbefaling af temperaturindstilling		
Miljø Temperatur	Fryser sammenligning	Frisk madrum
Sommer	/	 Indstillet på 2-3
Normal	/	 Indstillet på 2-3
Vinter	/	 Indstillet på 1-2

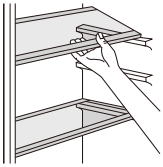
Ovenstående oplysninger giver brugerne en anbefaling om temperaturindstilling.

Indvirkning på opbevaring af fødevarer

- Det foreslås at indstille temperaturen til 4°C i køleskabet, og om muligt til -18°C i fryserummet.
- For de fleste fødevarekategorier opnås den længste opbevaringstid i køleskabet ved koldere temperaturer. Da nogle bestemte produkter (som friske frugter og grøntsager) kan blive beskadiget ved koldere temperaturer, foreslås det at opbevare dem i frisk-skufferne, når de er til stede. Hvis de ikke er til stede, opretholdes en gennemsnitlig indstilling af termostaten.
- For frosne fødevarer henvises til den opbevaringstid, der er skrevet på fødevareemballagen. Denne opbevaringstid opnås, når indstillingen respekterer rummets referencetemperaturer (1-stjerne -6 °C, 2-stjerner -12 °C, 3-stjerner -18 °C).

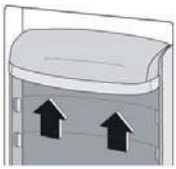
Dagligt brug

Tilbehør



Aftagelige hylder

Køleskabets vægge er udstyret med en række styr, så hylderne kan placeres efter eget valg.



Placering af hylder på døre

For at tillade opbevaring af madvarer af forskellige størrelser kan dørhylderne placeres i forskellige højder.
For at foretage disse justeringer gøres som følger: Træk forsigtigt hylden i pilenes retning, indtil den kommer fri, og flyt den derefter til den ønskede position.

Hjælpsomme råd og tips

Tips til afkøling af ferske madvarer

Sådan opnår man det bedste resultat:

- Man må ikke anbringe varm mad eller væsker, som fordamper i køleskabet
- Man må ikke tildække eller pakke maden ind, især hvis dens aroma er meget stærk.
- Kød (alle typer): pak ind i plastikposer og anbring på glashylderne over grøntsagsskuffen.
- Det kan højst opbevares sikkert på denne måde i en eller to dage.
- Tilberedte fødevarer, kolde retter osv.: disse skal tildækkes og kan placeres på en hvilken som helst hylde.
- Frugt og grøntsager skal rengøres grundigt og anbringes i de særlige skuffer.
- Smør og ost: skal anbringes i særlige lufttætte beholdere eller pakkes ind i aluminiumsfolie eller plastikposer for at undgå så meget luft som muligt.
- Olieflasker: skal have låg på og skal opbevares på hylderne i døren.
- Løse bananer, kartofler, løg og hvidløg må ikke opbevares i køleskabet.

Rengøring

Af hygiejniske grunde bør apparatets interiør, herunder tilbehør, rengøres regelmæssigt.

⚠

Forsigtig! Apparatet må ikke være tilsluttet lysnettet under rengøring. Fare for elektrisk stød!
Inden rengøring skal du slukke for apparatet og tage stikket ud af stikkontakten, eller slukke eller slå afbryderen eller sikringen fra. Rengør aldrig apparatet med en damprenser. Fugt kan ophobes i de elektriske komponenter, hvilket giver en fare for elektrisk stød! Varme dampe kan føre til beskadigelse af plastdelene. Apparatet skal være tørt, før det sættes i drift igen.

Vigtigt! Æteriske olier og organiske opløsningsmidler som citronsaft eller saft form, appelsinskal, smørsyre, sæbe, der indeholder eddikesyre kan angribe plastdelene.

Lad ikke disse stoffer komme i kontakt med apparatets dele.
Brug ikke slibende rengøringsmidler
Fjern fødevarer fra fryseren. Opbevar dem på et køligt sted, dækket godt til.
Sluk for apparatet og tag stikket ud af stikkontakten, eller sluk eller slå afbryderen eller sikringen fra.
Rengør apparatet og dets tilbehør med en klud og lunkent vand. Efter rengøring tørres af med frisk vand og gnid det tør.
Ophobning af støv på kondensatoren øger energiforbruget. Af denne grund, bør du forsigtigt rengøre kondensatoren på bagsiden af apparatet en gang om året, med en blød børste eller støvsuger. 1)
Når alt er tørt, sættes apparatet i drift igen.

TILGÆNGELIGHED AF RESERVEDELE

Termostater, temperatursensorer, printkort og udskiftelige lyskilder er tilgængelige i mindst syv år efter konvertering af den sidste enhed i en model
Dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve i mindst syv år samt dørtætninger er tilgængelige i en periode på mindst ti år efter konvertering af den sidste enhed i en model.

Fejlfinding

Forsigtig! Før fejlfinding bør strømforsyningen afbrydes. Kun en autoriseret elektriker eller kompetent person bør foretage fejlfinding, som ikke er at finde i denne manual

Vigtigt! Der er nogle lyde under normal drift (kompressor, cirkulation af kølemiddel).

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet virker ikke	Stikket er ikke sat i, eller er løst, eller produktet er slukket	Sæt netstikket i og tænd for apparatet
	Sikring er sprunget eller er defekt	Kontrollér sikringen, udskift om nødvendigt.
	Stikkontakt er defekt	Fejl på stikkontakt skal udbedres af en elektriker.
	Temperaturreguleringsknappen er indstillet til "0"	Indstil drejeknappen på et andet nummer for at tænde for apparatet.
Apparatet fryser for meget	Temperaturen er indstillet for koldt.	Drej midlertidigt temperaturregulatoren til en varmere indstilling.
Fødevarerne er ikke fuldstændigt frosne.	Temperaturen er ikke korrekt indstillet.	Se venligst sektionen for Indledende konfiguration af temperatur.
	Døren stod åben i en længere periode.	Åbn døren kun så længe som nødvendigt.
	En stor mængde af varm mad blev placeret i apparatet inden for de sidste 24 timer.	Drej midlertidigt temperaturregulatoren til en koldere indstilling.
	Apparatet står nær en varmekilde.	Se venligst sektionen for Placering.
Større opbygning af frost på dørens forsegling.	Dørens forsegling er ikke lufttæt.	Varm forsigtigt de utætte sektioner af dørpakningen op med en hårtørrer (på en kølig indstilling). Samtidigt formes den varme tætningsliste med hånden, således at den sidder korrekt.
Unormale lyde	Apparatet er ikke plan.	Indstil fødderne.
	Apparatet rører ved væggen eller andre enheder.	Fjern apparatet en smule.
	En komponent, eksempelvis et rør, på bagsiden af apparatet rører en anden del af apparatet eller væggen.	Hvis det er nødvendigt, kan du omhyggeligt bøje delen.
Der kommer vand på gulvet.	Vandafløbshullet er tilstoppet.	Se afsnittet Rengøring.
Sidepanelet er varmt	Kondensatoren er inde i panelet.	Det er normalt.

For at kontakte teknisk assistance, besøg vores websted: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Under afsnittet “website” skal du vælge mærke på dit produkt og dit land. Du vil blive omdirigeret til det specifikke websted, hvor du kan finde telefonnummeret og formularen til at kontakte teknisk assistance

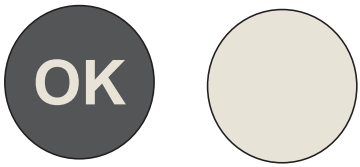
For yderligere information om produktet, se https://eprel.ec.europa.eu/ eller scan QR på energimærket, der følger med apparatet.

Køleskabets Koldeste Zone

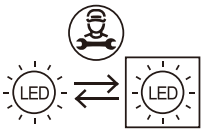
Dette symbol nedenfor angiver placeringen af den koldeste zone i dit køleskab. Denne zone er afgrænset nær ventilatoren og øverst af symbolet eller af hylden placeret i samme højde.



For at opretholde temperaturen i denne zone skal du passe på ikke at flytte dette gitter.
INSTALLATION AF TEMPERATURMÅLER
For at hjælpe dig med at indstille dit køleskab korrekt, har det en temperaturindikator, der giver dig mulighed
forat overvåge gennemsnitstemperaturen i den koldeste zone.ADVARSEL:Denne annonce er kundesignet til brug med køleskabet. Pas på ikke at bruge det i et andet køleskab (den koldeste zone er faktisk ikke den samme) eller til anden brug.Temperaturkontrol i den koldeste zoneNår installationen af temperaturmåleren er færdig, er det muligt.Du kan med jævne mellemrum kontrollere, at temperaturen i den koldeste zone er korrekt.uster om nødvendigt termostaten i overensstemmelse hermed. Køleskabets indvendige temperatur påvirkes af flere faktorer såsom: B. den omgivende temperatur i rummet, mængden af opbevaret mad og hyppigheden af at åbne døren. Overvej disse faktorer, når du indstiller temperaturen.Sørg for at opbevare maden ordentligt i køleskabet og især i det koldeste område.Sørg for, at temperaturdisplayet viser "OK"



Hvis "OK" ikke vises, er zonetemperaturen for høj. Indstil termostaten til en højere position. Vent mindst 12 timer, før du nulstiller termostaten. Efter at have lagt frisk mad i apparatet eller efter at have åbnet døren igen (eller i længere tid), er det normalt, at "OK"-indikatoren ikke vises på temperaturdisplayet.



Lyskilde, der kan udskiftes (kun LED) af en fagperson

Dette produkt indeholder en lyskilde i energiklasse G.

Instrucciones para el Usuario

Refrigerador

Índice	
1. Información sobre seguridad	Página 1~10
2. Vista general	Página 11
3. Invertir el sentido de apertura de la puerta	Página 11~13
4. Instalación	Página 14~15
5. Uso normal	Página 16~20

Gracias por comprar este producto.

Antes de utilizar el frigorífico, lea con atención el manual de instrucciones para aprovechar al máximo sus prestaciones. Guarde toda la documentación para utilizarla más adelante o para otros propietarios. Este producto es para uso doméstico o para aplicaciones similares exclusivamente; por ejemplo:

- Cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo
- Fincas rústicas, clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales
- Habitaciones de huéspedes (Bed and Breakfasts)
- Servicios de catering y aplicaciones similares no destinadas a la venta al pormenor

Este electrodoméstico solo debe utilizarse para conservar alimentos, cualquier otro uso se considera peligroso y el fabricante no se responsabilizará cuando se incumplan las instrucciones. Asimismo, se recomienda tomar nota de las condiciones de la garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

¡Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e instalación! Contienen información importante sobre cómo instalar, utilizar y mantener este electrodoméstico. El fabricante no se hace responsable si no cumple las instrucciones y advertencias. Guarde todos los documentos para consultas o propietarios futuros."

- **No conecte el electrodoméstico a la red eléctrica hasta retirar por completo todos los embalajes y protectores para el transporte. Mantenga a los niños alejados del embalaje y de sus partes. ¡Los cartones plegables y el film plástico suponen un peligro de asfixia!"**
- **Si el electrodoméstico se ha transportado en horizontal, espere al menos 4 horas antes de encenderlo para que el aceite del compresor se asiente.**
- **Cuando reciba el electrodoméstico, compruebe que no está dañado y que todos los componentes y accesorios se encuentran en perfecto estado.**

- **No dañe el circuito de refrigerante.**
- **Mantenga despejadas las ranuras de ventilación de la carcasa del electrodoméstico o de la estructura integrada.**
- **No utilice agua para limpiar la zona del compresor; pase meticulosamente un trapo seco después de limpiar para evitar que se oxide.**
- **Este electrodoméstico es pesado: manipúlelo con la ayuda de otra persona.**
- **Instale y nivele el electrodoméstico en un área adecuada para su tamaño y uso.**
- **Asegúrese de que la información eléctrica de la etiqueta de características coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.**
- **Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/50 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha, o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.**
- **Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (a tierra)**

que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.

- **Asegúrese de que el cable eléctrico no quede atrapado debajo el electrodoméstico durante y después de su transporte/traslado para evitar cortes o daños en el cable. Para evitar riesgos, el fabricante, su representante de servicio o cualquier otra persona cualificada deben cambiar cualquier cable de alimentación que esté dañado**
- **No instale el electrodoméstico en lugares húmedos, con grasa o polvo, ni lo exponga a la luz solar directa y al agua.**
- **No instale el electrodoméstico cerca de calentadores o materiales inflamables.**
- **PARA electrodomésticos con compartimento congelador: en caso de corte del suministro eléctrico, no abra la puerta. Los alimentos congelados no deben verse afectados si el corte dura menos que las horas indicadas en la etiqueta de valores máximos (tiempo de aumento de la temperatura). Si el corte se prolonga durante más tiempo, deberá procederse a la comprobación de los alimentos y consumirse de inmediato; también se pueden cocinar y volver a congelar.**

- **Si le resulta difícil abrir la puerta del electrodoméstico justo después de cerrarla, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión que deberá ecualizarse para permitir que la puerta vuelva a abrirse normalmente transcurridos unos minutos.**
- **No almacene medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico: no se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.**
- **No tire del cable ni doble demasiado; tampoco debe tocar el enchufe con las manos mojadas.**
- **No almacene productos que contengan propelentes inflamables (p.ej.: aerosoles) o sustancias explosivas en el electrodoméstico. ¡Peligro de explosión!**
- **No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del frigorífico, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.**
- **No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para la conservación de alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo que recomienda el fabricante.**
- **Para evitar cortes o lesiones, no toque los elementos internos de refrigeración, sobre todo con las manos húmedas.**

- **Aquí están en riesgo los niños, las personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales limitadas y las personas con conocimientos inadecuados sobre el funcionamiento seguro de este electrodoméstico. Compruebe que los niños y las personas vulnerables hayan entendido los riesgos. Una persona responsable de la seguridad debe supervisar o instruir a los niños y a las personas vulnerables que utilicen este electrodoméstico. Solo los niños mayores de 8 años pueden usar este electrodoméstico.**
- **Los niños no deben jugar con el electrodoméstico**
- **Está permitido que los niños de 3 a 8 años de edad carguen o descarguen este aparato.**
- **PARA electrodomésticos con compartimento congelador: no almacene líquidos embotellados o enlatados (especialmente bebidas carbonatadas) en el congelador. ¡Las botellas y latas pueden explotar!**
- **PARA electrodomésticos con compartimento congelador: nunca se ponga alimentos congelados en la boca directamente desde el congelador. ¡Peligro de quemaduras por baja temperatura!**
- **Mantenga las piezas de plástico y la junta de la puerta limpias de aceite y grasa. De lo**

contrario, las partes plásticas y la junta de la puerta se volverán porosas.

- **Antes de realizar cualquier operación, desconecte el cable eléctrico de la toma de corriente.**
- **No utilice aparatos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación y siga las recomendaciones del fabricante.**
- **No utilice objetos afilados o puntiagudos, como cuchillos o tenedores, para quitar el hielo. Nunca utilice secadores de pelo, calentadores eléctricos u otros aparatos eléctricos para descongelar el electrodoméstico.**
- **Se recomienda mantener limpio el enchufe. Cualquier acumulación excesiva de polvo en el enchufe podría originar un incendio.**
- **No intente reparar, desmontar o modificar este electrodoméstico por su cuenta. En caso de necesitar reparación, póngase siempre en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.**
- **Supervise a los niños mientras se realizan tareas de limpieza o mantenimiento en el electrodoméstico.**
- **No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. El cambio repentino de temperatura puede causar que el vidrio se rompa.**

- **ADVERTENCIA: Los tubos del circuito de refrigeración transportan una pequeña cantidad de refrigerante ecológico pero inflamable (R600a) y gas aislante (ciclopentano). No daña la capa de ozono y no aumenta el efecto invernadero. Si se producen fugas de refrigerante, este puede causar lesiones en los ojos o inflamarse.**
- **En caso de producirse daños en el circuito de refrigerante:**
  - **Apague el electrodoméstico y desenchúfelo de la red eléctrica.**
  - **Mantenga las llamas abiertas y/o las fuentes de ignición alejadas del electrodoméstico.**
  - **Ventile la habitación durante varios minutos.**
  - **Informe al servicio de atención al cliente.**
- **ADVERTENCIA: No dañe el enchufe o el cable de alimentación; esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.**
- **ADVERTENCIA: No utilice tomas de corriente múltiples portátiles ni fuentes de alimentación portátiles. No recomendamos el uso de cables prolongadores ni adaptadores con varias tomas.**
- **No intente sentarse o ponerse de pie en la parte superior del electrodoméstico. Esto podría dañarlo o sufrir lesiones personales. Este electrodoméstico no se puede instalar apilado sobre otro.**

- **El electrodoméstico es un producto diseñado y fabricado para el uso doméstico.**
- **Solo pueden usarse piezas originales suministradas por el fabricante. El fabricante garantiza que solo estas piezas cumplen los requisitos de seguridad.**
- **Abrir la puerta durante un tiempo prolongado puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico**
- **Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles**
- **Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas. Enjuague el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días**
- **Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, para evitar que entren en contacto con otros alimentos o goteen sobre ellos**
- **Los compartimentos de congelación de dos estrellas (si el aparato dispone de ellos) son adecuados para conservar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y producir cubitos de hielo**

- **Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si el aparato dispone de ellos) no son adecuados para congelar alimentos frescos**
- **Para evitar la aparición de moho, el aparato se debe apagar, descongelar, limpiar y secar, además de dejar la puerta abierta, cuando vaya a permanecer vacío durante largos periodos de tiempo**
- **En el caso de los armarios para la conservación de vinos: Aparato destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos**
- **En el caso de los aparatos de libre instalación: Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable**
- **En el caso de los aparatos sin compartimento de cuatro estrellas: Este aparato no es adecuado para la congelación de productos alimenticios**

Desguace de electrodomésticos antiguos





Este electrodoméstico tiene la marca de conformidad con la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
Los RAEE contienen sustancias contaminantes (que pueden tener consecuencias negativas para el medio ambiente) y componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante someter los RAEE a procedimientos específicos para eliminar y desechar de manera correcta todos los contaminantes, además de recuperar y reciclar todos los materiales.

Todos personalmente somos importantes cuando se trata de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema ambiental. Para esto, es fundamental respetar algunas reglas básicas:

- Los RAEE no deben tratarse como residuos domésticos.
- Los RAEE deben entregarse en los puntos de recogida pertinentes que gestionan los municipios o las empresas autorizadas. En algunos países existe un servicio de recogida de RAEE de gran tamaño.

En muchos países se puede entregar el electrodoméstico antiguo al comprar otro nuevo en el establecimiento, que deberá recogerlo de forma gratuita siempre que se trate de un aparato equivalente y que tenga las mismas funciones que el suministrado.

Conformidad

Al colocar la marca CE en este producto, declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, el cumplimiento de todos los requisitos europeos en términos de seguridad, salud y medio ambiente, establecidos en la legislación para este producto.

Garantía

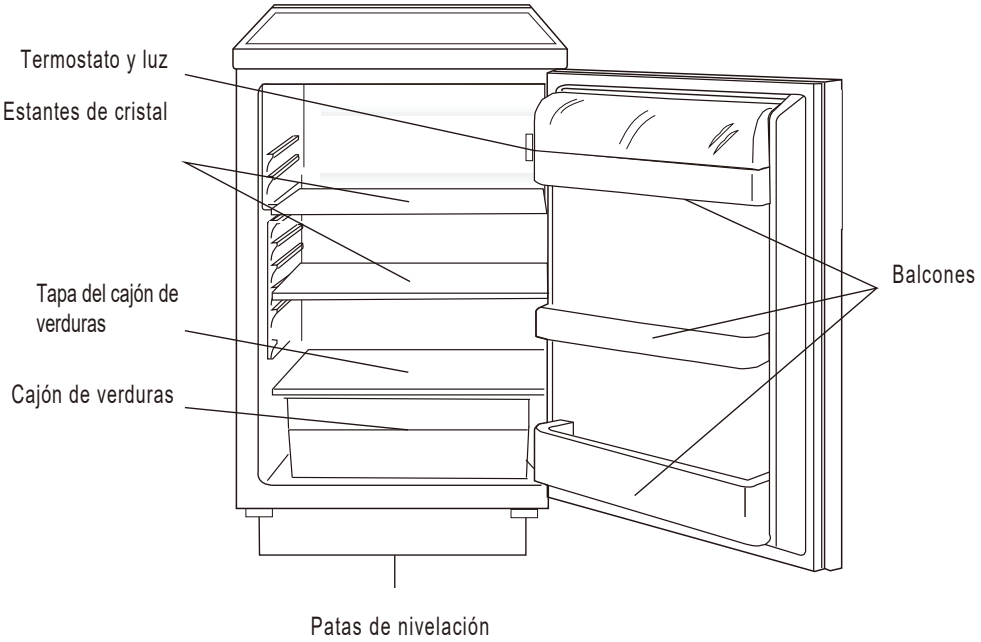
La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal.

Ahorro energético

Para ahorrar más energía, recomendamos lo siguiente:

- Instale el electrodoméstico en un lugar con buena ventilación, que esté lejos de fuentes de calor y no quede expuesto a la luz solar directa.
- Procure no guardar alimentos calientes en el frigorífico para evitar que la temperatura interior aumente y el compresor funcione de manera continua.
- No introduzca demasiados alimentos para garantizar una circulación de aire adecuada.
- Descongele el electrodoméstico si tiene hielo para facilitar la transferencia del frío.
- Si se corta la corriente eléctrica, es aconsejable mantener las puertas del frigorífico cerradas.
- Abra las puertas o manténgalas abiertas lo menos posible.
- Evite ajustar temperaturas demasiado bajas.
- Elimine el polvo de la parte trasera del electrodoméstico.

Vista general



La configuración que ahorra más energía requiere colocar cajones, fiambreras y estantes en el producto. Consulta las imágenes anteriores.

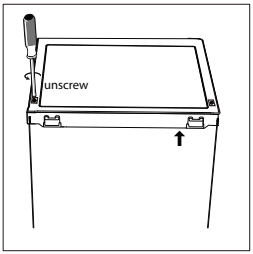
Esta ilustración solo sirve de referencia. Consulte los detalles en su electrodoméstico.

lnvertir el sentido de apertura de la puerta

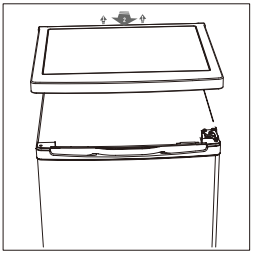
Herramienta necesaria: destornillador de estrella, destornillador de punta plana, llave hexagonal.

- Asegúrese de que la unidad está desenchufada y vacía.
- Para desmontar la puerta es necesario inclinar la unidad hacia atrás.
- Debería apoyarla en algo sólido para que no se resbale mientras cambia la puerta de lado.
- Guarde todos los elementos para utilizarlos cuando vuelva a instalar la puerta.
- No coloque la unidad en horizontal, ya que podría dañar el sistema refrigerante.
- Es mejor manejar la unidad entre 2 personas durante el montaje.

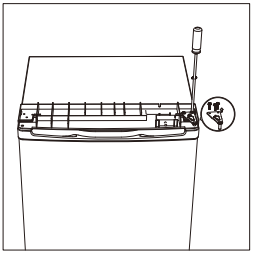
1. Extraiga los dos tornillos de la parte trasera de la tapa superior.



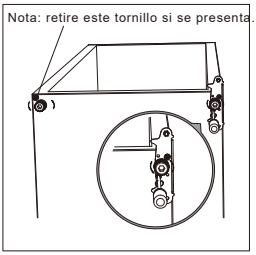
2. Quite la tapa superior y póngala aparte.



3. Suelte la bisagra superior, quite la puerta y colóquela en una superficie blanda para evitar que se estropee.

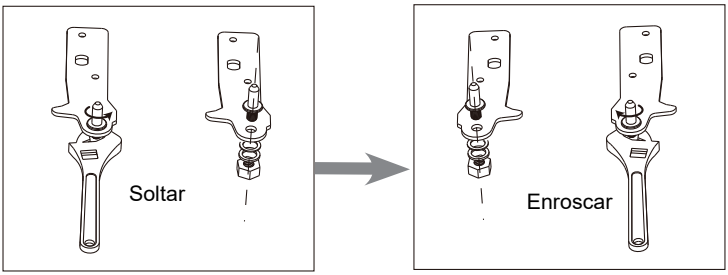


4. Suelte la bisagra inferior. Luego quite las patas ajustables de ambos lados.

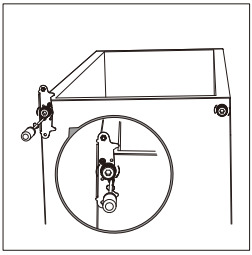


Invertir el sentido de apertura de la puerta

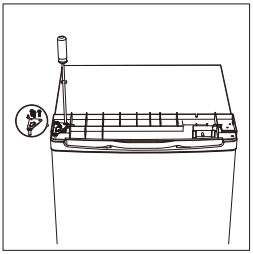
5. Suelte y retire el pasador de la bisagra inferior; dele la vuelta a la bisagra y vuelva a colocarla.



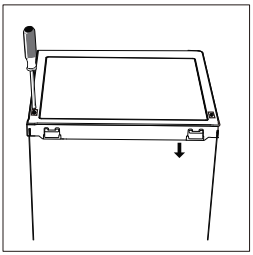
6. Coloque el pasador de la bisagra inferior para instalar de nuevo la abrazadera. Vuelva a colocar las dos patas.



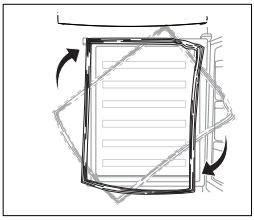
7. Instale la puerta otra vez. Asegúrese de que la puerta esté alineada en horizontal y vertical. Las juntas de todos los lados deben quedar cerradas antes de apretar la bisagra superior.



8. Coloque la tapa superior y sujétela por detrás con 2 tornillos.

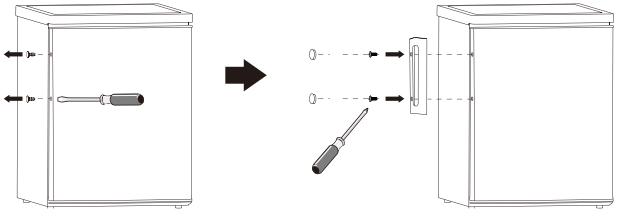


9. Separe la nevera y las juntas de la puerta del congelador y luego sujételas después de girar.



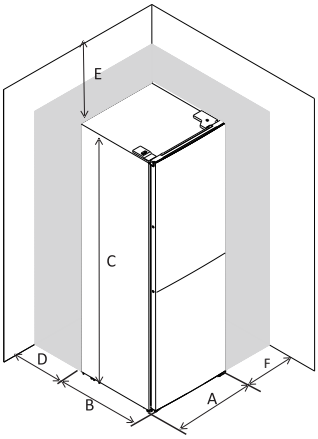
lnstalaci6n

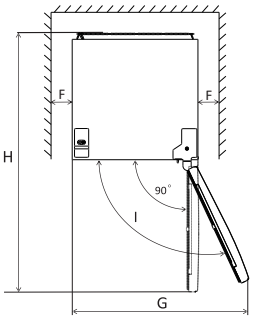
Instalación del tirador externo (en caso de que tenga tirador)



Espacio necesario

Dejar espacio para abrir la puerta

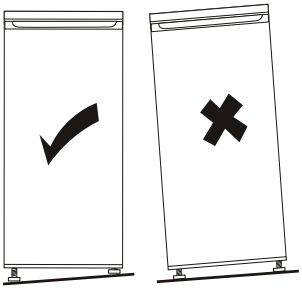


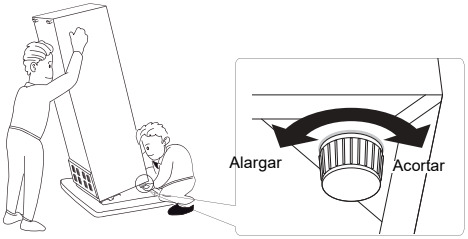


A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Nivelación de la unidad

Si la unidad no está nivelada, las puertas y la alineación de las juntas magnéticas no se cubrirán de forma correcta.





lnstalaci6n

Colocación

Instale el electrodoméstico en un sitio donde la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de información del mismo:

- templada extendida: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 ° C»;
- templada: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C»;
- subtropical: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C»;
- tropical: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C».

Ubicacion

El electrodoméstico ha de instalarse alejado de fuentes de calor como radiadores, calderas, la luz directa del sol, etc. Hay que cercionarse de que el aire puede circular alrededor de toda la unidad. Para asegurar un mejor rendimiento, si el electrodoméstico se coloca debajo de una caldera de pared, la distancia mínima entre la parte superior del electrodoméstico y la unidad de pared tiene que ser de al menos 100 mm. Lo ideal es que el electrodoméstico no se coloque debajo de calderas. La nivelación precisa se garantiza mediante uno o más pies de nivelación del electrodoméstico.

¡Atención! Tiene que poder desconectar el electrodoméstico así que el enchufe principal ha de ser de fácil acceso una vez esté instalado

Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicada en la placa de información se corresponde con el suministro eléctrico de su casa. El electrodoméstico tiene que estar conectado a una toma de tierra. El cable eléctrico proporcionado está diseñado para ello. Si el enchufe de pared no tiene toma de tierra, conecte el electrodoméstico a una toma de tierra independiente que cumpla los requisitos regulatorios y consulte con un electricista.

El fabricante no se responsabilizada en caso de ignorar las precauciones de seguridad indicadas.

El electrodoméstico cumple las Directivas de la CEE.

Uso normal

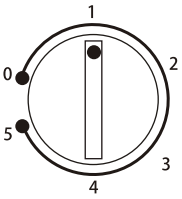
Primer uso

Limpieza del interior

Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar los olores típicos de los productos nuevos. A continuación séquelo totalmente. Importante, no utilice detergente ni productos abrasivos ya que podría dañarse el esmalte.

Programación de temperatura

- La temperatura interna es controlada por un termostato. Hay 6 ajustes. 1 es el ajuste más cálido y 5 es el más frío. Cuando el ajuste es 0, el aparato está apagado.
- El electrodoméstico podría no funcionar a la temperatura correcta si la puerta se abre con demasiada frecuencia o si se instala en un lugar demasiado caluroso.



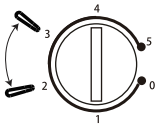
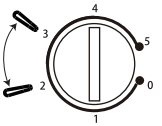
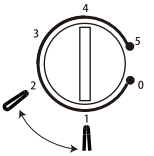
Uso diario

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la tabla siguiente.

Compartimentos del frigorífico	Tipo de alimento
Puerta o balcones del compartimento del frigorífico	• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas y condimentos. • No almacene alimentos perecederos.
Cajón de verdura	• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el recipiente de verdura. • No guarde plátanos, cebollas, patatas ni ajos en el frigorífico.
Estante del frigorífico - central	• Productos lácteos, huevos
Estante del frigorífico - superior	• Alimentos que no necesitan cocinarse, como alimentos listos para comer, carnes delicatessen y sobras.

Uso normal

Recomendación de ajustes de temperatura

Recomendación de ajuste de temperatura		
Temperatura ambiente	Compartimento del congelador	Compartimento del frigorífico
Verano	/	 Programar en 2-3
Normal	/	 Programar en 2-3
Invierno	/	 Programar en 1-2

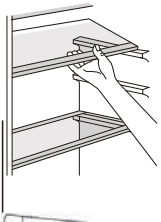
La información anterior proporciona a los usuarios recomendaciones sobre la configuración de la temperatura.

Impacto en el almacenamiento de alimentos

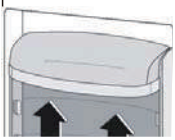
- Se sugiere ajustar la temperatura a 4°C en el compartimento del frigorífico y, si es posible, a -18°C en el compartimento del congelador.
- Para la mayoría de las categorías de alimentos, el tiempo de almacenamiento más largo en el compartimento del frigorífico se logra con temperaturas más frías. Dado que algunos productos en particular (como frutas y verduras frescas) pueden dañarse con temperaturas más frías, se sugiere mantenerlos en los cajones de verduras, siempre que haya. Si no hay, mantenga un ajuste medio del termostato.
- Para alimentos congelados, consulte el tiempo de almacenamiento escrito en el envase de los alimentos. Este tiempo de almacenamiento se consigue siempre que el ajuste respete las temperaturas de referencia del compartimento (una estrella -6°C, dos estrellas -12°C, tres estrellas -18°C).

Uso normal

Auxiliares



Estantes móviles
Las paredes del frigorífico tienen una serie de guías para colocar los estantes como se desee.



Colocación de los balcones de la puerta
Los balcones de la puerta se pueden situar a diferentes alturas para permitir el almacenamiento de envases de alimentos de distintos tamaños.
Para realizar estos ajustes proceda de la siguiente manera: tire gradualmente del balcón en la dirección de las flechas hasta que quede libre y luego vuelva a colocarlo según sea necesario.

Sugerencias para refrigerar alimentos frescos
Para obtener resultados óptimos:

- No guarde alimentos calientes ni líquidos que se evaporen en el frigorífico. Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.
- Carne (toda): envuelva los alimentos en bolsas de polietileno y colóquelos en el estante de cristal situado sobre el cajón de verdura.
- Por seguridad, estos alimentos solo deben conservarse uno o dos días como máximo de esta manera.
- Alimentos cocinados, los platos fríos, etc.: deben cubrirse y pueden colocarse en cualquier estante.Fruta y verdura: deben limpiarse bien y colocarse en los cajones especiales.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos o envolverse en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir el aire en la medida de lo posible.
- Botellas de leche: deben llevar la tapa y deben colocarse en los balcones de la puerta.
- Plátanos, patatas, cebollas y ajo: si no están envasados no deben guardarse en el frigorífico.

Limpieza

El interior del electrodoméstico ha de limpiarse con regularidad por motivos de higiene.

¡Atención! El electrodoméstico no se puede estar conectado a la corriente cuando se esté limpiando ya que existe peligro de cortocircuito. Antes de limpiarlo apáguelo y desenchúfelo o apáguelo y corte la luz. Nunca limpie el electrodoméstico con una máquina de vapor, podría acumularse humedad en los componentes eléctricos y ello podría derivar en descargas eléctricas. El vapor caliente podría dañar las piezas de plástico. Limpie el electrodoméstico antes de volver aponerlo en funcionamiento
¡Importante! Los aceites con alcohol y los disolventes orgánicos pueden dañar las piezas de plástico, por ejemplo, el zumo de limón, o el zumo de la piel de naranja, el ácido butírico y los limpiadores que contienen ácido acético.

Estas sustancias no pueden estar en contacto con las piezas del electrodoméstico. No utilice limpiadores abrasivos.
Quite los alimentos del congelador. Colóquelos en un lugar frío y cubierto.
Apague el electrodoméstico y desenchúfelo o apáguelo y corte la luz.
Limpie el electrodoméstico y los accesorios interiores con un paño y agua templada. Una vez lo haya limpiado aclárelo con agua limpia y séquelo.
La acumulación de polvo en el condensador aumenta el consumo energético, por ello ha de limpiarse el condensador, ubicado en la parte posterior, una vez al año con un cepillo suave o una aspiradora. Una vez que todo esté seco vuelva a ponerlo en funcionamiento.

DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

- Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo.
- Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo

Uso normal

Localización y resolución de problemas

¡Atención! Antes de proceder a la localización y resolución de problemas desconecte el enchufe. Sólo personal cualificado puede realizar las labores de localización y resolución de problemas que no figuran en el presente manual

¡Importante! Hay sonidos que son debidos al uso normal (compresor, circuito de refrigeración).

Problema	Possibile causa	Soluzione
El electrodoméstico no funciona	No está enchufado o el enchufe está flojo o no está encendido	Enchúfelo y conéctelo
	El fusible está fundido	Compruebe el fusible y cámbielo si fuese necesario.
	En enchufe de pared es defectuoso	Los enchufes que no funcionan tiene que repararlos un electricista.
	La perilla de regulación de temperatura se establece en el número "0".	Ajuste la perilla en otro número para encender el aparato.
La comida está demasiado caliente.	La temperatura no se ha ajustado de forma adecuada.	Consulte la sección Programación de temperatura.
	La puerta ha estado mucho tiempo abierta.	Abra la puerta el tiempo que sea estrictamente necesario.
	Se colocó una gran cantidad de alimentos calientes en el aparato en las últimas 24 horas.	Gire el regulador de temperatura a un ajuste de temperatura más bajo de manera provisional.
	El electrodoméstico está cerca de una fuente de calor.	Consulte la sección dedicada al lugar de instalación.
El aparato se enfría demasiado.	La temperatura es demasiado fría.	Gire la perilla de regulación de temperatura a un ajuste más cálido temporalmente.
Ruidos extraños	No está nivelado.	Reajuste los pies.
	Toca la pared u otros objetos.	Muévalo un poco.
	Algún componente toca con otro o toca la pared.	Si fuese necesario, sepárelos un poco con cuidado.
Agua en el suelo	El orificio de desagüe está bloqueado.	Consulte la sección Limpieza.
El panel lateral está caliente.	El condensador está dentro del panel.	Es normal.

Si vuelve a aparecer el problema póngase en contacto con el Servicio Técnico.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: https://corporate.haier-europe.com/en/. En la sección "websites", elija la marca de su producto y su país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con la asistencia técnica.

Para más información sobre el producto, consulte https://eprel.ec.europa.eu/ o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.

Parte Más Fría Del Frigorífico

El símbolo de abajo indica la ubicación del área más fría del frigorífico. Esta zona está indicada cerca del ventilador y en la parte superior por el símbolo o por el estante colocado a la misma altura.

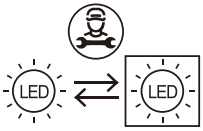


Con el fin de garantizar la temperatura en esta área, asegúrese de que la posición de este estante no se modifique.
INSTALACIÓN DEL INDICADOR DE TEMPERATURA
Para ayudarle a configurar su frigorífico correctamente, este está equipado con un indicador de temperatura que monitorizará la temperatura media en la parte más fría. ADVERTENCIA: Este indicador solo está diseñado para su uso con su frigorífico. Asegúrese de no usarlo en otro frigorífico (la zona más fría difiere), o para cualquier otro uso.

Comprobar la temperatura en el área más fría. Una vez instalado el indicador de temperatura, puede comprobar regularmente que la temperatura en la zona más fría es correcta. Si es necesario, ajuste el termostato conforme a lo descrito anteriormente. La temperatura del interior del frigorífico está influenciada por varios factores, como la temperatura ambiente, la cantidad de alimentos almacenados y con qué frecuencia se abre la puerta. Tenga en cuenta estos factores al ajustar la temperatura.
Para asegurarse de que los alimentos de su frigorífico estén bien conservados, especialmente en la parte más fría, asegúrese de que el indicador de temperatura muestre ‘OK’.



Si no aparece ‘OK’, la temperatura en esa parte es demasiado alta. Ajuste el termostato a una posición más alta. Espere al menos 12 horas antes de volver a ajustar el termostato. Después de colocar alimentos frescos dentro del aparato o después de la apertura repetida (o prolongada) de la puerta, es normal que la indicación ‘OK’ no se muestre en el indicador de temperatura.



Fuente de luz reemplazable (sólo LED) por un profesional

Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética G.

Käyttäjäohjeet

Ruokakaappi

Sisältö

1. **Turvallisuustieto**	1~10
2. **Yleiskatsaus**	11
3. **Oven käännettävyys**	12~13
4. **Asennus**	14~15
5. **Päivittäinen käyttö**	16~20

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.
Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen jääkaapin käyttämistä, jotta sen suoritusteho olisi paras mahdollinen. Säilytä kaikki asiakirjat myöhempää käyttöä tai toisia omistajia varten.
Tuote on tarkoitettu yksinomaan kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin, kuten:

- henkilöstökeittiöt kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- maatilat, hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt
- aamiaismajoitus (Bed & Breakfast)
- pitopalvelut ja vastaavat, ei jälleenmyynti.

Laitetta saa käyttää vain elintarvikkeiden säilyttämiseen. Kaikki muu käyttö katsotaan vaaralliseksi, eikä valmistaja ole vastuussa mistään vaurioista. Suosittelemme myös kiinnittämään huomiota takuuehtoihin.

TURVALLISUUSTIEDOT

Lue käyttö- ja asennusohjeet huolellisesti! Ne sisältävät tärkeää tietoa laitteen asennuksesta, käytöstä ja ylläpidosta. Laitteen valmistaja ei ole vastuussa sellaista seurauksista, jotka aiheutuvat, jos et noudata laitteen ohjeita ja varoituksia. Säilytä kaikki asiakirjat, jotta voit luovuttaa ne seuraavalle mahdolliselle omistajalle.

- **Älä liitä laitetta verkkovirtaan, ennen kuin kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit on poistettu. Pidä kaikki pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta. Laatikkopahvi ja muovipussit voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.**
- **Jos laite on kuljetettu vaaka-asennossa, anna sen seistä vähintään 4 tuntia ennen kuin kytket sen päälle, jotta lauhduttimen öljy asettuu**
- **Varmista toimituksen saadessasi, että tuote ei ole vaurioitunut ja kaikki osat ja varusteet ovat hyvässä kunnossa**
- **Älä vaurioita jäähdytyspiiriä**

- **Pidä laitteen rungossa tai rakenteessa olevat tuuletusaukot vapaina tukoksista**
- **Älä käytä vettä kompressorin puhdistamisessa. Pyyhi se huolellisesti kuivalla liinalla puhdistamisen jälkeen ruostumisen estämiseksi**
- **Laite on painava ja sen vuoksi sen käsittelemiseen tarvitaan aina vähintään kaksi ihmistä.**
- **Asenna ja säädä laitteen jalkoja tarpeen mukaan niin että laite on tasapainossa ja tasaisesti. Asennuspaikan on oltava sopivan kokoinen ja sovelluttava laitteen käyttötarkoitukseen.**
- **Varmista, että laitteen sähkökilvessä ilmoitetut sähkö- ja virtatiedot soveltuvat käyttöön asennuspaikassa. Jos näin ei ole, ota yhteyttä sähköasentajaan.**
- **Verkkoliitäntä: 220–240 V, 50 Hz Epänormaali jännitevaihtelu saattaa vaurioittaa laitteen lämpötilan säätöä tai kompressoria. Laite ei ehkä tällöin käynnisty lainkaan. Epänormaali jännitevaihtelu voi myös aiheuttaa epänormaalia käyntiääntä. Tässä tapauksessa laitteeseen on asennettava automaattinen jännitteensäädin.**
- **Vain Iso-Britannia: Laitteen virtajohtoon on liitetty 3-haarainen (maadoitettu) pistoke, joka sopii 3-haaraiseen (maadoitettuun)**

pistorasiaan. Kolmatta tappia (maadoitus) ei koskaan saa leikata pois tai poistaa jollakin muulla tapaa. Pistoke tulisi olla käytettävissä laitteen asennuksen jälkeen.

- **Varmista, ettei virtajohto jää kiinni laitteen alle kantamisen/siirtämisen aikana tai sen jälkeen, jotta vältät johdon katkeamisen tai vaurioitumisen. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi**
- **Älä asenna laitetta kosteaan, öljyiseen tai pölyiseen paikkaan, äläkä altista sitä suoralle auringonpaisteelle tai vedelle**
- **Älä asenna laitetta lähelle lämmittimiä tai syttyviä materiaaleja**
- **VAIN pakasteosan sisältävät laitteet: älä avaa ovea sähkökatkoksen aikana. Pakastettujen ruokien laadun ei pitäisi kärsiä, mikäli sähkökatkos kestää vähemmän aikaa kuin arvokilvessä ilmoitettu aika (lämpötilan nousuaika). Jos sähkökatkos kestää kauemmin, ruokapakasteiden kunto tulisi tarkistaa ja ruoka tulisi syödä välittömästi tai ruoka tulisi kuumentaa ja pakastaa sitten uudelleen.**

- **On aivan normaalia jos laitteen oven avaaminen on tuntuu vaikealta heti oven sulkemisen jälkeen. Tämä johtuu paine-erosta, joka tasaantuu hiljalleen. Oven avaaminen käy normaalisti muutaman minuutin kuluttua.**
- **Älä säilytä laitteessa lääkkeitä, bakteereita tai kemiallisia aineita. Laite on kotitalouslaite eikä sitä ole tarkoitettu sellaisten tuotteiden säilytykseen, jotka vaativat tarkkoja säilytyslämpötiloja.**
- **Älä vedä tai taivuttele virtajohtoa tarpeettomasti tai koske pistokkeeseen märillä käsillä**
- **Älä säilytä laitteessa syttyvää ponnekaasua (esimerkiksi suihkepullot) sisältäviä tuotteita tai tuotteita, jotka voivat räjähtää. Räjähdysvaara!**
- **Älä sijoita jääkaapin päälle epävakaita esineitä (esimerkiksi raskaita esineitä tai vedellä täytettyjä astioita). Näin voit välttää onnettomuudet, jotka voisivat aiheutua esineiden tippumisesta käyttäjän päälle. Vältyt myös sähköshokilta, joka voisi aiheutua joutumisesta kosketuksiin kaatuvan veden kanssa.**
- **Älä käytä laitteen sisäpuolella sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä**

- **Älä kosketa sisällä olevia jäähdytyselementtejä, etenkään märin käsin, vaurioiden ja tapaturmien välttämiseksi**
- **Vaaratilanteita voi aiheutua erityisesti lapsille tai henkilöille, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä laitteen turvallisesta käytöstä. Varmista, että lapset ja tällaiset henkilöt ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät riskit ja vaarat. Turvallisuudesta vastuussa olevan henkilön on valvottava tai opastettava lapsia ja kyseisiä käyttäjäryhmiä, kun he käyttävät laitetta. Vain yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta.**
- **Lapset eivät saa leikkiä laitteella**
- **Tämä laitteen saavat täyttää ja tyhjentää 3-8-vuotiaat lapset**
- **VAIN pakasteosan sisältävät laitteet: älä varastoi pullotettuja tai purkitettuja nesteitä (erityisesti hiilihappopitoisia juomia) pakasteosassa. Pullot ja purkit voivat rikkoutua!**
- **VAIN pakasteosan sisältävät laitteet: älä koskaan pistä pakastettua ruokaa suoraan suuhusi. Alhainen lämpötila voi aiheuttaa vammoja.**

- **Huolehdi siitä, että oven tiivisteet ovat puhtaat eikä niissä ole öljyä tai rasvaa. Muussa tapauksessa muoviosat ja tiivisteet haurastuvat.**
- **Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen minkään toimenpiteiden suorittamista**
- **Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseen mekaanisia välineitä tai muita kuin valmistajan suosittelemia keinoja**
- **Älä käytä teräväkärkisiä tai -reunaisia esineitä, kuten veitsiä tai haarukoita, jään poistamiseen. Älä sulata laitetta hiustenkuivaajalla, sähkölämmittimillä tai muilla sähkölaitteilla**
- **Suosittelemme pitämään pistokkeen puhtaana. Pistokkeen pölyjäämät voivat aiheuttaa tulipalon**
- **Älä yritä korjata tai muokata laitetta itse. Älä yritä purkaa sitä osiin. Jos laite on korjattava, ota aina yhteyttä asiakaspalveluumme.**
- **Valvo lapsia, kun laitetta puhdistetaan tai huolletaan.**
- **Älä puhdista kylmiä lasihyllyjä kuumalla vedellä. Nopeat lämpötilanvaihdokset voivat aiheuttaa lasin rikkoutumisen.**
- **VAROITUS: Jäähdytysyksikön letkut sisältävät pienen määrän ympäristöystävällistä mutta herkästi syttyvää jäähdytysnestettä (R600a)**

ja eristyskaasua (syklopentaani). Se ei vahingoita ilmakehän otsonikerrosta eikä kiihdytä kasvihuoneilmiötä. Jäähdytysyksiköstä mahdollisesti vuotanut jäähdytysneste voi vahingoittaa silmiä tai syttyä palamaan.

- **Jos jäähdytysyksikkö vaurioituu:**
  - **kytke laitteesta virta pois ja irrota pistoke seinäpistorasiasta**
  - **huolehdi siitä, että laitteen lähellä ei ole palavaa tulta tai syttymislähteitä**
  - **tuuleta huonetta tehokkaasti useiden minuuttien ajan**
  - **ilmoita asiasta asiakaspalveluumme.**
- **VAROITUS: Älä vahingoita pistoketta tai sähköjohtoa, sillä se saattaa aiheuttaa sähköshokin tai tulipaloja.**
- **VAROITUS: Älä käytä monipistokkeisia jatkojohtoja äläkä siirrettäviä virtalähteitä. Emme suosittele jatkojohtojen ja monitoimisten matka-adapterien käyttöä.**
- **Älä istu tai seiso laitteen päällä. Voit vahingoittaa itseäsi tai laitetta. Tätä laitetta ei ole suunniteltu pinottavaksi muiden laitteiden kanssa torniksi.**
- **Tuote on suunniteltu ja valmistettu vain kotitalouskäyttöön**
- **Laitteessa tulee käyttää vain valmistajan omia alkuperäisiä osia. Valmistaja takaa**

turvavaatimusten täyttymisen vain näin osien osalta.

- **Oven pitkäaikainen aukaisu voi aiheuttaa lämpötilan huomattavan alenemisen laitteen osastoilla**
- **Puhdista ruuan kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat säännöllisesti ja pidä tyhjennysjärjestelmä puhtaana**
- **Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin. Huuhtele vedensyöttöön liitetty vesijärjestelmä, jos vettä ei ole käytetty 5 päivään**
- **Säilytä raaka liha ja kala sopivissa astioissa jääkaapissa, jotta se ei joudu kosketuksiin muiden ruokien kanssa tai tiputa mitään niihin**
- **Kahden tähden pakastetun ruuan osastot (jos sisältyvät laitteeseen) sopivat esipakastetun ruuan säilytykseen tai jäätelön sekä jääkuutioiden valmistukseen**
- **Yksi-, kaksi- tai kolmitähtiset osastot (jos sisältyvät laitteeseen) eivät sovi tuoreiden ruokien pakastukseen**
- **Jos laite jätetään tyhjäksi pitkiksi ajoiksi, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa se sekä jätä ovi auki, jotta laitteen sisälle ei muodostu hometta**

- **Viinikaappien osalta: Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen**
- **Vapaasti seisovan laitteen osalta: Tätä kylmäsäilytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena**
- **Sellaisten laitteiden osalta, joissa ei ole neljän tähden osastoa: Tämä kylmäsäilytyslaite ei sovellu elintarvikkeiden pakastamiseen**

Vanhojen laitteiden hävittäminen




Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU (SER) mukaisesti.
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää saastuttavia aineita (jotka voivat aiheuttaa haittaa ympäristölle) ja peruskomponentteja (jotka voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimitetaan erikoiskäsittelyyn, jotta siitä voidaan poistaa kaikki saastuttavat aineet ja käsitellä ne asianmukaisesti ja jotta kaikki materiaalit voidaan kerätä ja kierrättää.
Yksityishenkilöillä on tärkeä tehtävä varmistaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta ei tule ympäristöongelmaa. Seuraavien perussääntöjen noudattaminen on tärkeää:

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä.
- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava jätehuolto-organisaation tai rekisteröityjen yhtiöiden ylläpitämiin asianmukaisiin keräyspisteisiin. Monissa maissa on suurikokoisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kotikeräyspalveluja.

Monissa maissa voit uuden laitteen oston yhteydessä palauttaa vanhan laitteesi jälleenmyyjälle, jonka on vastaanotettava veloituksetta yksi vanha laite yhtä uutta laitetta kohden, mikäli laite on vastaavaa lajia ja vastaa toiminnoiltaan toimitettua laitetta.

Vaatimustenmukaisuus

Asettamalla CE -merkinnän tuotteeseen vahvistamme yhdenmukaisuuden kaikkien oleellisten eurooppalaisten turvallisuus-, terveys- ja ympäristövaatimusten kanssa, jotka soveltuvat lain mukaan tälle tuotteelle.

Takuu

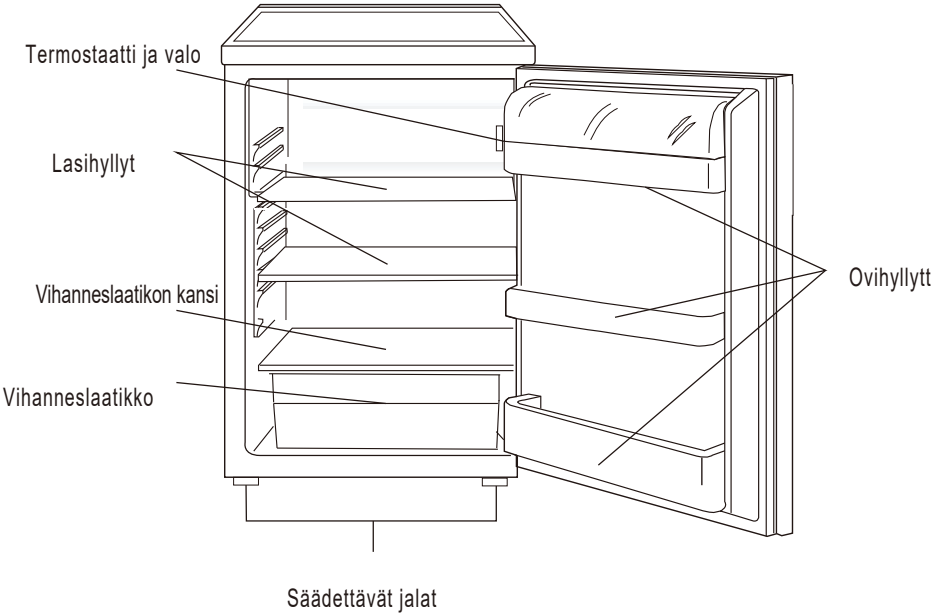
Vähimmäistakuu on: 2 vuotta EU-maille, 3 vuotta Turkille, 1 vuosi Yhdistyneelle kuningaskunnalle, 1 vuosi Venäjälle, 3 vuosi Ruotsille, 2 vuotta Serbialle, 5 vuotta Norjalle, 1 vuosi Marokolle, 1 vuosi Algerialle, 6 vuotta Tunisiaa ei vaadita laillista takuuta.

Energiansäästö

Energiansäästön takia suosittelemme:

- Asenna laite etäälle lämmönlähteistä ja suorasta auringonvalosta hyvin ilmastoituun tilaan.
- Välttämään kuumien ruokien laittamista jääkaappiin. Se aiheuttaa sisälämpötilan nousemista ja kompressorin yhtäjaksoisen käymistä.
- Älä laita ruokia liian lähekkäin, jotta ilma pääsee kiertämään hyvin.
- Sulata laite, jos sisällä on jäätä.
- Sähkökatkoksen aikana on suositeltavaa pitää jääkaapin ovi kiinni.
- Älä avaa laitteen ovea usein tai avaa se mahdollisimman lyhyen aikaa.
- Vältä lämpötilan säätämistä liian kylmäksi.
- Poista pöly laitteen takaa.

Yleiskatsaus



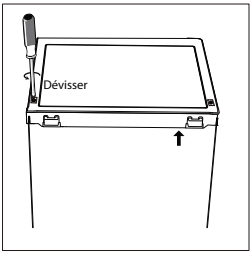
Energiaa säästävin kokoonpano edellyttää, että laatikot, ruokalaatikko ja hyllyt sijoitetaan tuotteeseen. Katso yllä olevat kuvat.

Oven käännettävyys

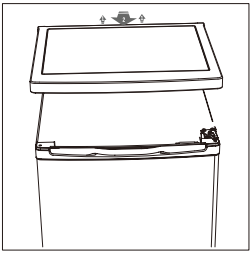
Tarvittavat työkalut: Philips-ruuvitaltta, litteäpäinen ruuvitaltta, kuusiokoloavain.

- Varmista, ettei yksikköä ole kytketty ja että se on tyhjä.
- Oven irrottamiseksi yksikköä on kallistettava taaksepäin tai se on tuettava johonkin kiinteään osaan niin, ettei se siirry oven aukaisusuunnan kääntämisen aikana.
- Säilytä kaikki irrotetut osat oven takaisin asentamista varten.
- Älä laita yksikköä kyljelleen, sillä muutoin kylmäainejärjestelmä voi vaurioitua.
- On parempi, että yksikköä käsittelee 2 henkilöä asennuksen aikana.

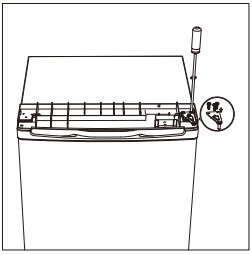
1. Irrota kaksi ruuvia yläkannen takapuolelta.



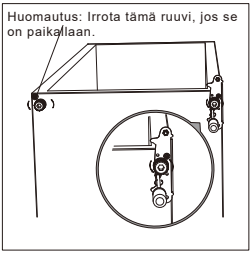
2. Irrota yläkansi ja aseta se sivuun.



3. Avaa yläsarana ja poista sitten ovi sekä aseta se pehmeälle alustalle naarmujen välttämiseksi.

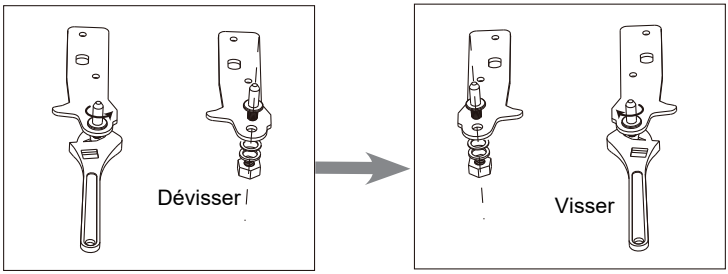


4. Avaa pakastimen oven alasarana. Poista sitten ovi ja aseta se pehmeälle alustalle naarmujen välttämiseksi.

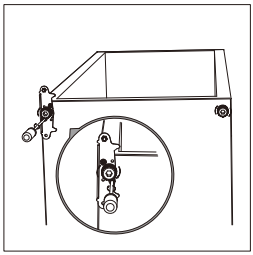


Oven käännettävyys

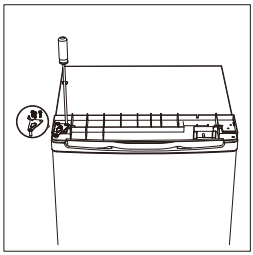
5. Ruuvaa auki ja irrota alasaranan tappi, käännä kannatin ympäri ja aseta se takaisin.



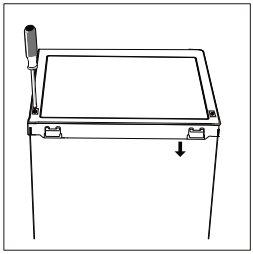
6. Asenna kannatin, joka kiinnittää alasaranan tapin. Vaihda molemmat säädettävät jalat.



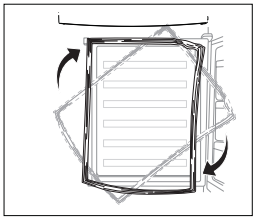
7. Laita ovi takaisin päälle. Varmista, että ovi on vaaka- ja pystysuunnassa niin, että tiivisteet ovat kiinni kaikilta puolilta, ennen kuin kiristät yläsaranan lopullisesti.



8. Laita yläkansi paikoilleen ja kiinnitä se kahdella ruuvilla taakse.

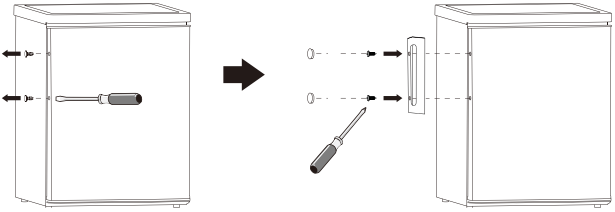


9. Irrota jääkaapin ja pakastimen oven tiivisteet ja kiinnitä ne kääntämisen jälkeen.



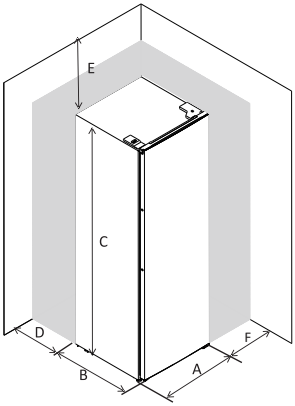
Asennus

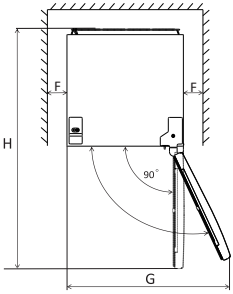
Asenna oven ulkopuolinen kahva (jos ulkopuolinen kahva on käytössä)



Tarvittava tila

- Jätä ovelle riittävästi tilaa aueta.



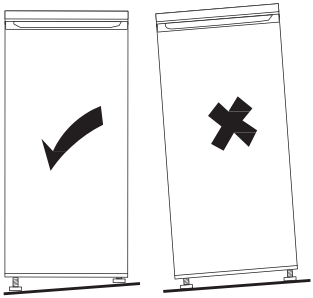


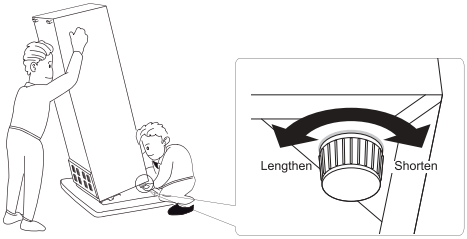
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Laitteen säätäminen vaakasuoraan asentoon

Säädä laitteen etuosassa olevien jalkojen korkeutta.

Jos laite ei ole vaakasuorassa, ovet ja magneettilukot eivät sulkeudu kunnolla.





Huom. Edellä olevat kuvat ovat viitteellisiä.

Asennus

Sijoituspaikka

Asenna laite paikkaan, jonka lämpötila vastaa laitteen arvokilpeen merkittyä ilmastoluokkaa:

—laajennettu lauhkea (SN): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 10–32 °C:n ympäristölämpötiloissa”;—Lauhkea (N): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–32 °C:n ympäristölämpötiloissa”;
—Subtrooppinen (ST): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–38 °C:n ympäristölämpötiloissa”;
—Trooppinen (T): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–43 °C:n ympäristölämpötiloissa”;

Sijainti

Laite tulee asentaa etäälle lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista, lämminvesivaraajista tai suorasta auringonvalosta. Varmista, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kaapin takana. Jotta laite toimisi mahdollisimman hyvin paikoissa, joissa laite asennetaan yläpuolella roikkuvan seinän alle, kaapin yläosan ja seinän välisen etäisyyden tulee olla vähintään 100 mm. Laitetta ei kuitenkaan mielellään tulisi asentaa yläpuolella roikkuvien seinien alle. Laitteen vaakasuoruus varmistetaan yhdellä tai useammalla kaapin pohjassa olevalla säädettävällä jalalla.

Varoitus! Laite on voitava irrottaa verkkovirtalähteestä. Pistotulppaan on siksi asennuksen jälkeen päästävä helposti.

Sähköliitäntä

Varmista ennen virtajohdon kytkemistä, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat käytössä olevaa verkkovirtaa. Laite on maadoitettava. Verkkovirtapistokkeessa on tätä varten maadoituskosketin. Jos verkkovirtapistorasia ei ole maadoitettu, kytke laite erilliseen maadoitukseen voimassa olevien määräysten ja valtuutetun sähköasentajan ohjeiden mukaisesti.
Valmistaja ei ole vastuussa, mikäli edellä mainittuja turvallisuustoimia ei noudateta.
Tämä laite noudattaa EEC:n direktiivejä.

Päivittäinen käyttö

Ensimmäinen käyttö

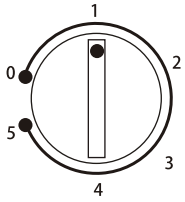
Sisäosien puhdistaminen

Ennen ensimmäistä käyttökertaa laitteen sisätilat ja sen sisälle tulevat lisävarusteet on pestävä haalealla neutraalilla pesuaineliuoksella ja niiden on annettava kuivua hyvin. Tämä poistaa uuden tuotteen luonteenomaisen hajun.

Tärkeää! Älä käytä pesuaineita tai hankaavia jauheita, sillä ne vaurioittavat pinnoitetta.

Lämpötilan asetus

- Kytke laite pistorasiaan.
- Sisälämpötilaa ohjataan termostaatilla. Asetuksia on 6: 1 on lämpimin asetus, 5 on kylmin asetus ja 0 on pois päältä.
- Laitteen lämpötila ei välttämättä pysy oikeana, jos se on erityisen kuumassa tai jos avaat oven usein.



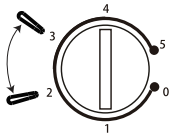
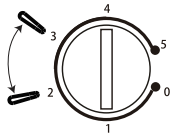
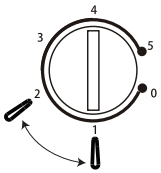
Päivittäinen käyttö

Sijoita eri ruoka eri osastoihin taulukon alapuolelle

Jääkaappiosasto	Ruokalaji
Jääkaappiosaston ovi tai parvekkeet	• Luonnollisia säilöntäaineita sisältävät ruoat, kuten hillot, mehut, juomat, mausteet. • Älä säilytä pilaantuvia elintarvikkeita
Crisper-laatikot (salaattilaatikko)	• Hedelmät, yrtit ja vihannekset tulee sijoittaa erikseen terävämpään astiaan • Älä säilytä banaaneja, sipulia, perunoita, valkosipulia jääkaapissa
Jääkaapin hylly - keskellä	• Meijerituotteet, munat
Jääkaapin hylly - yläosa	• Ruoat, jotka eivät tarvitse sokerointia, kuten valmisruoat, deli-liha, jäännökset.

Päivittäinen käyttö

Lämpötilan asettamista koskeva suositus

Lämpötilan asettamista koskeva suositus		
Ympäristö Lämpötila	Pakastimen vertailu	Tuore ruokaosasto
Kesä	/	 Aseta päälle 2~3
Normaali	/	 Aseta päälle 2~3
Talvi	/	 Aseta päälle 1-2

Yllä olevat tiedot antavat käyttäjille suosituksen lämpötilan asetuksesta.

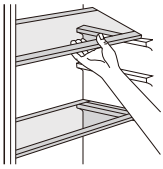
• Suositellaan asettamaan lämpötilaksi 4 °C jääkaappiosastolle ja mahdollisuuksien mukaan -18 °C pakastinosastolle.
• Useimmissa elintarvikeryhmissä pisin säilytysaika jääkaapissa saavutetaan kylmemmillä lämpötiloilla. Koska tietyt tuotteet (kuten tuoreet hedelmät ja vihannekset) voivat vahingoittua kylmissä lämpötiloissa, suositellaan säilyttämään ne vihanneslaatikossa aina, mikäli se on saatavilla. Jos se ei ole saatavilla, aseta termostaatti keskiasetukseen.
• Katso pakastettujen elintarvikkeiden säilytysaika niiden pakkauksesta. Kyseinen säilytysaika saavutetaan, mikäli asetus noudattaa osaston viitelämpötiloja (yksi tähti -6 °C, kaksi tähteä -12 °C, kolme tähteä -18 °C).

Päivittäinen käyttö

Lisävarusteet

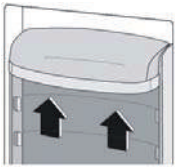
Irrotettavat hyllyt

Jääkaapin seinät on varustettu sarjalla ohjaimia niin, että hyllyt voidaan sijoittaa halutulla tavalla.



Ovihyllyjen sijoittaminen

Eri kokoisten elintarvikepakkausten säilytyksen mahdollistamiseksi ovihyllyt voidaan sijoittaa eri korkeuksille. Tee säädöt seuraavasti: vedä hyllyä vähitellen nuolien suuntaan, kunnes se vapautuu, ja aseta sitten uudelleen halutulle tasolle.



Hyödyllisiä vinkkejä ja vihjeitä

Vihjeitä tuoreiden elintarvikkeiden kylmäkäsittelyyn

Jotta saadaan parhaat tulokset:

- Älä säilytä lämpimiä elintarvikkeita tai haihtuvia nesteitä jääkaapissa.
- Peitä tai kääri elintarvikkeet erityisesti, jos ne tuoksuvat voimakkaasti.
- Liha (kaikki tyypit): kääri polyeteenipusseihin ja aseta sitten vihanneslaatikon yläpuolella oleville lasihyllyille.
- Turvallisuuden vuoksi säilytä näin vain yksi tai kaksi päivää enintään.
- Keitetyt elintarvikkeet, kylmät ruuat jne.: ne on peitettävä ensin ja sitten ne voidaan asettaa hyllyille.
- Hedelmät ja vihannekset: ne on puhdistettava huolellisesti ja asetettava erityisiin toimitettuihin laatikoihin.
- Voi ja juusto: ne on sijoitettava erityisiin ilmatiiviisiin säiliöihin tai käärittävä alumiinifolioon tai polyeteenipusseihin, jotta poistetaan ilma mahdollisimman tarkasti.
- Öljypullot: ne olisi suljettava korkilla ja säilytä niitä ovihyllyllä.
- Banaanit, perunat, sipulit ja valkosipuli: pakkaamattomina niitä ei tule säilyttää jääkaapissa.

Puhdistus

Hygieniasyistä laitteen sisäosat, myös lisävarusteet, on puhdistettava säännöllisesti.

Varoitus! Laitteen virtajohto on irrotettava pistorasiasta puhdistuksen ajaksi. Sähköiskuvaara! Ennen puhdistamista laite on sammutettava ja sen virtapistoke on irrotettava pistorasiasta tai pistorasian virta on katkaistava virrankatkaisimesta tai sulakkeesta. Älä koskaan puhdista laitetta höyrypuhdistimella. Kosteus voi kerääntyä sähköosiin ja aiheuttaa sähköiskuvaaran. Kuuma höyry voi vaurioittaa laitteen muoviosia. Laitteen on oltava kuiva ennen kuin se otetaan uudelleen käyttöön.

- Älä anna tällaisten aineiden päästä kosketuksiin laitteen osien kanssa.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Poista ruokatarvikkeet pakastimesta. Säilytä ruokatarvikkeita viileässä paikassa hyvin peitettyinä.
- Sammuta laite ja irrota sen virtapistoke pistorasiasta tai katkaise pistorasian virta virrankatkaisimesta tai sulakkeesta.
- Puhdista laite ja sen sisäosat haaleaan veteen kostutetulla liinalla. Pyyhi pinnat puhdistamisen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa liinalla.
- Pölyn kertyminen lauhduttimen ympärille lisää energiankulutusta. Puhdista siksi laitteen takana oleva lauhdutin vuosittain pehmeällä harjalla tai pölynimurilla[1)].
- Kun laite on täysin kuiva, kytke se uudelleen toimintaan.

VARAOSIEN SAATAVUUS

Termostaatit, lämpötila-anturit, painetut piirilevyt ja valonlähteet vähintään seitsemän vuoden ajan siitä, kun viimeinen mallia edustava laite on saatettu markkinoille

Ovenkahvat, ovien saranat sekä hyllyt ja korit vähintään seitsemän vuoden ajan ja ovitiivisteet vähintään 10 vuoden ajan siitä, kun viimeinen mallia edustava laite on saatettu markkinoille;

Päivittäinen käyttö

Vianmääritys

Varoitus! Irrota virtajohto pistorasiasta ennen vianmääritystä. Muita kuin tässä oppaassa mainittuja vianmääritystoimia saa tehdä vain pätevä sähköasentaja tai muu valtuutettu henkilö.

Tärkeää! Normaalin käytön aikana kuuluu jonkin verran ääniä (kompressorista, kylmäaineen kierrosta).

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Virtajohtoa ei ole kytketty pistorasiaan tai se ei ole tiukasti	Kytke virtajohto ja käynnistä laite.
	Sulake on palanut tai viallinen.	Tarkista sulake ja vaihda se tarvittaessa.
	Pistorasia on viallinen.	Sähköverkon viat on annettava sähköasentajan korjattaviksi.
	Lämpötilan säätönuppi on asetettu numeroon ”0”	Kytke laite päälle asettamalla nuppi muuhun numeroon.
Ruokatavarat eivät ole pakastuneet tarpeeksi.	Lämpötila on väärin säädetty.	Katso lämpötilanasetuksia koskevat ohjeet.
	Ovi on ollut liian kauan auki.	Avaa ovea vain sen verran kuin on tarpeen.
	Laitteeseen on laitettu paljon lämmintä ruokaa viimeisen 24 tunnin aikana.	Säädä lämpötilansäädintä tilapäisesti kylmempään asetukseen.
	Laite on lämmönlähteen lähellä.	Katso sijoitus- ja asennusohjeet.
Laite pakastaa liikaa.	Lämpötila on asetettu liian kylmäksi.	Säädä lämpötilansäädintä tilapäisesti lämpimämpään asetukseen.
Epätavallisia ääniä.	Laite ei ole suorassa.	Säädä laitteen jalkoja.
	Laite osuu seinään tai muihin esineisiin.	Siirrä laitetta hieman.
	Laitteen takana oleva osa, esimerkiksi putki, osuu laitteen toiseen osaan tai seinään.	Taivuta tarvittaessa osa varovasti pois tieltä.
Vettä lattialla	Vedenpoistoaukko on tukossa.	Katso lukua Puhdistus.
Sivupaneeli on kuuma	Lauhdutin on paneelin sisällä.	Se on normaalia.

Jos vika ilmenee uudelleen, ota yhteyttä huoltokeskukseen.
Näitä tietoja tarvitaan laitteen nopeaan ja oikeaan tunnistamiseen. Katso tarvittavat tiedot arvokilvestä ja kirjoita ne tähän.

Ota yhteyttä tekniseen tukeen käymällä verkkosivustollamme: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Valitse "verkkosivusto" -osiossa tuotemerkki ja maasi. Sinut ohjataan tietylle verkkosivustolle, josta löydät puhelinnumeron ja lomakkeen teknisen tuen ottamiseksi yhteyttä

Lisätietoja tuotteesta on osoitteessa https://eprel.ec.europa.eu/ tai skannaa QR laitteen mukana toimitetulla energiamerkinnällä

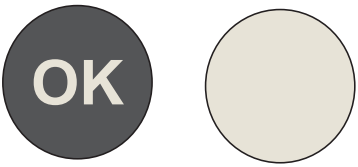
Jääkaapin Kylin Vyöhyke

Tämä alla oleva symboli osoittaa jääkaapin kylmimmän alueen sijainnin. Tämä vyöhyke on rajattu tuulettimen lähellä ja yläosassa symbolilla tai samalla korkeudella sijaitsevalla hyllyllä.

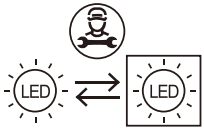


Säilyttääksesi lämpötila tällä alueella, varo siirtämästä tätä ristikkoa.
LÄMPÖTILA-ANTURIN ASENNUS
Jääkaapin oikean säädön helpottamiseksi siinä on lämpötilan osoitin, joka mahdollistaa senseurata keskilämpötilaa kylmimmällä alueella VASTUUVAPAUSLAUSEKE: Tämä luettelo on vainsuunniteltu käytettäväksi jääkaapin kanssa. Varo, ettet käytä sitä toisessa jääkaapissa (todellakin kylmin alue ei ole sama) tai muuhun käyttöön.

Lämpötilan säätö kylmimmällä alueella
Kun lämpömittarin asennus on valmis, se on mahdollista.
Voit säännöllisesti tarkistaa, että kylmimmän alueen lämpötila on oikea.
Säädä tarvittaessa termostaattia vastaavasti. Jääkaapin sisälämpötilaan vaikuttavat useat tekijät, kuten: B. huoneen lämpötila, säilytettävän ruoan määrä ja oven avaamistiheys. Ota nämä tekijät huomioon lämpötilaa asettaessasi.
Muista säilyttää elintarvikkeet oikein jääkaapissa ja erityisesti kylmimmässä paikassa.
Varmista, että lämpötilanäytössä näkyy "OK".



Jos "OK" ei tule näkyviin, vyöhykkeen lämpötila on liian korkea. Aseta termostaatti korkeampaan asentoon. Odota vähintään 12 tuntia ennen kuin nollaat termostaatin. Kun laitteeseen on ladattu tuoreita elintarvikkeita tai kun luukku on avattu uudelleen (tai pitkäksi aikaa), on normaalia, että "OK"-ilmaisin ei näy lämpötilanäytössä.



Valonlähde (vain LED) vaihdettava ammattilaisen toimesta

Tämä tuote sisältää valolähteen, jonka energiatehokkuusluokka on G.

Manuel d'utilisation

Réfrigérateur

Sommaire

1. **Information Sécurité**	1~10
2. **Présentation**	11
3. **Réversibilité de la porte**	12~13
4. **Installation**	14~15
5. **Utilisation**	16~20

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.
Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation afin de maximiser ses performances. Conservez cette documentation pour pouvoir vous y référer ultérieurement ou pour les éventuels futurs propriétaires. Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique ou autres usages similaires tels que :

- l'espace cuisine réservé au personnel dans un magasin, des bureaux ou autres lieux de travail,
- dans les fermes-auberges, pour la clientèle des hôtels, motels et autres lieux de type résidentiel,
- dans les chambres d'hôtes,
- chez la restauration et autres services similaires, ce produit ne convient pas à la vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour conserver de la nourriture ; tout autre usage est considéré comme dangereux et le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de mauvaise utilisation. Il est donc recommandé de prendre connaissance des conditions de garantie.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et d'installation ! Elles contiennent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable si vous ne respectez pas les instructions et avertissements.
Conservez tous les documents pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

- **Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport. Tenez les enfants à l'écart de l'emballage et de ses parties. Risque de suffocation provenant de cartons pliants et de film plastique !**
- **Laisser reposer pendant au moins 4 heures avant la mise en marche pour permettre à l'huile du compresseur de se déposer si le compresseur même est transportée horizontalement.**

- **À la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et accessoires sont en parfait état.**
- **N'endommagez pas le circuit réfrigérant.**
- **N'obstruez pas les orifices d'aération dans l'appareil ou dans la structure dans laquelle il est intégré.**
- **Ne jamais utiliser d'eau pour laver la position du compresseur, l'essuyer soigneusement avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.**
- **Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.**
- **Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.**
- **Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.**
- **L'appareil est alimenté par une alimentation de 220-240 VCA/50 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.**

- **Uniquement pour le Royaume-Uni : Le cordon d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (de mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (de mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.**
- **Veillez à ce que le câble de réseau ne soit pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport ou le déplacement de l'appareil, afin d'éviter que le câble de réseau ne soit coupé ou endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout risque.**
- **N'installez pas l'appareil dans un endroit humide, graisseux ou poussiéreux et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ni à l'eau.**
- **N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de matériaux inflammables**
- **POUR les appareils équipés d'un compartiment congélateur : en cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Les aliments congelés ne devraient pas être affectés si la panne dure moins que les heures indiquées sur l'étiquette signalétique (temps de montée en**

température). Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.

- **Si vous trouvez que le couvercle de l'appareil est difficile à ouvrir juste après l'avoir fermé, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.**
- **Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager, il n'est pas recommandé de stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.**
- **Ne tirez pas et ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation et ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.**
- **Ne conservez pas des produits contenant des gaz propulseurs inflammables (par ex. des bombes de pulvérisation) ou des substances explosives dans l'appareil. Risque d'explosion !**
- **Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus du réfrigérateur, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou une électrocution causée par le contact avec de l'eau.**

- **N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de conservation des aliments de l'appareil, excepté s'ils sont du type recommandé par le fabricant.**
- **Ne pas toucher les éléments de refroidissement internes, en particulier avec les mains mouillées, pour éviter les fissures ou les blessures.**
- **Les enfants, les personnes qui ont des capacités physiques, mentales ou sensorielles limitées, ainsi que les personnes qui ont des connaissances insuffisantes en matière de sécurité d'utilisation de l'appareil sont à risque. Vérifiez que les enfants et les personnes vulnérables ont compris les dangers. Une personne responsable de la sécurité doit surveiller les enfants et les personnes vulnérables qui utilisent l'appareil ou leur expliquer son fonctionnement. Seuls les enfants âgés de 8 ans et plus peuvent utiliser l'appareil.**
- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
- **Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil**
- **POUR les appareils avec compartiment congélateur : ne conservez pas de liquides en bouteille ou en canette (surtout les boissons**

gazeuses) dans le compartiment congélateur. Les bouteilles et les canettes peuvent éclater !

- **POUR les appareils équipés d'un compartiment congélateur : ne placez jamais d'aliments congelés dans votre bouche juste après les avoir sortis du compartiment congélateur. Risque de brûlures à basse température !**
- **Gardez les pièces en plastique et le joint de porte exempt d'huile et de graisse. Dans le cas contraire, les pièces en plastique et le joint de porte deviendront poreux.**
- **Avant toute intervention, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.**
- **N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres équipements pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.**
- **N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que des couteaux ou des fourchettes pour enlever le givre. N'utilisez jamais de sèche-cheveux, de radiateurs électriques ou d'autres appareils électriques de ce type pour le dégivrage.**
- **Il est recommandé de maintenir la prise propre ; les résidus excessifs de poussière sur la prise peuvent provoquer un incendie.**
- **N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même. En cas de**

réparation, veuillez contacter notre service clientèle.

- **Supervisez les enfants pendant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.**
- **Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.**
- **AVERTISSEMENT : Les tubes du circuit de réfrigération transportent une petite quantité d'un frigorigène respectueux de l'environnement mais inflammable (R600a) et d'un gaz isolant (cyclopentane). Il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. Si le réfrigérant s'échappe, il risque de blesser vos yeux ou de s'enflammer.**
- **En cas de dommages du circuit de réfrigérant :**
  - **Éteignez l'appareil et retirez la prise secteur ;**
  - **Tenez les flammes nues et/ou les sources d'inflammation loin de l'appareil ;**
  - **Ventilez complètement la pièce pendant plusieurs minutes ;**
  - **Informez le service clientèle.**
- **AVERTISSEMENT : N'endommagez pas la fiche et/ou le cordon d'alimentation ; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.**
- **AVERTISSEMENT : N'utilisez pas des systèmes multiprises portatifs ou des alimentations**

portatives. Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multiples.

- **N'essayez pas de vous asseoir ou de vous tenir debout sur le dessus de l'appareil. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil. Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec d'autres appareils.**
- **L'appareil est conçu et construit pour un usage domestique uniquement.**
- **Seules les pièces d'origine fournies par le fabricant peuvent être utilisées. Le fabricant garantit que seules ces pièces satisfont aux exigences de sécurité.**
- **L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une hausse significative de la température dans les compartiments de l'appareil.**
- **Nettoyez régulièrement les surfaces entrant en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.**
- **Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; videz le circuit d'eau raccordé à une alimentation d'eau si l'eau n'a pas été tirée pendant 5 jours.**
- **Placez la viande et le poisson crus dans des récipients adaptés avant de les mettre au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en**

contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas dessus.

- **Les compartiments de congélation « deux étoiles » (si présents dans l'appareil) sont adaptés à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation et à la fabrication des crèmes glacées et à la production des glaçons.**
- **Les compartiments « une, deux et trois étoiles » (si présents dans l'appareil) ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.**
- **Si l'appareil doit rester vide pendant des périodes prolongées, mettez-le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur**
- **Autres appareils de stockage du vin: Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin**
- **Pour un appareil à pose libre: Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable**
- **Pour les appareils sans compartiment «quatre étoiles»: Cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation de denrées alimentaire**



Mise au rebut des anciens appareils





Cet appareil comporte les symboles conformes à la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).
DEEE couvre à la fois les substances polluantes (pouvant avoir des retombées négatives sur l'environnement) et les composants de base (pouvant être ré-utilisés). Il est important de soumettre les déchets DEEE à des traitements spécifiques, afin d'enlever et éliminer tous les polluants de manière adéquate et de récupérer et recycler tous les matériaux.
Toute personne peut jouer un rôle important en veillant à ce que les déchets DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; pour cela, il est essentiel de suivre quelques règles de base :

- Les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;
- Les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés gérés par la municipalité ou par des sociétés reconnues. Dans de nombreux pays, pour des DEEE encombrants, la collecte à domicile peut être organisée.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui est en devoir de le récupérer sans frais de manière individualisée, tant que l'équipement est de type équivalent et a les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Conformité

En apposant la marque CE sur ce produit, nous confirmons la conformité à toutes les obligations européennes concernant la protection de l'environnement et de la santé et de la sécurité, applicables selon la loi à ce produit.

Garantie

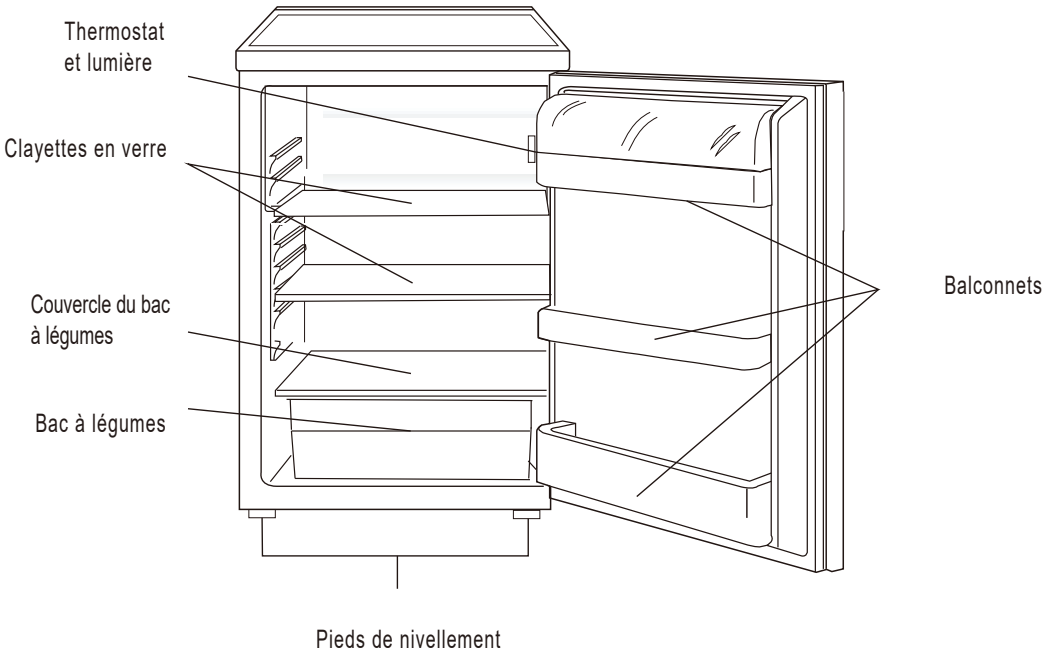
La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

Économies d'énergie

Pour faire davantage d'économies d'énergie nous suggérons :

- Installez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de sources de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Évitez de mettre de la nourriture chaude dans le réfrigérateur pour éviter d'accroître la température intérieure et, par conséquent, de faire fonctionner le compresseur en permanence.
- Ne tassez pas trop les denrées conservées de manière à garantir une circulation de l'air correcte.
- Si de la glace s'est formée, dégivrez l'appareil pour faciliter le transfert du froid.
- En cas de coupure de l'alimentation électrique, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- Ouvrez ou laissez la porte du réfrigérateur ouverte le moins possible.
- Évitez de régler le thermostat à des températures trop basses.
- Retirez la poussière accumulée à l'arrière de l'appareil

Présentation



Cette illustration est fournie à des fins de référence uniquement ; vérifiez les détails sur votre appareil.

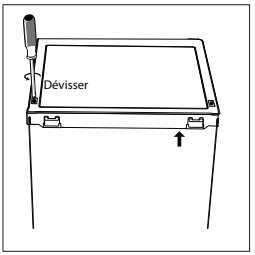
La configuration la moins énergivore nécessite que les tiroirs, les boîtes de rangement et les clayettes soient positionnés dans le produit, veuillez consulter les photos ci-dessus.

Réversibilité de la porte

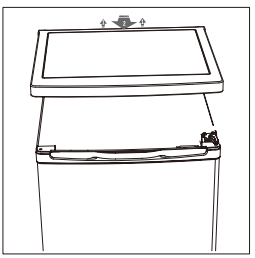
Outils nécessaires : Tournevis cruciforme, tournevis plat, clé hexagonale.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour retirer la porte, il est nécessaire d'incliner l'appareil vers l'arrière.
- Vous devez poser l'appareil sur un support robuste de manière à ce qu'il ne glisse pas pendant la procédure d'inversement du sens d'ouverture de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être conservées afin de pouvoir réinstaller la porte.
- Ne posez pas l'appareil à plat car cela pourrait endommager le système réfrigérant.
- Il est préférable que l'appareil soit manipulé par 2 personnes pendant l'assemblage.

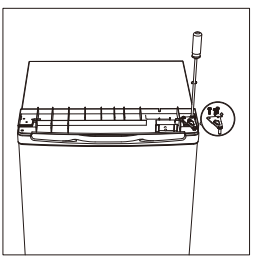
1. Retirez deux vis à l'arrière du couvercle supérieur.



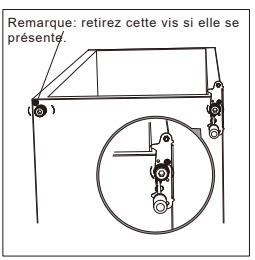
2. Retirez le couvercle supérieur et placez-le de côté.



3. Dévissez la charnière supérieure, puis retirez la porte et placez-la sur un coussinet souple pour éviter les rayures.

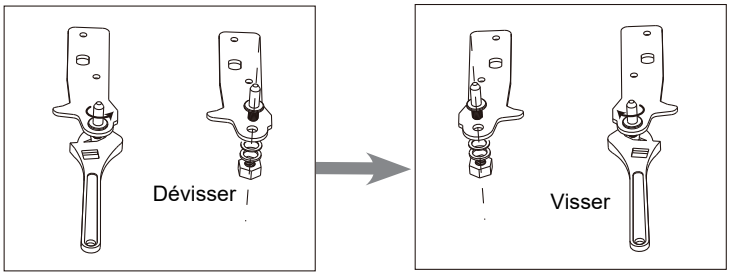


4. Dévissez la charnière inférieure. Retirez ensuite les pieds réglables des deux côtés.

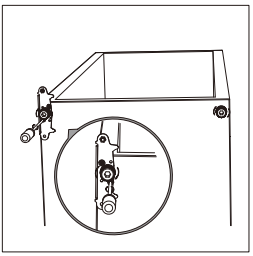


Réversibilité de la porte

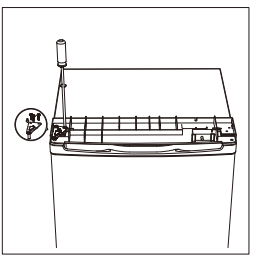
5. Dévissez et retirez la broche de charnière inférieure, retournez le support et remplacez-le.



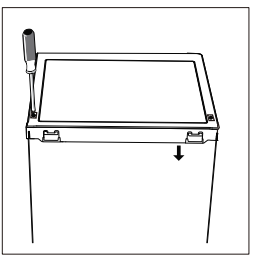
6. Remettez le support en place en plaçant l'axe de charnière inférieur. Remplacez les deux pieds réglables.



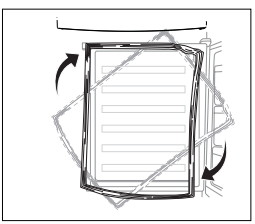
7. Remettez la porte. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement, de sorte que les joints soient fermés de tous les côtés avant de serrer enfin la charnière supérieure.



8. Placez le couvercle supérieur et fixez-le avec 2 vis à l'arrière.

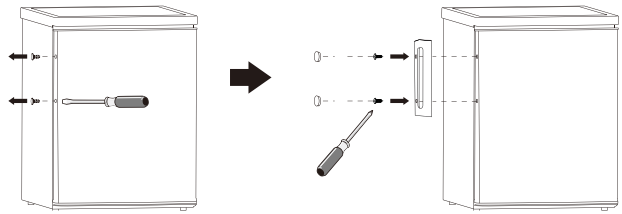


9. Détachez les joints de porte du réfrigérateur et du congélateur, puis fixez-les après les avoir tournés.

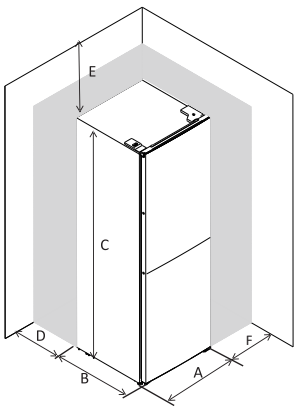


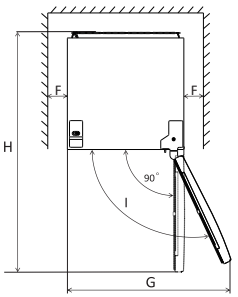
Installation

Installer la poignée métal extérieure (si présent sur le modèle)



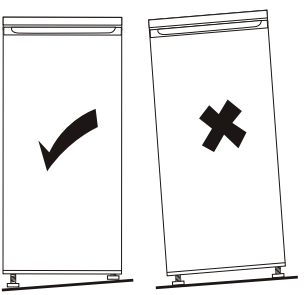
Encombrement
Gardez suffisamment d'espace de porte ouverte.

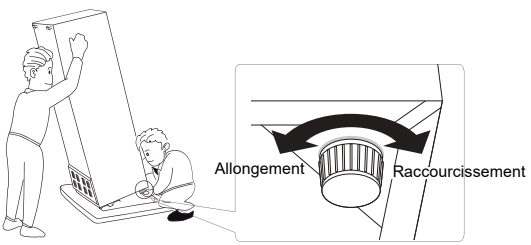




A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Mise à niveau de l'appareil
Pour ce faire, régler les deux pieds réglables à l'avant de l'appareil. Si l'appareil n'est pas de niveau, les portes et joints magnétique ne seront pas couverts correctement.





Installation

Positionnement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Classe climatique / température ambiante
— tempérée élargie: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C»,
— tempérée: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C»,
— subtropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C»,
— tropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C»;

Location

L'appareil doit être installé à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs, chaudières, lumière directe du soleil etc. Assurez-vous que l'air puisse circuler librement autour de l'arrière de l'armoire. Pour garantir des performances optimales, si l'appareil est positionné en dessous d'un mur en surplomb, la distance minimale entre le sommet de l'armoire et le plafond doit être d'au moins 50 mm. Idéalement, toutefois, l'appareil ne doit pas être placé de cette manière. La mise à niveau correcte est assurée par un ou plusieurs réglages des pieds à la base de l'armoire.

Attention

 Il doit être possible de déconnecter l'appareil de l'alimentation secteur, la prise doit donc être facilement accessible après l'installation.

Connexion électrique

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que le voltage et la fréquence indiqués sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation domestique. L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation électrique est muni d'un contact à cet effet. Si la prise de courant du réseau domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à un terre conformément aux réglementations en vigueur, consulter un électricien qualifié.
Le fabricant décline toute responsabilité si les consignes de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.
Cet appareil est conforme à la E.E.C. Directives.

Utilisation

Première utilisation

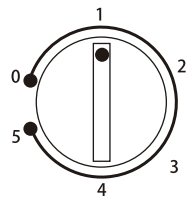
Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre pour enlever l'odeur caractéristique d'un produit nouveau, puis séchez soigneusement.
Important! Ne pas utiliser de détergents ou de poudres abrasifs, car ils peuvent endommager le revêtement.

Réglage de la température

Branchez votre appareil.

- La température interne est contrôlée par un thermostat. 6 réglages sont possibles. 1 est le réglage le plus chaud et 5 est le plus froid.Lorsque le réglage est sur 0, l'appareil est éteint.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il fait particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.

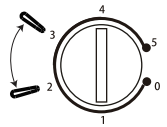
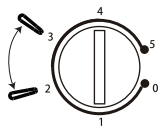
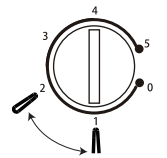


Utilisation quotidienne

Positionnez des aliments différents dans des compartiments différents selon le tableau ci-dessous

Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliments
Porte ou balconnets du compartiment réfrigérateur	• Aliments contenant des agents de conservation naturels, tels que confitures, jus, boissons, condiments. • Ne pas entreposer d'aliments périssables.
Bac à légumes (tiroir à salade)	• Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes. • Ne pas conserver les bananes, oignons, pommes de terre et l'ail au réfrigérateur.
Clayette du réfrigérateur - milieu	• Produits laitiers, œufs
Clayette du réfrigérateur - supérieure	• Les aliments qui n'ont pas besoin de cuisson, comme les aliments prêts à consommer, les charcuteries et les restes.

Utilisation

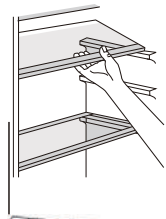
Recommandation de réglage de la température		
Température ambiante	Compartiment congélateur	Compartiment réfrigérateur
Été	/	 Réglage sur 2-3
Normal	/	 Réglage sur 2-3
Hiver	/	 Réglage sur 1-2

Les informations ci-dessus donnent aux utilisateurs des recommandations de réglage de la température.

Impact sur le stockage des aliments

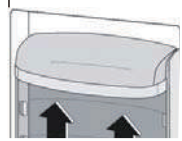
- Il est suggéré de régler la température à 4°C dans le compartiment réfrigérateur et, si possible, à -18°C dans le compartiment congélateur.
- Pour la plupart des catégories d'aliments, le temps de stockage le plus long dans le compartiment réfrigérateur est atteint avec des températures plus froides. Étant donné que certains produits particuliers (comme les fruits et légumes frais) peuvent être endommagés par des températures plus froides, il est suggéré de les conserver dans les bacs à légumes, s'il y en a. Dans le cas contraire, maintenir un réglage moyen du thermostat.
- Pour les aliments congelés, se reporter à la durée de conservation inscrite sur l'emballage des aliments. Cette durée de conservation est atteinte lorsque le réglage respecte les températures de référence du compartiment (une étoile -6°C, deux étoiles -12°C, trois étoiles -18°C).

Utilisation



Accessoires
Clayettes amovibles
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières permettant de choisir où positionner les clayettes.

Positionnement des balconnets de la porte
Pour ranger des produits alimentaires de tailles différentes, les balconnets de la porte peuvent être installés à des hauteurs différentes.
Pour effectuer ces réglages, procédez comme suit : retirez progressivement le balconnet dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'il se libère, puis repositionnez-le selon vos besoins.



Conseils pour la réfrigération des aliments frais
Pour obtenir les meilleures performances:

- Ne conservez pas les aliments chauds ou les liquides pouvant s'évaporer au réfrigérateur.
- Couvrez ou enveloppez l'aliment, en particulier s'il a une forte saveur.ù
- Viande (toutes) : emballez-la dans des sachets en polyéthylène et placez-la sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes.
- Pour des questions de sécurité, conservez-la de cette façon seulement un ou deux jours au maximum.
- Les aliments cuisinés, plats froids, etc. doivent être couverts et placés sur une clayette.
- Fruits et légumes : ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans le ou les tiroirs spéciaux.
- Beurre et fromage : ils doivent être placés dans des récipients spéciaux étanches à l'air ou enveloppés dans une feuille d'aluminium ou en polyéthylène pour évacuer autant d'air que possible.
- Bouteilles de lait : elles doivent être dotées d'un bouchon et conservées dans les balconnets de la porte.
- Bananes, pommes de terre, oignons, ail : s'ils ne sont pas emballés, ils ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur

Nettoyage
Pour des raisons d'hygiène à l'intérieur de l'appareil, les accessoires intérieurs doivent être nettoyés régulièrement.
Attention!
L'appareil ne peut pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant de passer au nettoyage de l'appareil, retirez la fiche de la prise, ou éteindre le disjoncteur. Ne jamais nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, risque de choc électrique ! La vapeur chaude peut conduire à des dommages des pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.
Important!
Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent agresser les pièces en plastique, comme du jus de citron ou le jus forme de zeste d'orange, l'acide butyrique, nettoyant qui contiennent de l'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs
- Retirez les aliments du congélateur. Rangez-les dans un endroit frais, bien couverts. Eteignez l'appareil et retirez la fiche de la prise.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieur avec un chiffon et de l'eau tiède, sécher.
- L'accumulation de poussière sur le condenseur augmente la consommation d'énergie. Pour l'éviter, nettoyer soigneusement le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par an avec une brosse douce ou un aspirateur.
- Remettre l'appareil en service lorsqu'il est sec.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

- Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;
- Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

Utilisation

Dépannage

Attention! Avant tout dépannage, coupez l'alimentation électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente peut effectuer un dépannage sur cet appareil, qui n'est pas indiqué sur cette notice.

Important! Il y a quelques sons émis lorsque l'appareil est en route, et qui sont normaux (compresseur, circulation du fluide frigorigène).

Problème	Cause possible	Solution
Le congélateur ne fonctionne pas	Le prise n'est pas branchée ou l'appareil est éteint	Branchez la prise et allumer l'appareil
	Les fusible ont fondus	Vèrifier les fusibles et les remplacer si nécessaire
	Le prise est défectueuse	Conctacter un électricien pour opérer la réparation
	Le bouton de régulation de température est réglé au nombre "0".	Réglez le bouton sur un autre numéro pour allumer l'appareil.
Les aliments sont trop chauds.	La température n'est pas réglée correctement.	Veuillez vous référer à la section Réglage de la température.
	La porte est restée ouverte longtemps.	Ouvrez la porte uniquement le temps strictement nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans l'appareil au cours des 24 dernières heures.	Réglez temporairement le thermostat sur une température plus froide..
	L'appareil est installé près d'une source de chaleur.	Veuillez vous référer à la section Choix du lieu d'installation.
L'appareil refroidit trop.	Le thermostat a été réglé sur une température trop froide.	Tournez temporairement le thermostat sur une position plus chaude.
Bruits inhabituels	L'appareil n'est pas de niveau	Mettre l'appareil de niveau
	L'appareil touche un mur ou un autre object	Déplacer le congélateur délicatement
	Un élément de l'appareil les: tuyau à l'arriére de l'appareil est en contact avec un autre élément de l'appareil ou du mur	Si nécessaire, supprimer délicatement ces zones de contact
Fuite d'eau sur le sol.	L'orifice d'évacuation d'eau est obstrué.	Voir la section Nettoyage.
Le panneau latéral est chaud	Le condenseur est à l'intérieur du panneau.	C'est normal.

Ces données sont nécessaires pour vous aider à solutionner des petits problèmes.
Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter https://eprel.ec.europa.eu/ ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil

Zone La Plus Froide Du Refrigerateur

Ce symbole ci-dessous indique l'emplacement de la zone la plus froide dans votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée près du ventilateur, et en haut par le symbole ou bien par la clayette positionnée à la même hauteur.

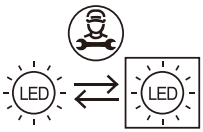


Afin de garantir les températures dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.
INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE
Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide. AVERTISSEMENT : Cet indicateur est seulement prévu pour être utilisé avec votre réfrigérateur. Veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est la identique), ou pour une autre utilisation.

Vérification de la température dans la zone la plus froide Une fois que l'installation de l'indicateur de température est réalisée, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. Le cas échéant, ajustez le thermostat en conséquence comme indiqué précédemment. La température intérieure du réfrigérateur est influencée par plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en compte lors du réglage de la température.
Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que l'indicateur de température apparaisse «OK».



Si «OK» n'apparaisse pas, la température de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure. Attendez au mois 12 heures avant de réajuster le thermostat. Après le chargement des denrées fraîches dans l'appareil ou après les ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription «OK» n'apparaisse pas dans l'indicateur de température.



Source lumineuse remplaçable (LED uniquement) par un professionnel

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

UPUTE ZA UPOTREBU

Hladnjak

SADRZAJ	
1. Informacije o sigurnosti i predostrožnosti	str. 1 - 8
2. Opis uređaja	str. 9
3. Promjena smjera otvaranja vrata	str. 10-11
4. Instalacija	str. 12 -13
5. Svakodnevna upotreba	str. 14 - 18

Hvala vam što ste kupili ovaj uređaj.
Prije nego što počnete koristiti hladnjak, pažljivo pročitajte ove upute kako biste postigli najbolji učinak. Čuvajte svu dokumentaciju za naknadnu upotrebu ili za druge vlasnike. Uređaj je predviđen samo za uporabu u domaćinstvu ili slično, kao na primjer:
- u kuhinjama za osoblje u trgovinama, kancelarijama i sličnim radnim okruženjima
- na farmama, u sobama dostupnim gostima hotela, motela i drugih okruženja boravišnog tipa
- na mjestima koja nude noćenje s doručkom (B & B)
- za usluge pripreme i dostave hrane i slične primjene koje ne uključuju maloprodaju.

Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za čuvanje namirnica i svaka druga uporaba smatra se opasnom, a proizvođač neće snositi odgovornost za bilo kakve propuste. Također vam savjetujemo da obratite pozornost na uvjete jamstva.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

Ove upute sadržavaju mnogo važnih sigurnosnih informacija. Preporučujemo da ove upute čuvate na sigurnome mjestu tako da Vam uvijek budu pri ruci kada je to potrebno. Hladnjak sadrži rashladni plin (R600a: izobutan) i izolacijski plin (ciklopentan) koji su visoke razine kompatibilnost s okruženjem, ali i zapaljivi.





Oprez: opasnost od požara

Ako je sustav za cirkulaciju rashladnog sredstva oštećen:
- **izbjegavajte otvorene plamene i izvore paljenja**

dobro provjetrite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj.

UPOZORENJE!
- **Tijekom čišćenja/nošenja uređaja vodite računa da ne dodirujete metalne žice kondenzatora na stražnjem dijelu uređaja jer možete povrijediti prste i ruke ili oštetiti proizvod.**
- **Nije predviđeno priključivanje ovog uređaja na druge uređaje. Ne pokušavajte sjediti na svojem uređaju niti**

stajati na njemu jer nije predviđen za takvu upotrebu. Mogli biste se povrijediti ili oštetiti uređaj.

- **Vodite računa da se strujni kabel ne zaglavi ispod uređaja tijekom i nakon nošenja/pomicanja kako ne bi došlo do prekida ili oštećenja strujnog kabela.**
- **Prilikom postavljanja uređaja vodite računa da ne oštetite pod, cijevi, zidne obloge itd. Ne pomičite uređaj povlačenjem poklopca ili ručke. Nemojte dopustiti djeci da se igraju uređajem niti da diraju gumbe za upravljanje. U slučaju nepridržavanja uputa naša tvrtka ne prihvaća nikakvu odgovornost.**
- **Uređaj ne smije biti postavljen na mjesto na kojem ima vlage, ulja ili prašine i ne smije biti izravno izložen sunčevoj svjetlosti i vodi.**
- **Uređaj ne smije biti postavljen u blizini radijatora i zapaljivih tvari.**
- **Ako dođe do prekida napajanja, ne otvarajte poklopac. Prekid napajanja ne bi trebao utjecati na zamrznutu hranu ako traje manje od 20 sati. Ako prekid napajanja traje dulje, tada hranu treba odmah provjeriti i pojesti ili skuhati i zatim ponovo zamrznuti.**
- **Ako ustanovite da se poklopac zamrzivača teško otvara odmah nakon što ga zatvorite, ne brinite se. To se događa zbog razlike u pritisku koji će se izjednačiti i omogućiti normalno otvaranje poklopca nakon nekoliko minuta.**
- **Nemojte priključivati uređaj na napajanje sve dok ne uklonite svu ambalažu i transportnu zaštitu.**
- **Ostavite uređaj da stoji najmanje 4 sata prije uključivanja kako bi se omogućilo taloženje ulja kompresora ako je transportiran u horizontalnom položaju.**
- **Ovaj zamrzivač treba koristiti samo u predviđene**

svrhe (tj. skladištenje i zamrzavanje jestivih namirnica).

- **Ne čuvajte lijekove ili materijale za istraživanje u rashlađivačima za vino. Prilikom skladištenja tvari koje zahtijevaju čuvanje na točno određenim temperaturama, postoji mogućnost da će se one pokvariti ili da će doći do potencijalno rizičnih nekontroliranih reakcija.**
- **Prije svake radnje izvucite kabel za napajanje iz utičnice.**
- **Prilikom isporuke uvjerite se da proizvod nije oštećen i da su svi dijelovi i dodatna oprema u savršenom stanju.**
- **Ako primijetite curenje iz sustava za hlađenje, ne dodirujte utičnicu i nemojte izlagati uređaj otvorenom plamenu. Otvorite prozor i provjetrite prostoriju. Zatim nazovite servisni centar koji će popraviti uređaj.**
- **Nemojte koristiti produžne kablove i adaptere.**
- **Nemojte pretjerano vući ili savijati kabel za napajanje i nemojte dirati utikač mokrim rukama.**
- **Pazite da ne oštetite utikač i/ili kabel za napajanje; to može prouzročiti električni udar ili požar.**
- **Ako je napojni kabel oštećen, moraju ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.**
- **Nemojte stavljati u uređaj ili u njemu čuvati zapaljive tvari ili tvari koje lako isparavaju kao što su eter, benzin, tekući naftni plin, plin propan, aerosol limenke, ljepilo, čisti alkohol itd. Ove tvari mogu prouzročiti eksploziju.**
- **U blizini rashlađivača vina ne upotrebljavajte i ne čuvajte zapaljive raspršivače poput boje u raspršivaču. To bi moglo dovesti do eksplozije ili požara.**

- **Nemojte stavljati predmete i/ili posude s vodom na uređaj.**
- **Ne preporučujemo upotrebu produžnih kabela i višestrukih adaptera.**
- **Nemojte bacati uređaj u vatru. Vodite računa da prilikom transporta i upotrebe ne oštetite rashladno kolo / cijevi uređaja. U slučaju oštećenja, ne izlažite uređaj vatri, potencijalnom izvoru paljenja i odmah provjetrite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.**
- **Sustav hlađenja koji je postavljen iza i unutar rashlađivača vina sadrži rashladni medij. Zato pazite da ne oštetite cijevi.**
- **Nemojte koristiti električne uređaje unutar odjeljaka uređaja predviđenih za čuvanje namirnica, osim ako ih za tu namjenu nije odobrio proizvođač.**
- **Pazite da ne oštetite rashladno kolo.**
- **Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.**
- **Nemojte koristiti električne uređaje unutar odjeljaka predviđenih za čuvanje namirnica, osim ako ih za tu namjenu nije odobrio proizvođač.**
- **Nemojte dirati unutarnje elemente za hlađenje, posebno ne vlažnim rukama, da ne bi došlo do pukotina ili povreda.**
- **Osigurajte da ventilacijski otvori koji se nalaze oko uređaja ili su ugrađeni u njegovu strukturu ne budu začepljeni.**
- **Za uklanjanje mraza nemojte koristiti predmete oštrih rubova, poput noža ili vilice.**
- **Za odmrzavanje nikada nemojte koristiti sušilo za kosu, električne grijalice ili slične električne uređaje.**
- **Nemojte koristiti noževe ili oštre predmete za**

otklanjanje leda ili inja. Oni mogu oštetiti rashladno kolo, a sadržaj koji iz njega iscuri može prouzrokovati požar ili oštetiti vaše oči.

- **Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili drugu opremu kako biste ubrzali proces odmrzavanja.**
- **Ni slučajno nemojte koristiti otvoren plamen ili električnu opremu poput grijača, parnih čistača, svijeća, uljnih lampi i sličnih uređaja kako biste ubrzali proces odmrzavanja.**
- **Nikada nemojte koristiti vodu za pranje kompresora, nakon čišćenja temeljito ga obrišite suhom krpom da biste spriječili nastajanje hrđe.**
- **Utikač treba biti čist jer višak prašine na utikaču može prouzročiti požar.**
- **Proizvod je dizajniran i napravljen samo za upotrebu u kućanstvu.**
- **Jamstvo će biti nevažeće ako se proizvod instalira ili koristi u poslovnim ili nestambenim objektima.**
- **Proizvod se mora pravilno instalirati, postaviti i koristiti u skladu s uputama sadržanim u uputama za upotrebu.**
- **Jamstvo vrijedi samo za nove proizvode i nije prenosivo u slučaju daljnje preprodaje proizvoda.**
- **Naša se tvrtka odriče svake odgovornosti za nastanak slučajne ili posljedične štete.**
- **Jamstvo ni na koji način ne umanjuje Vaša zakonom propisana prava.**
- **Ne popravljajte rashlađivače za vino. Sve intervencije mora obaviti isključivo kvalificirano osoblje.**
- **U slučaju odlaganja starog proizvoda sa sigurnosnom bravom ili kvakom pričvršćenom za vrata, uvjerite se da je odložen na siguran način kako biste spriječili da se djeca zatvore unutra.**

- **Ovaj uređaj smiju rabiti djeca starosti 8 i više godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o uporabi uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti koje uključuje uporaba uređaja.**
- **Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.**
- **Sigurnosne brave: ako je Vaš hladnjak/zamrzivač opremljen sigurnosnom bravom, držite ključ izvan dosega djece na mjestu udaljenom od uređaja kako biste spriječili da se djeca zaključaju unutra. Kada odlažete stari hladnjak/zamrzivač, odlomite sve stare brave ili kvake radi sigurnosti.**
- **Djeca dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i prazniti ovaj uređaj.**

UPOZORENJE! Pri postavljanju uređaja uvjerite se da kabel za napajanje nije zaglavljen ili oštećen.

UPOZORENJE! Nemojte postavljati višestruke prenosive utičnice ili prenosive jedinice za napajanje na stražnji dio uređaja.

Pridržavajte se sljedećih uputa da biste izbjegli kontaminaciju namirnica.

- **Ostavljanje otvorenih vrata u dužem razdoblju može značajno povećati temperaturu u odjeljcima uređaja.**
- **Redovito čistite površine koje mogu doći u kontakt s hranom i dostupnim sustavima za odvod.**
- **Rezervoare za vodu očistite ako nisu korišteni 48 sati, isperite sustav za vodu koji je povezan na dovod vode ako voda nije točena pet dana.**
- **Čuvajte sirovo meso i ribu u odgovarajućim posudama u hladnjaku tako da ne budu u kontaktu s drugim**

namirnicama i ne kaplju na njih.

- **Odjeljci za zamrznutu hranu s dvije zvjezdice (ako postoje u uređaju) pogodni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili izradu sladoleda i kockica leda.**
- **Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice (ako postoje u uređaju) nisu pogodni za zamrzavanje svježih namirnica.**
- **Ako je uređaj prazan tijekom duljeg vremenskog razdoblja, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili nastanak plijesni unutar uređaja.**

UPOZORENJE! Tijekom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja obratite pozornost na simbol s lijeve strane koji se nalazi na stražnjoj strani uređaja (stražnja ploča ili kompresor).

To je simbol upozorenja na opasnost od požara. U rashladnim cijevima i kompresoru uređaja postoje zapaljivi materijali.

Molimo Vas da tijekom korištenja, servisiranja i odlaganja uvijek budete udaljeni od izvora vatre.

ODSTRANJIVANJE STARIH UREĐAJA




Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).
OEEO sadrži onečišćujuće tvari (koje mogu imati loše posljedice na okoliš) i osnovne komponente (koje se mogu ponovno rabiti). Važno je podvrgnuti OEEO posebnim obradama radi uklanjanja i pravilnog zbrinjavanja svih onečišćujućih tvari te oporabe i recikliranja svih materijala.
Pojedinci mogu imati važnu ulogu pri brizi da OEEO ne postane ekološki problem; potrebno je slijediti nekoliko osnovnih pravila:

- OEEO se ne smije smatrati kućanskim otpadom;
- OEEO treba predati relevantnim prikupnim mjestima kojima upravljaju općine ili registrirana poduzeća. U mnogim zemljama za veliki OEEO treba postojati kućno prikupljanje.

U mnogim zemljama, kada kupite novi uređaj, stari možete vratiti trgovcu koji ga mora preuzeti besplatno, u okviru zamjene jedan za jedan; ako je riječ o opremi iste vrste koja je imala iste funkcije kao i oprema koja se isporučuje.

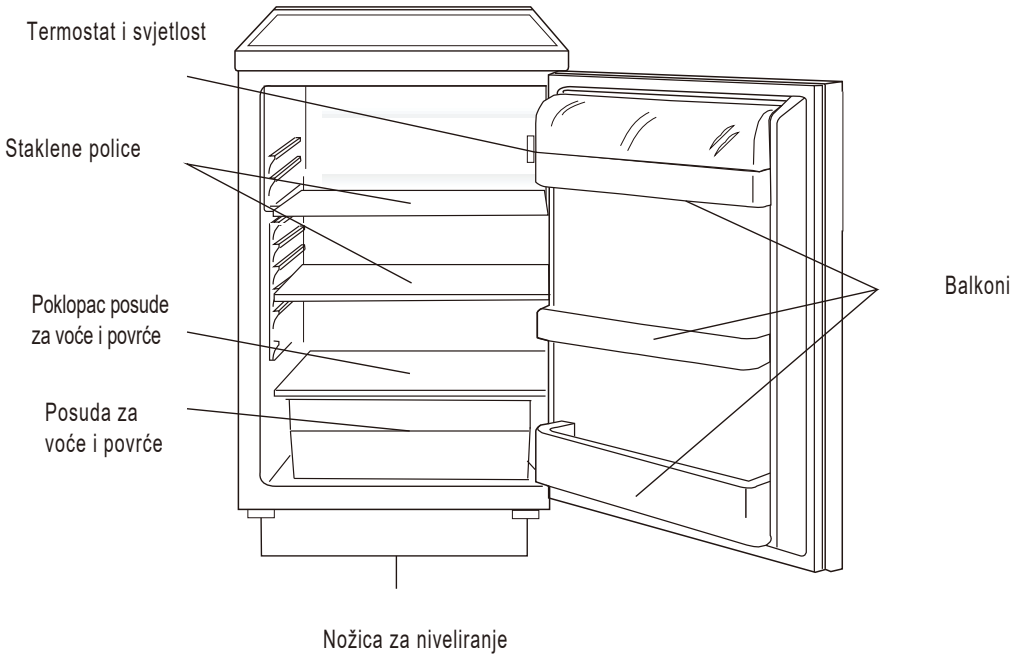
Usklađenost

Postavljanjem oznake CE na ovaj proizvod potvrđujemo da je uređaj u skladu sa svim relevantnim europskim propisima koji se tiču sigurnosti, zdravlja i zaštite životne sredine i koji se primjenjuju na ovaj proizvod.

Štednja električne energije

Savjeti za štednju električne energije:
Postavite uređaj u prostoriju s dobrom ventilacijom dalje od izvora topline i pazite da ne bude izravno izložen sunčevoj svjetlosti.
Nemojte stavljati vruću hranu u hladnjak jer se time povećava unutarnja temperatura što dovodi do neprekidnog rada kompresora.
Nemojte pretrpavati hladnjak namirnicama kako biste omogućili nesmetan protok zraka.
Ako se nakupi led, odmrznite uređaj kako biste omogućili rashlađivanje.
Ako nestane struje, preporučuje se da vrata hladnjaka ostanu zatvorena.
Što rjeđe otvarajte vrata hladnjaka i držite ih otvorenima što kraće.
Temperatura ne treba biti preniska.
Obrišite prašinu sa stražnjeg dijela uređaja.

Opis uredaja



Ova ilustracija služi samo za referencu. Detalje provjerite u uređaju.

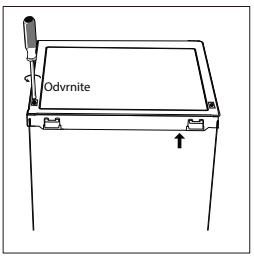
Konfiguracija koja štedi najviše energije zahtijeva postavljanje ladica, kutije za hranu i polica u proizvod, pogledajte gore navedene slike.

Reverzibilnost Vrata

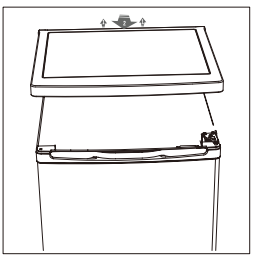
Potreban alat: križni odvijač, ravni odvijač, ključ za pritezanje vijaka sa šesterostranom glavom.

- Provjerite je li uređaj isključen iz struje i prazan.
- Morate nagnuti uređaj unazad kako biste skinuli vrata.
- Naslonite uređaj na nešto stabilno kako ne bi skliznuo tijekom postupka promjene smjera otvaranja vrata.
- Morate sačuvati sve skinute dijelove kako biste ponovno postavili vrata.
- Nemojte naslanjati uređaj na stražnju stranu kako ne biste oštetili sustav hlađenja.
- Preporučuje se da 2 osobe rukuju uređajem tijekom sklapanja.

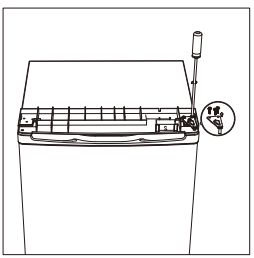
1. Uklonite dva vijka sa stražnje strane gornjeg poklopca.



2. Uklonite gornji poklopac i odložite ga.



3. Odvijte gornji okov, uklonite vrata i odložite ih na obloženu površinu kako biste izbjegli ogrebotine.

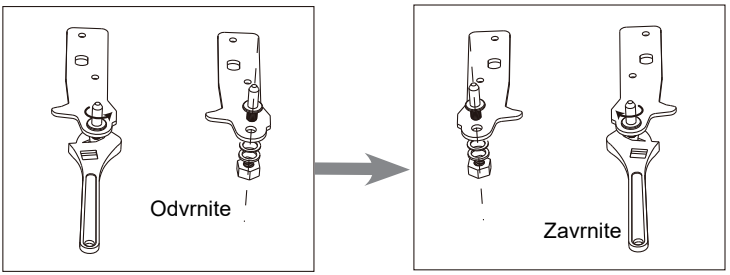


4. Odvijte donji okov. Zatim uklonite prilagodljive nožice za niveliranje s obje strane.

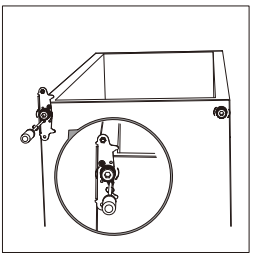


Reverzibilnost Vrata

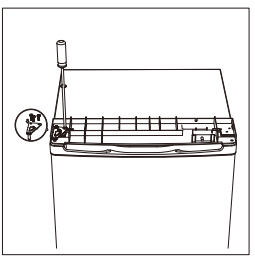
5. Odvijte i uklonite donju osovinu okova, okrenite nosač i zamijenite ga.



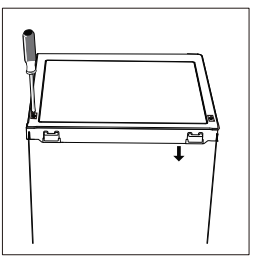
6. Vratite nosač i pričvrstite donju osovinu okova. Zamijenite obje prilagodljive nožice za niveliranje.



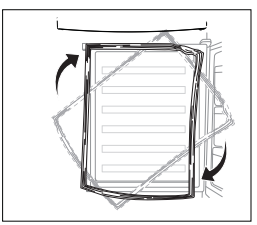
7. Ponovno postavite vrata. Prije nego što konačno pričvrstite gornji okov, provjerite jesu li vrata poravnana horizontalno i vertikalno tako da guma prianja na hladnjak sa svih strana.



8. Postavite gornji poklopac i pričvrstite ga sa stražnje strane s pomoću dva vijka.

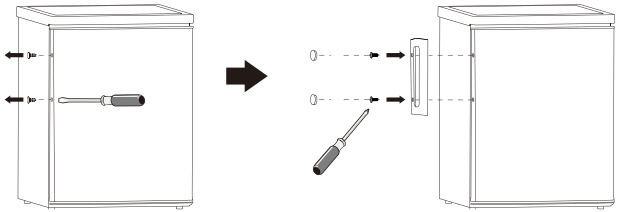


9. Odvojite brtve hladnjaka i vrata zamrzivača i zatim ih pričvrstite nakon rotacije.



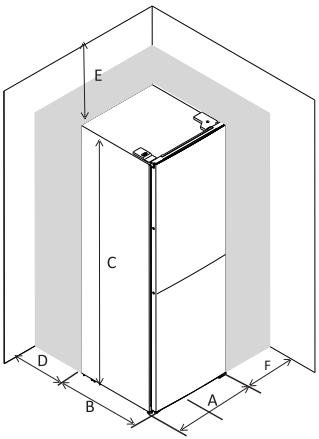
Injstalacija

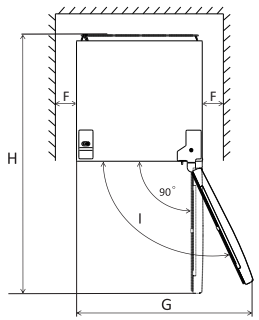
Instalacija vanjske ručke na vratima (ukoliko postoji)



Okolni prostor

- Osigurajte dovoljno prostora za otvaranje vrata.



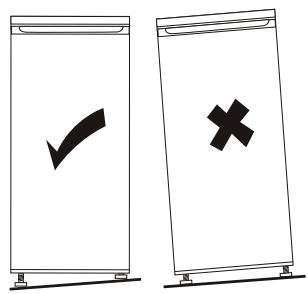


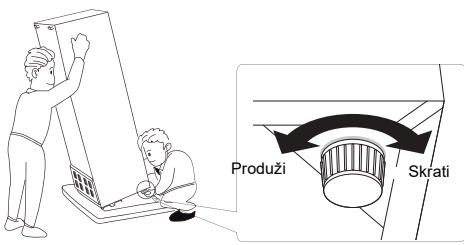
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Niveliranje uređaja

Kako biste to učinili, podesite dvije nožice s prednje strane uređaja.

Ako uređaj nije poravnat, vrata i poravnanja magnetskih brtvi neće biti pravilno pokriveni.





Injstalacija

Smještaj

Postavite uređaj na mjesto gdje temeperatura okoline odgovara klimatskoj klasi navedenoj na natpisnoj pločici uređaja.

- prošireni umjereni: „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 10 °C do 32 °C.";
- umjereni: „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 32 °C.";
- suptropski: „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 38 ° C.";
- tropski: „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 43 °C.";

Položaj

Postavite uređaj dalje od izvora topline poput radijatora, bojlera, izravne sunčeve svjetlosti, itd. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju oko stražnjeg dijela uređaja. Za optimalan rad, ukoliko je uređaj smješten ispod zidnih polica, minimalna udaljenost između vrha uređaja i police mora biti barem 100 mm. Međutim, uređaj ne bi trebalo postavljati ispod zidnih polica. Pravilno podešavanje visine osigurano je zahvaljujući jednoj ili više podesivih nožica na dnu uređaja.

Oprez! Utikač mora biti lako dostupan nakon postavljanja kako bi uređaj mogli isključiti iz struje.

Električno spajanje

Prije uključenja u struju, pripazite da napon i frekvencija prikazani na natpisnoj pločici uređaja odgovaraju električnom sustavu. Uređaj mora biti uzemljen. U tu svrhu, uređaj dolazi uz odgovarajući utikač s kablom. Ukoliko utičnica električnog sustava nije uzemljena, zatražite savjet ovlaštenog električara kako bi uređaj uključili u odgovarajuću utičnicu. Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti ukoliko se ne pridržavate gore navedenih mjera opreza. Uređaj je u skladu s E.E.C. smjernicama.

Svakodnevna uporaba

Prva upotreba

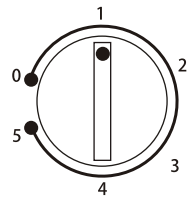
Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve upotrebe uređaja, operite unutrašnjost i sve vanjske dijelove mlakom vodom i neutralnim sapunom kako bi uklonili tipičan miris novog proizvoda i temeljito obrišite.

VAŽNO! Ne koristite deterđente ili abrazivna sredstva koja mogu oštetiti premaz.

Postavke temperature

- Uključite uređaj u struju. Unutarnju temperaturu kontrolira termostat. Postoji 6 postavki. 1 je najtoplija postavka a 5 najhladnija. Kada je postavljen na 0 uređaj je isključen.
- Uređaj možda neće raditi na točnoj temperaturi ako se nalazi u iznimno toploj prostoriji, te ako se njegova vrata otvaraju prečesto.



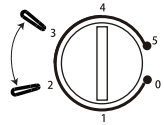
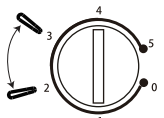
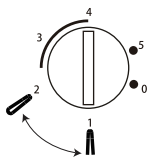
Svakodnevna uporaba

Različitu hranu stavite u različite odjeljke prema tablici

Odjeljci hladnjaka	Vrsta hrane
Vrata ili police na vratima hladnjaka	• Hrana s prirodnim konzervansima, kao što su džemovi,sokovi, pića, začini. • Nemojte čuvati kvarljivu hranu.
Ladica za krumpir (ladica za salatu)	• Voće, bilje i povrće treba staviti odvojeno u donju ladicu. • Ne čuvajte banane, luk, krumpir, češnjak u hladnjaku.
Polica hladnjaka – srednja	• Mliječni proizvodi, jaja
Polica hladnjaka – vrh	• Namirnice koje ne trebaju kuhanje, kao što su gotove namirnice, meso delikatesa, ostaci hrane.
Ladica/ladice zamrzivača	• Hrana za dugotrajno skladištenje. • Donja ladica za sirovo meso, perad, ribu. • Srednja ladica za smrznuto povrće, čips. • Gornji pladanj za sladoled, smrznuto voće, smrznuta peciva.

Svakodnevna uporaba

Preporuka za postavke temperature

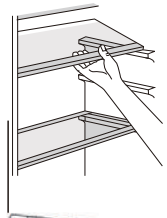
Preporuka za postavke temperature		
Temperatura okoliša	Odjeljak zamrzivača	Odjeljak hladnjak
Ljeto	/	 Podesite na 2-3
Normalno	/	 Podesite na 2-3
Zima	/	 Podesite na 1-2

Gore navedene informacije korisnicima daju preporuku za podešavanje temperature.

• Preporučuje se podešavanje temperature na 4 °C u odjeljku hladnjaka i, ako je moguće, na -18 °C u odjeljku zamrzivača.
• Za većinu kategorija namirnica, najduže vrijeme čuvanja u odjeljku hladnjaka postiže se s hladnijim temperaturama. Budući da neki određeni proizvodi (kao što su svježe voće i povrće) mogu biti oštećeni hladnijim temperaturama, preporučuje se da ih držite u ladicama spremnika, kad god su prisutni. Ako nije prisutan, održavajte prosječnu postavku termostata.
• Za zamrznute namirnice pogledajte vrijeme čuvanja zapisano na pakiranju namirnica. Ovo vrijeme pohrane postiže se kad god postavka poštuje referentne temperature odjeljka (jedna zvjezdica -6 °C, dvije zvjezdice -12 °C, tri zvjezdice -18 °C).

Svakodnevna uporaba

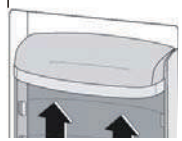
Dodatna oprema



Pokretne police

Na stranicama uređaja nalazi se niz vodilica kako bi se police mogle razmjestiti po želji.

Postavljanje polica na vrata



Kako bi se omogućilo skladištenje paketa hrane različitih veličina, police na vratima mogu se postaviti na različite visine.
Da biste izvršili ova podešavanja, postupno povucite policu u smjeru strelica dok se ne oslobodi, a zatim je po potrebi premjestite.

Savjeti za rashlađivanje svježe hrane

Da biste postigli najbolje performanse:

- Nemojte čuvati toplu hranu ili isparavajuće tekućine u hladnjaku. Pokrijte ili umotajte hranu, osobito ako ima jak okus
- Meso (sve vrste): zamotajte u polietilenske vrećice i stavite na staklene police iznad ladice s povrćem.
- Radi sigurnosti, čuvajte na ovaj način najviše jedan ili dva dana.
- Kuhana hrana, hladna jela i sl.: treba ih prekriti i staviti na bilo koju policu.
- Voće i povrće: treba ih temeljito očistiti i staviti u posebne ladice. maslac i sir: trebaju se staviti u posebne nepropusne spremnike ili umotati u aluminijsku foliju ili polietilenske vrećice kako bi se isključilo što je više moguće zraka.
- Boca mlijeka: mora imati čep i mora se čuvati na policama na vratima.
- Banane, krumpir, luk i češnjak, ako nisu pakirani, ne smiju se čuvati u hladnjaku.

Čišćenje

Zbog higijenskih razloga, unutrašnjost uređaja, kao i unutarnje dodatke, treba redovito čistiti.

⚠ **Oprez!** Uređaj ne smije biti uključen u struju prilikom čišćenja. Opasnost od strujnog udara! Prije čišćenja, isključite uređaj te izvadite utikač iz utičnice ili isključite prekidač ili osigurač. Nikada ne koristite parni čistač za čišćenje uređaja. Može doći do nakupljanja vlage na električnim dijelovima – opasnost od strujnog udara! Vruća para može dovesti do oštećenja plastičnih dijelova. Uređaj mora biti potpuno suh prije ponovnog uključenja.

Važno! Eterska ulja i organaska otapala mogu oštetiti plastične dijelove, primjerice limunov sok ili sok narančine kore, butanska (maslačna) kiselina ili sredstva za čišćenje koja sadrže octenu kiselinu.

- Izbjegavajte kontakt navedenih tvari s dijelovima uređaja.
- Ne koristite nikakva abrazivna sredstva za čišćenje.
- Maknite hranu iz ledenice. Odložite je na hladno mjesto, dobro pokrivenu.
- Isključite uređaj te izvadite utikač iz utičnice ili isključite prekidač ili osigurač.
- Očistite uređaj i unutrašnje dijelove krpom i mlakom vodom. Nakon čišćenja, operite čistom vodom i osušite.
- Nakupljanje prašine na kondenzatoru povećava potrošnju energije; pažljivo očistite kondenzator sa stražnje strane uređaja jednom godišnje mekanom četkom ili usisavačem. [1)]
- Nakon što se uređaj potpuno osuši, možete ga ponovno uključiti.

DOSTUPNOST REZERVNIH DIJELOVA

termostate, senzore temperature, tiskane pločice i izvore svjetlosti na razdoblje od barem sedam godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište;
kvake, šarke, ladice i košare na razdoblje od barem sedam godina te brtve vrata na razdoblje od barem 10 godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište;

Svakodnevna uporaba

Otklanjanje problema

Oprez! Prije utvrđivanja problema, isključite uređaj. Isključivo stručni električar ili ovlašteni servis može provesti otklanjanje problema koji nije naveden u ovom priručniku.

Važno! Uređaj proizvodi određene zvukove prilikom svakodnevnog rada (kompresor, kruženje rashladnog plina).

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Utikač nije ukopčan ili učvršćen.	Ukopčajte utikač u utičnicu.
	Osigurač je pregorio ili je neispravan.	Provjerite osigurač, zamjenite ga ukoliko je potrebno.
	Utičnica je neispravna.	Neispravne dijelove mora popraviti električar.
	Regulator temperature postavljen je na broj "0".	Podesite regulator na drugi broj kako biste uključili uređaj.
Hrana je prevruća.	Temperatura nije pravilno namještena.	Pogledajte prethodni odjeljak Postavka temperature.
	Vrata su bila otvorena dulje vrijeme.	Vrata držite otvorena samo koliko je neophodno.
	Velika količina tople hrane stavljena je u uređaj u posljednja 24 sata.	Privremeno pojačajte hlađenje.
	Uređaj se nalazi blizu izvora topline.	Pogledajte odjeljak Mjesto postavljanja.
Uređaj previše hladi	Temperatura je podešena na previše hladno.	Privremeno zakrenite regulator temperature na topliju postavku.
Neuobičajeni zvukovi.	Uređaj nije poravnat.	Podesite nožice.
	Uređaj dodiruje zid ili druge objekte.	Pomaknite uređaj.
	Dio, primjerice cijev, sa stražnje strane uređaja dodiruje drugi dio uređaja ili zid.	Ukoliko je potrebno, pažljivo savinite dio koji smeta.
Voda na podu	Otvor za odvod vode je blokiran.	Pogledajte odjeljak Čišćenje.
Bočna ploča je vruća	Kondenzator je unutar ploče.	To je normalno.

Ukoliko se kvar ponovno pojavi, kontaktirajte ovlašteni servis.

Da biste kontaktirali tehničku pomoć, posjetite našu web stranicu: https://corporate.haier-europe.com/en/ . U odjeljku "websites" odaberite marku svog proizvoda i svoju zemlju. Bit ćete preusmjereni na određeno web mjesto na kojem možete pronaći telefonski broj i obrazac za kontaktiranje tehničke pomoći

Dodatne informacije o proizvodu potražite na https://eprel.ec.europa.eu/ ili skenirajte QR na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem

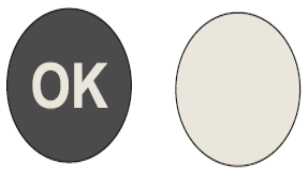
Nanajhladniji Dio Hladnjakajhladni

Simbol u nastavku označava mjesto najhladnijeg područja u hladnjaku. To područje označeno je blizu ventilatora i na vrhu simbolom ili policom postavljenom na istoj visini.

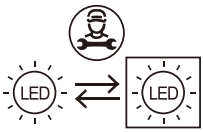


Kako biste zajamčili temperaturu u tom području, pazite da se položaj te police ne promijeni.
UGRADNJA POKAZIVAČA TEMPERATURE
Kako biste pravilno postavili hladnjak, opremljen je pokazivačem temperature kojim će se pratiti prosječna temperatura u najhladnijem dijelu. UPOZORENJE: pokazivač je namijenjen samo za upotrebu s vašim hladnjakom. Nemojte ga upotrebljavati u drugom hladnjaku (razlikovat će se najhladnije područje) niti za bilo koju drugu upotrebu.

Provjera temperature u najhladnijem području. Nakon što se pokazivač temperature ugradi, možete redovito provjeravati je li temperatura u najhladnijem području ispravna. Ako je potrebno, prilagodite termostat u skladu s prethodno navedenim. Na temperaturu unutar hladnjaka utječe nekoliko čimbenika, kao to su temperature okoline, količina pohranjene hrane i učestalost otvaranja vrata. Uzmite u obzir te čimbenike pri postavljanju temperature.
Kako biste osigurali da je hrana u vašem hladnjaku dobro očuvana, posebno u najhladnijem dijelu, provjerite prikazuje li se na pokazivaču temperature „OK” (U redu).



Ako se ne prikazuje „OK” (U redu), temperatura je u tom dijelu previsoka. Postavite termostat na veću vrijednost. Pričekajte najmanje 12 sati prije ponovnog namještanja termostata. Nakon stavljanja svježe hrane u hladnjak ili nakon uzastopnog (ili duljeg) otvaranja vrata normalno je da se na pokazivaču temperature ne prikazuje „OK” (U redu).



Izvor svjetlosti (samo LED) može zamijeniti stručna osoba.

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti G.

Gebruiksaanwijzing

Koelkast

Inhoud

1. **Veiligheidsinformatie**	1~9
2. **Overzicht**	10
3. **Deur omkeren**	11~12
4. **Installatie**	13~14
5. **Dagelijks gebruik**	15~19

Dank u voor de aanschaf van dit product.
Voordat u de koelkast gaat gebruiken dient u deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen om de maximale prestaties van het apparaat te bereiken. Bewaar alle documentatie voor latere raadpleging of voor andere eigenaars. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik of soortgelijke toepassingen, zoals:

- de personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
- op landbouwbedrijven, door cliënten in hotels, motels en andere woonomgevingen
- in Bed and Breakfasts (B&B)
- voor cateringservices en vergelijkbare toepassingen die niet voor retailverkoop zijn bedoeld.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt om voedsel te conserveren, elk ander gebruik wordt gevaarlijk geacht en de fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele problemen. Verder adviseren wij u om de garantievoorwaarden te lezen.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Deze gids bevat veel belangrijke veiligheidsinformatie. Wij raden u aan deze instructies op een veilige plaats te bewaren, zodat u ze gemakkelijk kunt raadplegen en een goede ervaring met het apparaat hebt. De koelkast bevat koelgas (R600a: isobutaan) en isolatiegas (cyclopentaan), die uiterst milieucompatibel zijn maar wel ontvlambaar.





Voorzichtig: brandgevaar

Als het koelmiddelcircuit beschadigd is:

- **Vermijd openen vlammen en ontstekingsbronnen**

De ruimte waarin het apparaat zich bevindt grondig ventileren

WAARSCHUWING!

- **Bij het reinigen/dragen van het apparaat moet u erop letten dat u de metaaldraden van de condensator aan de achterkant van het apparaat niet aanraakt, omdat u uw vingers en handen kunt verwonden of het product kunt beschadigen.**
- **Dit apparaat is niet bedoeld om op of onder andere apparaten te worden gestapeld. Probeer niet op het apparaat te gaan zitten of staan, omdat het niet voor een dergelijk gebruik is ontworpen. U kunt uzelf verwonden of het apparaat beschadigen.**
- **Zorg ervoor dat het netsnoer tijdens en na het dragen/verplaatsen van het apparaat niet onder het apparaat blijft vastzitten, om te voorkomen dat het netsnoer doorgesneden of beschadigd wordt.**
- **Let er bij het plaatsen van het apparaat op dat u de vloer, leidingen, wandbekleding, enz. niet beschadigt. Verplaats het apparaat niet door aan het deksel of de handgreep te trekken. Laat kinderen niet met het apparaat spelen of aan de bediening zitten. Ons bedrijf wijst elke aansprakelijkheid af indien de instructies niet worden opgevolgd.**
- **Zet het apparaat niet op vochtige, olieachtige of stoffige plaatsen en stel het niet rechtstreeks bloot aan zonlicht en water.**
- **Installeer het apparaat niet in de buurt van verwarmingen of ontvlambare materialen.**
- **Als er een stroomstoring is, mag het deksel niet geopend worden. Bevroren voedsel wordt niet aangetast als de storing korter dan 20 uur duurt. Als de storing langer duurt, moet het voedsel**

onmiddellijk worden gecontroleerd en gegeten of gekookt en vervolgens opnieuw worden ingevroren.

- **Als u merkt dat het deksel van de diepvrieskist moeilijk te openen is net nadat u hem gesloten hebt, maakt u zich dan geen zorgen. Dit is te wijten aan het drukverschil, waardoor het deksel na enkele minuten normaal kan worden geopend.**
- **Sluit het apparaat niet aan op de stroomtoevoer voordat alle beschermingen voor verpakking en transport zijn verwijderd.**
- **Laat het apparaat minstens 4 uur staan voordat u het inschakelt, zodat de compressorolie kan bezinken na horizontaal transport.**
- **Deze diepvriezer mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor hij is bedoeld (namelijk het bewaren en invriezen van eetbare levensmiddelen).**
- **Bewaar geen medicijnen of onderzoeksmaterialen in de wijnkoelers. Als er materiaal moet worden geconserveerd dat strikt bij bepaalde temperaturen moet worden bewaard, kan dit van kwaliteit verslechteren of er kan een onvoorziene reactie optreden die risico's tot gevolg kan hebben.**
- **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u welke handeling dan ook op het apparaat gaat verrichten.**
- **Controleer bij levering of het product niet beschadigd is en of alle onderdelen en accessoires in perfecte staat zijn.**
- **Als u weet dat er een lek in het koelsysteem zit, raak het stopcontact dan niet aan en gebruik geen open vuur. Open het venster en laat lucht de ruimte binnenstromen. Bel vervolgens een servicecentrum om een reparatie aan te vragen.**

- **Gebruik geen verlengsnoeren of adapters.**
- **Trek niet aan het snoer en knik het niet; raak het niet met natte handen aan.**
- **Beschadig de stekker en/of het snoer niet; hierdoor kunnen elektrische schokken of brand ontstaan.**
- **Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of andere bevoegde personen om gevaarlijke situaties te voorkomen.**
- **Zet geen ontvlambare of zeer vluchtige stoffen, zoals ether, petroleum, LPG, propaangas, aerosol spuitbussen, lijm, zuivere alcohol, etc. in het apparaat. Deze stoffen kunnen namelijk een explosie veroorzaken.**
- **Gebruik en bewaar geen ontvlambare sprays, bijvoorbeeld verf, in de buurt van wijnkoelers. Deze kunnen explosie of brand veroorzaken.**
- **Zet geen voorwerpen en/of houders gevuld met water bovenop het apparaat.**
- **Wij raden het gebruik van verlengsnoeren en meervoudige adapters niet aan.**
- **Gooi het apparaat niet op een vuur. Zorg ervoor dat het koelcircuit/de koelleidingen van het apparaat tijdens het transport en het gebruik niet worden beschadigd. Stel in geval van schade het apparaat niet bloot aan brand en potentiële ontstekingsbronnen en ventileer de ruimte waar het apparaat zich bevindt onmiddellijk.**
- **Het koelsysteem, dat achter en in de wijnkoeler zit, bevat koelmiddel. Zorg er daarom voor dat de leidingen niet worden beschadigd.**
- **Gebruik geen elektrische apparaten in de**

bewaarvakken voor voedingsmiddelen van het apparaat, tenzij ze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.

- **Beschadig het koelmiddelcircuit niet.**
- **Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve degene die worden aanbevolen door de fabrikant.**
- **Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken voor voedingsmiddelen, tenzij ze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.**
- **Raak de interne koelelementen niet aan, vooral niet met natte handen, om scheuren of verwondingen te voorkomen.**
- **Zorg dat de ventilatieopeningen in de omkasting van het apparaat of in de inbouwconstructie nooit verstopt raken of afgedekt worden.**
- **Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen zoals messen of vorken om de ijsafzettingen te verwijderen.**
- **Gebruik nooit föhnen, elektrische verwarmingstoestellen of andere dergelijke elektrische apparaten om te ontdooien.**
- **Schraap niet met een mes of scherp voorwerp om ijsafzettingen te verwijderen. Hierdoor kan het koelcircuit beschadigd raken en kan het weglekkende middel brand veroorzaken of schadelijk zijn voor uw ogen.**
- **Gebruik geen mechanische toestellen of andere apparatuur om het ontdooien te versnellen.**
- **Gebruik beslist geen open vuur of elektrische apparaten, zoals verwarmers, stoomreinigers, kaarsen, olielampen en dergelijke om het ontdooien**

te versnellen.

- **Gebruik nooit water om de compressor te wassen, veeg deze na het reinigen grondig schoon met een droge doek om roestvorming te voorkomen.**
- **Geadviseerd wordt om de stekker schoon te houden, stof op de stekker kan de oorzaak zijn van brand.**
- **Het product is uitsluitend ontworpen en gebouwd voor huishoudelijk gebruik.**
- **De garantie komt te vervallen als het product wordt geïnstalleerd of gebruikt in een commerciële of niet voor bewoning bestemde woning.**
- **Het product moet correct geïnstalleerd, geplaatst en gebruikt worden in overeenstemming met de instructies in de meegeleverde handleiding.**
- **De garantie is alleen van toepassing op nieuwe producten en is niet overdraagbaar als het product wordt doorverkocht.**
- **Ons bedrijf wijst elke aansprakelijkheid voor incidentele of gevolgschade af.**
- **De garantie doet op geen enkele wijze afbreuk aan uw wettelijke rechten.**
- **Voer geen reparaties uit op deze wijnkoeler. Ingrepen mogen uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd personeel.**
- **Als u een oud product met een slot of klink op de deur weggooit, zorg er dan voor dat het in een veilige staat wordt achtergelaten om te voorkomen dat kinderen bekneld raken.**
- **Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke**

beperking of met gebrek aan ervaring en kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over de manier waarop het apparaat veilig wordt gebruikt, en zij de bijbehorende gevaren begrijpen.

- **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij zij onder toezicht staan.**
- **Sloten: als uw koelkast/vriezer is uitgerust met een slot, moet u om te voorkomen dat kinderen bekneld raken, de sleutel buiten bereik en niet in de buurt van het apparaat houden. Als u een oude koelkast/vriezer weggooit, breekt u oude sloten of grendels als beveiliging af.**
- **Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen dit apparaat in- en uitladen.**

WAARSCHUWING! Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet vastgeklemd of beschadigd raakt.

WAARSCHUWING! Plaats geen meervoudige stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterzijde van het apparaat.

Om besmetting van levensmiddelen te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen

- **Het langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke verhoging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat.**
- **Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met levensmiddelen en toegankelijke afvoersystemen.**
- **Reinig waterreservoirs als ze 48 uur niet zijn**

gebruikt; spoel de waterinstallatie door als er gedurende 5 dagen geen water is aangezogen.

- **Bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat deze niet in contact komen met of druipen op ander voedsel.**
- **De diepvriesvakken met twee sterren (als ze in het apparaat aanwezig zijn) zijn geschikt voor het bewaren van vooringevroren levensmiddelen, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.**
- **Een-, twee- en drie-sterren compartimenten (als ze in het apparaat aanwezig zijn) zijn niet geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen.**
- **Als het apparaat gedurende lange tijd leeg is, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.**

WAARSCHUWING! Bij het gebruik, onderhoud en verwijdering van het apparaat dient u rekening te houden met het symbool links op de achterkant van het apparaat (achterwand of compressor).
Dit is het waarschuwingssymbool voor brandgevaar. Er bevinden zich brandbare materialen in de koelmiddelleidingen en de compressor.
Gelieve tijdens het gebruik, onderhoud en verwijdering uit de buurt van vuurbronnen te houden.

AFDANKEN VAN OUDE APPARATEN




Dit apparaat is voorzien van een merkteken in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). AEEA bevat vervuilende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen hebben) en basisonderdelen (die hergebruikt kunnen worden). Het is belangrijk om AEEA specifieke behandelingen te laten ondergaan, teneinde alle vervuilende stoffen te verwijderen of op de juiste manier af te voeren en alle materialen terug te winnen en te recyclen.
Personen kunnen een belangrijke rol spelen om ervoor te zorgen dat AEEA niet in het milieu terecht komt; hiervoor moeten enkele elementaire regels worden gevolgd:

- AEEA mag niet worden behandeld als gewoon huisvuil;
- AEEA moet naar een speciaal gemeentelijk inzamelpunt of naar geregistreerde bedrijven worden gebracht. In veel landen wordt grote AEEA thuis opgehaald.

Wanneer u een nieuw apparaat koopt, kunt u in veel landen uw oude apparaat inleveren bij de leverancier, die het gratis meeneemt, zolang de apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies heeft als de geleverde apparatuur.

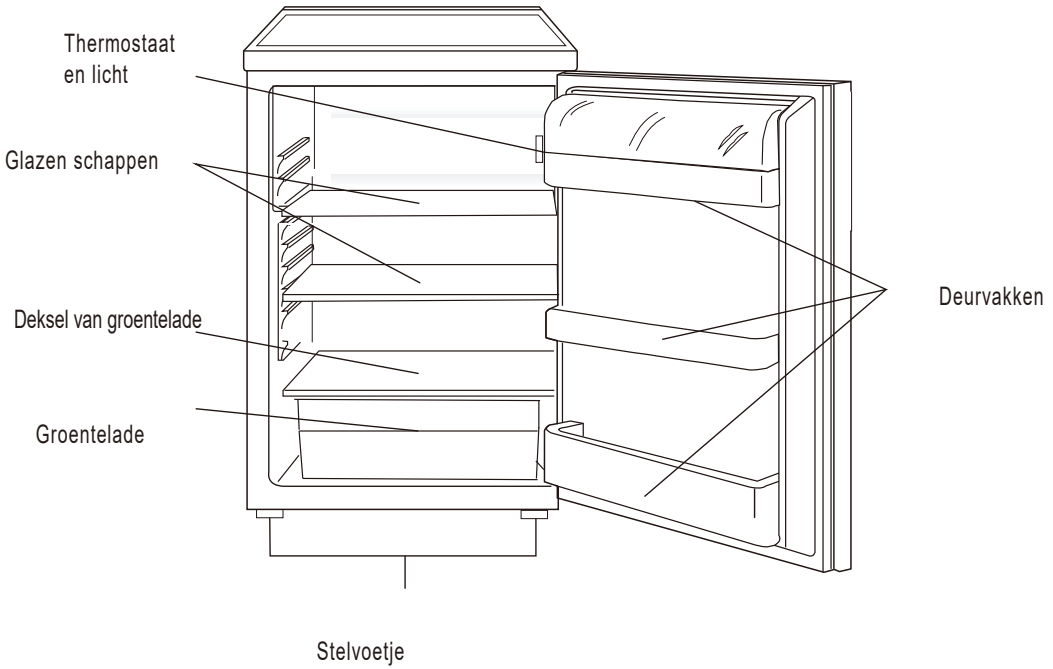
Naleving

Door het aanbrengen van de CE-markering op dit product, verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met alle Europese wettelijke voorschriften met betrekking tot de vereisten inzake veiligheid, gezondheid en milieu.

Energiebesparing

Voor meer energiebesparing adviseren we het volgende:
Plaats het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en niet blootgesteld aan direct zonlicht, in een goed geventileerde ruimte.
Vermijd het plaatsen van warm voedsel in de koelkast om te voorkomen dat de interne temperatuur stijgt en dat de compressor dus continu in werking blijft.
Zet niet te veel voedsel in het apparaat, want er moet voldoende lucht kunnen circuleren.
Ontdooi het apparaat als er zich ijs gevormd heeft, om de koudeoverdracht te bevorderen.
Als de stroom uitvalt, is het raadzaam de koelkastdeur gesloten te houden.
Open de deuren van het apparaat zo weinig mogelijk en houd ze zo kort mogelijk open
Zet de thermostaat niet op te lage temperaturen.
Verwijder het stof van de achterkant van het apparaat

Overzicht



Deze afbeelding is alleen ter referentie, controleer de details van uw apparaat.

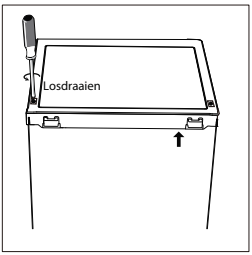
De meest energiebesparende configuratie vereist dat lades, levensmiddelenschappen en planken in het product worden geplaatst, zie de bovenstaande afbeeldingen.

Deur omkeren

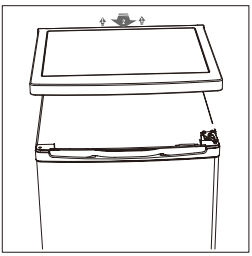
Benodigd gereedschap: Kruiskopschroevendraaier, platte schroevendraaier, zeskantsleutel.

- Ga na of de stekker uit het stopcontact is gehaald en of het apparaat leeg is.
- Om de deur te verwijderen, moet het apparaat naar achteren worden gekanteld.
- U moet het apparaat op een stevige ondergrond leggen, zodat hij niet wegglijdt tijdens het omkeren van de deur.
- Alle verwijderde onderdelen moeten worden bewaard, want ze zijn nodig bij het terugplaatsen van de deur.
- Leg het apparaat niet plat neer, want dit kan het koelsysteem beschadigen.
- Het is beter als het apparaat tijdens de montage door 2 mensen wordt gehanteerd.

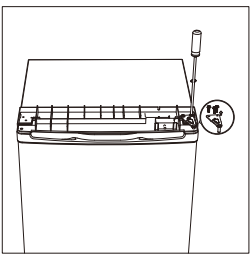
1. Verwijder de twee schroeven aan de achterkant van het bovenblad.



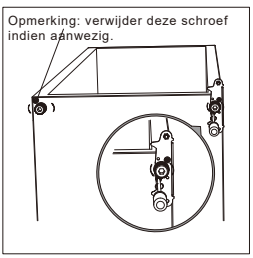
2. Verwijder het bovenblad en leg het weg.



3. Schroef het bovenste scharnier los en verwijder de deur. Leg hem op een zachte ondergrond om krassen te voorkomen.

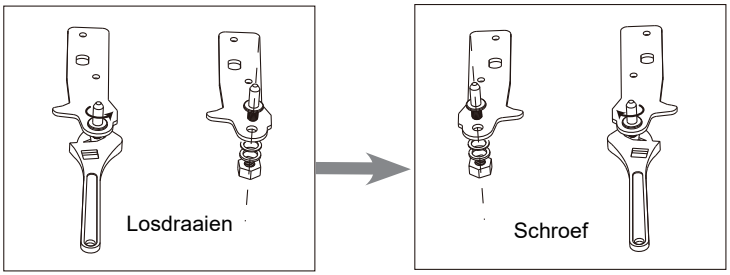


4. Schroef het onderste scharnier los. Verwijder de stelvoetjes aan beide kanten.

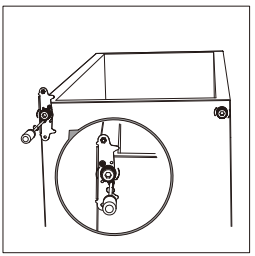


Deur omkeren

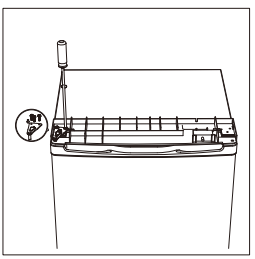
5. Draai de pen van het onderste scharnier los en verwijder deze, draai de haak om en plaats hem terug



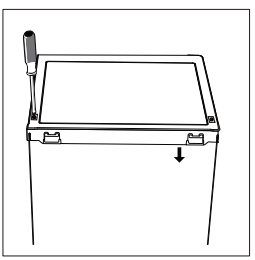
6. Plaats de haak terug en monteer de pen van het onderste scharnier. Plaats beide stelvoetjes terug.



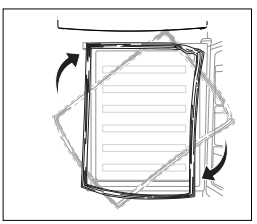
7. Plaats de deur terug. Zorg dat de deur horizontaal en verticaal is uitgelijnd, zodat de afdichtingen aan alle kanten sluiten voordat u ten slotte het bovenste scharnier vastdraait.



8. Plaats het bovenblad en bevestig het met de 2 schroeven aan de achterkant.

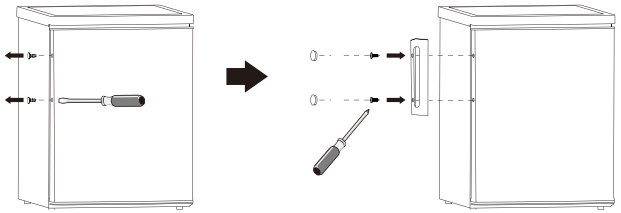


9. Maak de pakkingen van de koelkast en de deur van de vriezer los en bevestig ze na het draaien.



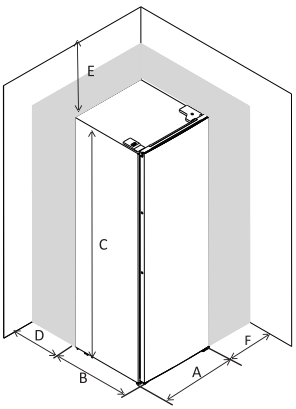
Installatie

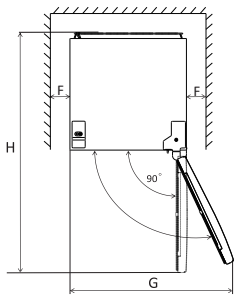
Installeren van de deurhandgreep



Ruimtevereisten

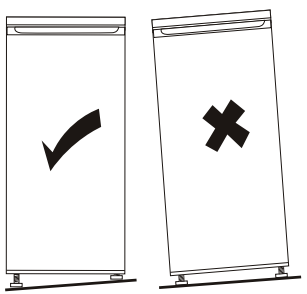
Houd voldoende ruimte om te deur te kunnen openen.

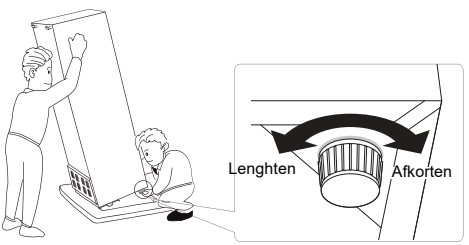




A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Het apparaat waterpas zetten
Hiervoor stelt u de twee stelvoetjes aan de voorkant van het apparaat af.
Als het apparaat niet geëgaliseerd is, worden de deuren en de magnetische afdichting niet goed afgedekt.





Installatie

Plaatsing
Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld staat op het typeplaatje van het apparaat:

- uitgebreid gematigd: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C”;
- gematigd: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 ° C”;
- subtropisch: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C”;
- tropisch: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 ° C”;

Locatie
Het apparaat moet ver uit de buurt van warmtebronnen zoals verwarmingen, boilers, direct zonlicht e.d. worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de lucht vrij rond de achterkant van het apparaat kan circuleren. Om de beste prestaties te verzekeren, moet bij plaatsing van het apparaat onder een keukenkastje een minimale afstand tussen de bovenkant van de vriezer en het kastje van 100 mm worden aangehouden. Het is echter beter om het apparaat niet onder keukenkastjes te plaatsen. Het apparaat kan nauwkeurig waterpas worden gezet met behulp van de stelvoetjes aan de onderkant.



Waarschuwing! Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de netvoeding los te koppelen; de stekker moet daarom na de installatie makkelijk toegankelijk zijn.

Elektrische aansluiting
Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de spanning en frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de netvoeding in uw woning. Het apparaat moet geaard worden. Voor dit doel is de stekker van het netsnoer voorzien van een randaarde. Als het stopcontact van de netvoeding in de woning niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een aparte aarde in overeenstemming met de geldende voorschriften; neem hiervoor contact op met een erkende elektricien.
De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af indien de bovengenoemde veiligheidsmaatregelen niet worden opgevolgd. Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen.

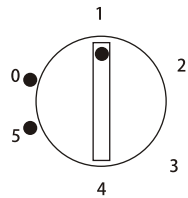
Dagelijks gebruik

Eerste gebruik

De binnenkant schoonmaken
Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u de binnenkant en alle interne accessoires wassen met een lauwwarm sopje met een milde zeep, om de typische geur van een gloednieuw product te verwijderen. Maak het apparaat daarna grondig droog.
Belangrijk Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurpoeders, omdat hierdoor de afwerking beschadigd kan worden.

Instellen van de temperatuur
Steek de stekker in het stopcontact.

- De interne temperatuur wordt geregeld door een thermostaat. Er zijn 6 instellingen . 1 is de warmste instelling en 5 is de coideste als de instelling 0 is.
- Het apparaat werkt mogelijk niet op de juiste temperatuur als het zeer heet is of als u de deur te vaak opent.

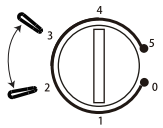
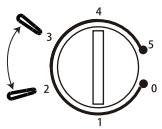
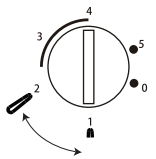


Dagelijks gebruik
Positioneer verschillende voedingsmiddelen in verschillende compartimenten volgens onderstaande tabel

Koelkastvakken	Type voeding
Deur of balkons van koelkastcompartiment	• Voedingsmiddelen met natuurlijke conserveringsmiddelen, zoals jam,sappen, dranken, specerijen. • Bewaar geen bederfelijk voedsel.
Frissere lade (saladelade)	• Fruit, kruiden en groenten moeten apart in de crisperbak worden geplaatst. • Bewaar bananen, uien, aardappelen en knoflook niet in de koelkast.
Koelkast- midden	• Zuivelproducten, eieren
Koelkast- bovenkant	• Voedingsmiddelen die niet gekookt hoeven te worden, zoals kant-en-klare voedingsmiddelen, vleeswaren, restjes.
Vrieslade (s)/ lade	• Voedingsmiddelen voor langdurige opslag. • Onderste lade voor rauw vlees, gevogelte, vis. • Middelste lade voor firozen groenten, chips. • Bovenste lade voor ijs, bevroren fruit, bevroren gebakken goederen.v

Dagelijks gebruik

Aanbeveling temperatuurinstelling

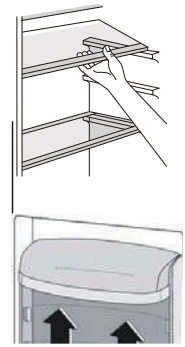
Aanbeveling temperatuurinstelling		
Omgevingstemperatuur	Vriesvak	Koelkastruimte
Zomer	/	 Ingesteld op 2-3
Normaal	/	 Ingesteld op 2-3
Winter	/	 Ingesteld op 1-2

Bovenstaande informatie geeft de gebruiker aanbevelingen voor de temperatuurinstelling.

Gevolgen voor de voedselopslag

- Geadviseerd wordt om de temperatuur in het koelvak in te stellen op 4°C en, indien mogelijk, in het vriesvak op -18°C.
- Voor de meeste levensmiddelencategorieën wordt de langste bewaartijd in het koelvak bereikt bij koudere temperaturen. Aangezien sommige producten (zoals verse groenten en fruit) door koudere temperaturen beschadigd kunnen worden, wordt geadviseerd ze in de crisperlades te bewaren, indien aanwezig. Indien niet aanwezig, handhaaf dan een gemiddelde instelling van de thermostaat.
- Raadpleeg voor diepvriesproducten de bewaartijd die op de verpakking van het voedingsmiddel vermeld staat. Deze bewaartijd wordt bereikt wanneer de instelling in overeenstemming is met de referentietemperaturen van het vriesvak (één ster -6°C, twee sterren -12°C, drie sterren -18°C).

Dagelijks gebruik



Accessoires

Verplaatsbare planken
De wanden van de koelkast zijn voorzien van een serie geleiders, zodat u de schappen naar wens kunt plaatsen.

Plaatsen van de deurrekken
Om plaats te bieden aan levensmiddelen van verschillende afmetingen, kunnen de deurrekken op verschillende hoogtes worden geplaatst.
Om deze aanpassingen door te voeren, gaat u als volgt te werk: trek het balkon geleidelijk in de richting van de pijlen totdat het vrij komt en verplaats het vervolgens naar behoefte.

Tips voor het koelen van vers voedsel

Om de beste prestaties te verkrijgen:

- Bewaar geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast Bedek of wikkel het voedsel, vooral als het een sterke smaak heeft
- Vlees (alle soorten): wikkel het in polyethyleen voedselfolie en plaats het op de glazen schappen boven de groentelade.
- Voor de veiligheid mag vlees op deze manier slechts één of maximaal twee dagen bewaard worden.
- Gekookt voedsel, koude gerechten, enz...: deze moeten worden afgedekt en kunnen op elke plank worden geplaatst.
- Groenten en fruit: deze moeten grondig worden gereinigd en in de daarvoor bestemde speciale lade (s) worden geplaatst. boter en kaas: deze moeten in speciale luchtdichte containers worden geplaatst of in zakken van aluminiumfolie of polyethyleen worden gewikkeld om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Zuivelflessen: deze moeten een dop hebben en in de deurrekken worden geplaatst.
- Bananen, aardappelen, uien en knoflook mogen indien niet verpakt, niet in de koelkast bewaard worden.

Reiniging

Om hygiënische redenen moet de binnenkant van de machine, inclusief de interne accessoires, regelmatig worden gereinigd

⚠ **Let op!** Het apparaat mag niet aangesloten zijn op de netvoeding tijdens het reinigen. Gevaar voor elektrische schok! Voordat u met schoonmaken begint, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen of de stroomonderbreker of zekering uitschakelen. Reinig het apparaat nooit met een stoomreiniger. Er kan zich vocht ophopen in elektrische onderdelen, gevaar voor elektrische schok! Hete dampen kunnen leiden tot beschadiging van kunststof onderdelen. Het apparaat moet droog zijn voordat u het weer gebruikt.

Belangrijk! etherische oliën en organische oplosmiddelen kunnen plastic onderdelen aantasten, zoals citroen- of sinaasappelsap, boterzuur, wasmiddel dat azijnzuur bevat

- Laat dergelijke middelen niet in aanraking komen met de onderdelen van het apparaat.
- Gebruik geen schuurmiddelen
- Haal het voedsel uit de vriezer. Bewaar ze goed afgedekt op een koele plaats.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact, of schakel de stroomonderbreker of de zekering uit.
- Maak het apparaat en de interne accessoires schoon met een doek en lauwwarm water. Neem het apparaat na het schoonmaken af met schoon water en wrijf het droog.
- Stofophoping op de condensator verhoogt het energieverbruik. Om deze reden moet de condensator aan de achterkant van het apparaat eenmaal per jaar schoongemaakt worden met een zachte borstel of een stofzuiger.
- Als alles droog is, steekt u de stekker weer in het stopcontact.

BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;
deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

Dagelijks gebruik

Problemen oplossen

Let op Trek de stekker uit het stopcontact voordat u problemen probeert op te lossen. Het oplossen van problemen die niet in deze handleiding beschreven staan, mag alleen worden uitgevoerd door een erkende elektricien of deskundig persoon.

Belangrijk Tijdens normaal gebruik kunt u geluiden horen (compressor, circulatie van koelmiddel).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	De thermostaat staat op "0"	Zet de thermostaat op andere cijfers om het apparaat in te schakelen
	De stekker zit niet in het stopcontact of zit los	Steek de stekker in het stopcontact.
	De zekering is gesprongen of is defect	Controleer de zekering en vervang hem indien nodig
	Het stopcontact is defect	Storingen in de netvoeding moeten worden opgelost door een elektricien.
Het eten is te warm.	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Lees de paragraaf Instellen van de temperatuur.
	De deur is gedurende langere tijd open geweest.	Open de deur alleen zo lang als nodig is.
	Er is een grote hoeveelheid warm voedsel in het apparaat gelegd in de afgelopen 24 uur.	Draai de temperatuurregeling tijdelijk naar een koudere stand.
	Het apparaat staat in de buurt van een warmtebron.	Lees de paragraaf over de installatieplek.
Apparaat koelt te veel af	De temperatuur is te koud ingesteld.	Draai de temperatuurregelknop tijdelijk naar een warmere instelling.
Ongewone geluiden	Het apparaat staat niet waterpas.	Stel de voetjes af.
	Het apparaat raakt de muur of andere voorwerpen	Verplaats het apparaat iets.
	Een onderdeel, bijvoorbeeld een leiding aan de achterkant van het apparaat, raakt een ander onderdeel van het apparaat of de muur.	Buig het onderdeel indien mogelijk voorzichtig weg.
Water op de vloer	Het waterafvoergat is geblokkeerd.	Zie de sectie Reiniging.
Zijpaneel is heet	De condensor zit in het paneel.	Dat is normaal.

Als de storing opnieuw optreedt, neem dan contact op met de Klantenservice.
Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning: https://corporate.haier-europe.com/en/ .Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie

Voor meer informatie over het product, raadpleeg https://eprel.ec.europa.eu/ of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd

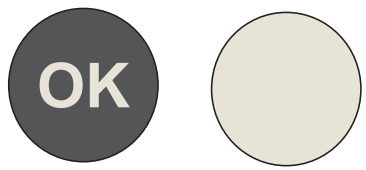
Koudste Zone Van De Koelkast

Dit symbool hieronder geeft de locatie van de koudste zone in uw koelkast aan. Deze zone wordt begrensd bij de ventilator en bovenaan door het symbool of door de plank op dezelfde hoogte.

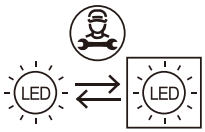


Zorg ervoor dat u dit rooster niet verplaatst om de temperatuur in deze zone te behouden.
DE TEMPERATUURMETER INSTALLEREN
Om u te helpen uw koelkast correct in te stellen, heeft deze een temperatuurindicator waarmee u:om de gemiddelde temperatuur in de koudste zone te controleren.WAARSCHUWING:Deze advertentie is alleenontworpen voor gebruik met de koelkast. Pas op dat u het niet in een andere koelkast gebruikt (de koudste zone is inderdaad niet hetzelfde) of voor een ander gebruik.T

emperatuurregeling in de koudste zoneZodra de installatie van de temperatuurmeter is voltooid, is het mogelijk.U kunt periodiek controleren of de temperatuur van de koudste zone correct is.Stel indien nodig de thermostaat dienovereenkomstig in. De interne temperatuur van de koelkast wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals: B. de omgevingstemperatuur in de kamer, de hoeveelheid voedsel die wordt bewaard en de frequentie waarmee de deur wordt geopend. Houd rekening met deze factoren bij het instellen van de temperatuur.Bewaar voedsel goed in de koelkast en vooral in de koudste ruimte.Zorg ervoor dat op het temperatuurdisplay "OK" staat



Als “OK” niet verschijnt, is de zonetemperatuur te hoog. Zet de thermostaat op een hogere stand. Wacht minimaal 12 uur voordat u de thermostaat reset. Na het plaatsen van vers voedsel in het apparaat of na het opnieuw openen van de deur (of gedurende lange tijd), is het normaal dat de "OK"-indicator niet op het temperatuurdisplay verschijnt.



De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

Brukermanual

Kjøleskap

Sammendrag

1. **Sikkerhetsinformasjon**	**1~8**
2. **Ovreview**	**9**
3. **Dør reversibilitet**	**10~11**
4. **Installasjon**	**12~13**
5. **Daglig bruk**	**14~18**

Takk for at du kjøpte dette produktet.
For å få best mulig resultat er det viktig at du leser nøye gjennom denne bruksanvisningen før du tar i bruk kjøleskapet. All dokumentasjon må tas vare på for senere bruk eller eventuell overlevering i tilfelle eierskifte. Produktet er kun ment å skulle brukes i private husholdninger eller lignende miljøer, derunder:

- personalkjøkkener i butikker, på kontorer eller i andre arbeidsmiljøer
- på gårder, av gjester på hoteller, moteller og andre typer innkvarteringer
- på pensjonater
- catering-tjenester og lignende tjenester der det ikke er snakk om butikksalg.

Enheten skal kun brukes til å oppbevare matvarer. All annen bruk anses som farlig, og vil gjøre at produsenten fratas alt erstatningsansvar. Det anbefales at du setter deg inn i garantivilkårene.

SIKKERHETSINFORMASJON

Les drifts- og installasjonsinstruksjonene nøye! De inneholder viktig informasjon om hvordan du installerer, bruker og vedlikeholder apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig hvis du ikke overholder instruksjonene og advarslene. Behold alle dokumentene for senere bruk eller for neste eier.

- **Ikke koble apparatet til strømforsyningen før alle paknings- og transittbeskyttere er fjernet. Hold barn borte fra emballasjen og dens deler. Kvelningsfare på grunn av brettede kartonger og plastfilm!**
- **La enheten stå i minst 4 timer før du slår den på. Dette gir kompressoroljen tilstrekkelig tid til å stabilisere seg hvis enheten har blitt transportert horisontalt**
- **Ved levering må du kontrollere at alle deler av produktet samt tilbehør er i perfekt stand**
- **Unngå skader på kjølekretsen**
- **Sørg for at ventilasjonsåpningene i enhetskabinettet eller den innebygde strukturen ikke blokkeres**

- **Ikke vask kompressoren med vann. Tørk av grundig med en tørr klut etter rengjøring for å unngå rust**
- **Håndter alltid apparatet med minst to personer fordi det er tungt.**
- **Installer og juster apparatet i et område som passer for størrelse og bruk.**
- **Forsikre deg om at den elektriske informasjonen på typeskiltet stemmer overens med strømforsyningen. Hvis ikke, kontakt en elektriker.**
- **Apparatet drives av en 220-240 VAC / 50 Hz strømforsyning. Unormal spenningssvingning kan føre til at apparatet ikke starter, eller at temperaturreguleringen eller kompressoren blir skadet, eller det kan være unormal støy under bruk. I slike tilfeller skal det monteres en automatisk regulator.**
- **Bare for Storbritannia: Apparatets strømkabel er utstyrt med 3-ledningskontakt (jording) som passer til en standard 3-ledningskontakt (jordet). Aldri kutt av eller demonter den tredje pinnen (jording). Etter at apparatet er installert, skal støpselet være tilgjengelig.**
- **For å unngå at strømkabelen kuttes eller skades må du passe på at den ikke kommer i klem under enheten når denne bæres/flyttes. Hvis strømledningen er skadet, må du få den skiftet av produsenten, en servicerepresentant**

for produsenten, eller en annen kvalifisert person

- **Ikke monter enheten på steder med fuktighet, olje eller støv, og ikke utsett den for direkte sollys og vann**
- **Ikke monter enheten nær varmeelementer eller brennbare materialer**
- **FOR apparater med fryserom: hvis det er strømbrudd, må du ikke åpne lokket. Frossen mat bør ikke påvirkes hvis feilen varer i mindre enn de timene som er angitt på klassifiseringsetiketten (temperaturstigningstid). Hvis feilen varer lengre, bør maten sjekkes og spises umiddelbart, eller tilberedes og deretter fryses på nytt.**
- **Hvis du opplever at lokket på apparatet er vanskelig å åpne like etter at du har lukket det, må du ikke bekymre deg. Dette skyldes trykkforskjellen som vil utjevnes og la lokket åpnes normalt etter noen minutter.**
- **Oppbevar ikke medisiner, bakterier eller kjemiske midler i apparatet. Dette apparatet er et husholdningsapparat, det anbefales ikke å lagre materialer som krever strenge temperaturer.**
- **Unngå å trekke hardt i eller bøye strømledningen, og ikke ta på støpselet mens du er våt på hendene**

- **Ikke oppbevar produkter som inneholder brennbart drivmiddel (f.eks. spraybokser) eller eksplosive stoffer i apparatet. Eksplosjonsfare!**
- **Ikke plasser ustabile gjenstander (tunge gjenstander, beholdere fylt med vann) oppå kjøleskapet for å unngå personskader forårsaket av fall eller elektrisk støt forårsaket av kontakt med vann.**
- **Elektrisk utstyr skal ikke brukes i matoppbevaringsrommene i enheten med mindre utstyret er anbefalt av produsenten**
- **Ikke ta på de interne kjøleelementene (særlig ikke når du er våt på hendene). Dette kan føre til sprekkdannelse eller personskader**
- **Her er barn i fare, personer som har begrensede fysiske, mentale eller sensoriske evner, så vel som personer som har utilstrekkelig kunnskap om sikker bruk av apparatet. Kontroller at barn og sårbare mennesker har forstått farene. En person som er ansvarlig for sikkerhet, må føre tilsyn med eller instruere barn og sårbare personer som bruker apparatet. Bare barn fra åtte år og oppover kan bruke apparatet.**
- **Ikke la barn leke med enheten**
- **Barn fra 3 til 8 år kan laste inn og ut av dette apparatet**

- **FOR apparater med fryserom: oppbevar ikke væsker på flaske eller hermetikk (spesielt kullsyreholdige drikker) i fryserommet. Flasker og bokser kan sprekke!**
- **FOR apparater med fryserom: Legg aldri frossen mat rett fra fryserommet i munnen. Fare for forbrenning ved lave temperaturer!**
- **Hold plastdeler og dørpakningen fri for olje og fett. Ellers blir plastdeler og dørtetningen porøs.**
- **Ta støpselet ut av stikkontakten før du utfører arbeider på enheten**
- **Hvis du ønsker å fremskynde avrimingen, må du bruke metoder/utstyr som produsenten har anbefalt**
- **Ikke forsøk å fjerne rim ved hjelp av spisse eller skarpe gjenstander som for eksempel kniver eller gafler. Aldri bruk hårtørker, elektriske varmeovner eller lignende elektrisk utstyr for å avrime enheten**
- **Det anbefales å holde støpselet rent, da støvansamlinger kan medføre brannfare**
- **Ikke prøv å reparere, demontere eller modifisere apparatet på egen hånd. I tilfelle reparasjon, kontakt alltid vår kundeservice.**
- **Overvåk barn mens apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.**

- **Ikke rengjør de kalde glasshyllene med varmt vann. Plutselig temperaturendring kan føre til at glasset knekker.**
- **ADVARSEL: Rørene til kjølekretsen overfører en liten mengde av et miljøvennlig, men brennbart kjølemiddel (R600a) og isolasjonsgass (cyklopentan). Det skader ikke ozonlaget og øker ikke drivhuseffekten. Hvis kjølemediet slipper ut, kan det skade øynene eller antennes.**
- **Hvis kjølemediekretsen skulle bli skadet:**
  - **Slå av apparatet og trekk ut støpselet,**
  - **Hold åpen ild og/ellertenningskilder borte fraapparatet,**
  - **Ventilér rommetgrundig i flere minutter,**
  - **Informer kundeservice.**
- **ADVARSEL: Ikke skad pluggen og/eller strømledningen. dette kan føre til elektriske støt eller branner.**
- **ADVARSEL: Ikke bruk flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger. Vi anbefaler ikke bruk av skjøteledninger og flerveisadaptere.**
- **Ikke prøv å sitte eller stå på toppen av apparatet. Du kan skade deg selv eller skade det. Dette apparatet er ikke designet for stabling med andre apparater.**
- **Produktet er kun ment å skulle brukes i private husholdninger**

- **Bare originale deler levert av produsenten kan brukes. Produsenten garanterer at bare disse delene tilfredsstiller sikkerhetskravene.**
- **Å holde døra åpen over lengre tid vil kunne forårsake en betydelige økning av temperaturen inne i apparatet**
- **Rengjør overflatene som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige avløpssystemer**
- **Rengjør vanntankene hvis de ikke har vært i bruk i 48 timer. Skyll vannsystemet koblet til en vannforsyning hvis du ikke har fylt vann i 5 dager**
- **Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at de ikke kommer i kontakt med eller drypper ned på annen mat**
- **Tostjerners fryserom (hvis disse finnes på apparatet) er egnet for oppbevaring av mat som er fryst på forhånd, oppbevaring eller tilberedning av iskrem og isbiter**
- **En-, to- og trestjerners rom (hvis de finnes på apparatet) er ikke egnet for frysing av fersk mat**
- **Hvis apparatet står tomt over lengre tid bør du slå det av, avrime det, vaske det og tørke det og lå døra stå åpen for å hindre at det dannes mugg inne i apparatet**

Kassering av gamle apparater





Enheten er merket iht. direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).
WEEE omfatter både forurensende stoffer (som kan skade miljøet) og grunnkomponenter (som kan gjenbrukes). WEEE krever spesialbehandling for å sikre at alle miljøfarlige stoffer fjernes og avhendes forskriftsmessig, samtidig som alt gjenvinnbart materiale tas vare på.
Ved å følge enkelte grunnleggende retningslinjer kan du som forbruker gi et viktig bidrag til at WEEE ikke blir et miljøproblem:

- WEEE skal ikke behandles som husholdningsavfall.
- WEEE skal leveres inn til angitte innsamlingssteder som driftes av kommunen eller en sertifisert aktør. I mange land er det mulig å få større WEEE hentet hjemme.

Når du kjøper en ny enhet, vil du i mange land ha mulighet til å returnere den gamle enheten til forhandleren uten ekstra kostnad – forutsatt at den gamle enheten er av tilsvarende type og har de samme funksjonene som den nye.

Samsvarserklæring

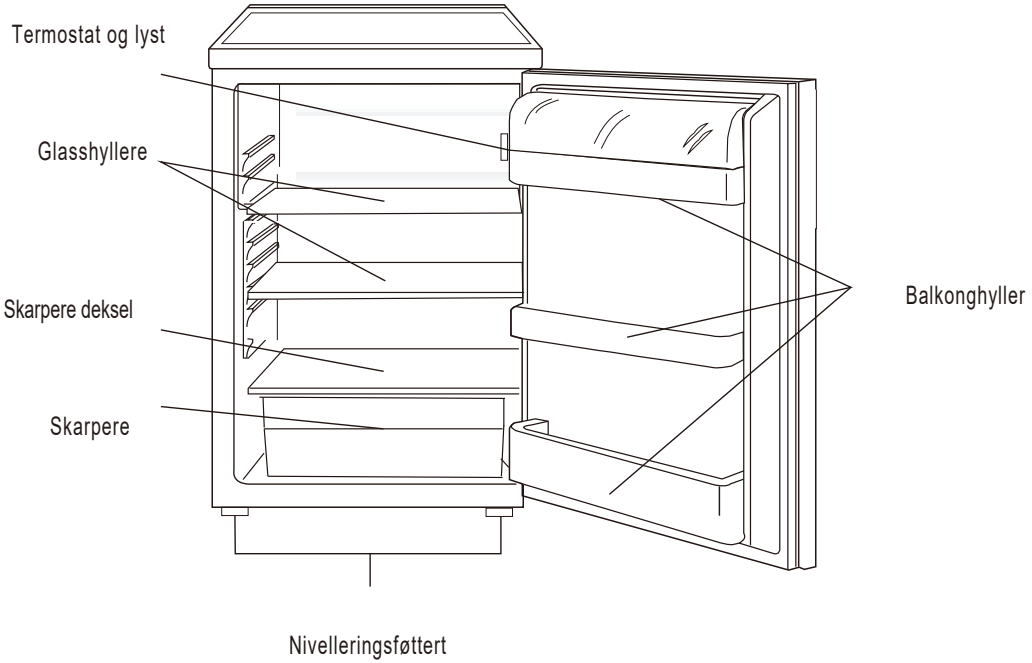
Ved å plassere CE-merket på produktet, bekrefter vi at dette produktet innfrir alle relevante og lovpålagte europeiske sikkerhets-, helse- og miljøkrav.

Energisparing

For å spare strøm anbefaler vi følgende:

- Installer enheten unna varmekilder på et godt ventilert rom, der den ikke utsettes for direkte sollys.
- Unngå å legge varm mat i kjøleskapet, da dette vil øke temperaturen i kjøleskapet og føre til at kompressoren kjører kontinuerlig.
- Ikke fyll kjøleskapet med mer mat enn at luften fortsatt kan sirkulere fritt.
- Hvis det har dannet seg is, avrimer du enheten for å sikre god kuldeoverføring.
- Ved mangel på strøm anbefales det å holde kjøleskapsdøren lukket.
- Dørene på enheten bør åpnes og holdes åpne så lite som mulig.
- Unngå å stille temperaturen for lavt.
- Fjern eventuelt støv som har samlet seg på baksiden av enheten.

Ovreview



Denne illustrasjonen er kun for hinting, detaljene vennligst sjekk apparatet.

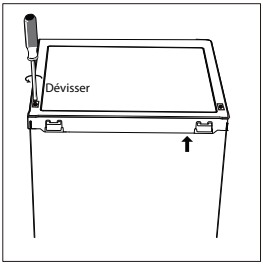
Den mest energisparende konfigurasjonen krever at skuffer, matbokser og hyller skal plasseres i produktet. Se bildet ovenfor

Dør reversibilitet

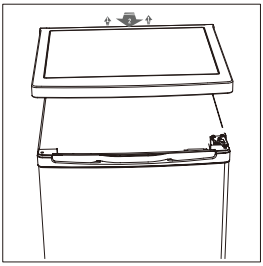
Nødvendig verktøy: Philips skrutrekker, flatbladet skrutrekker, sekskantet skrunøkkel.

- Forsikre deg om at enheten er frakoblet og tom.
- For å ta av døren, er det nødvendig å vippe enheten bakover. Du bør hvile enheten på noe fast slik at den ikke sklir når du hengsler om døren.
- Ta vare på alle delene som fjernes, og bruk dem når du setter på igjen døren.
- Ikke legg enheten flatt, da dette kan skade kjølesystemet.
- Vi anbefaler at dere er to når dere hengsler om døren på kjøleskapet/fryseren.

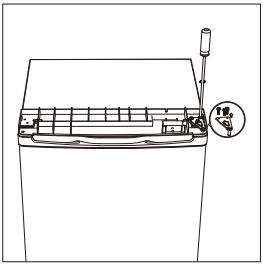
1. Fjern to skruer på baksiden av toppdekselet.



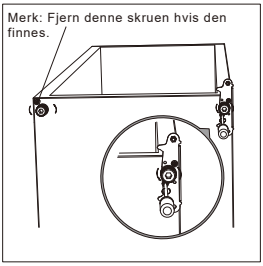
2. Fjern toppdekselet og legg det til side.



3. Skru av topphengslen og fjern deretter døren og plasser den på et mykt underlag for å unngå riper.

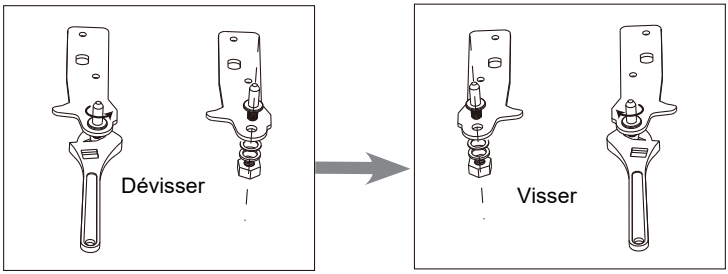


4. Skru av bunnhengslen på fryserdøren. Fjern deretter døren og plasser den på et mykt underlag for å unngå riper.

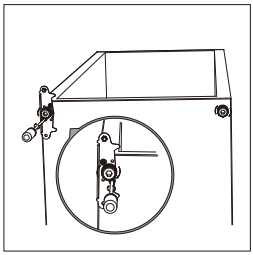


Dør reversibilitet

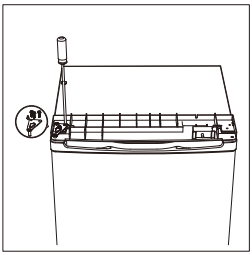
5. Skru av og fjern den nederste hengselstappen, snu braketten og skift den ut.



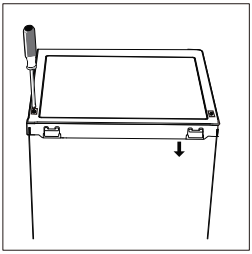
6. Sett tilbake braketten som fester den nederste hengselstappen. Skift ut begge de justerbare føttene.



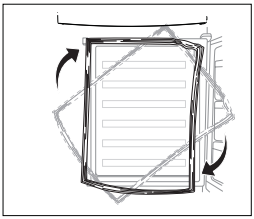
7. Sett døren på plass igjen. Sørg for at døren er justert horisontalt og vertikalt, slik at tetningene er lukket på alle sider før du til slutt strammer den øverste hengselen.



8. Sett på det øverste dekselet og fest det med 2 skruer på baksiden.

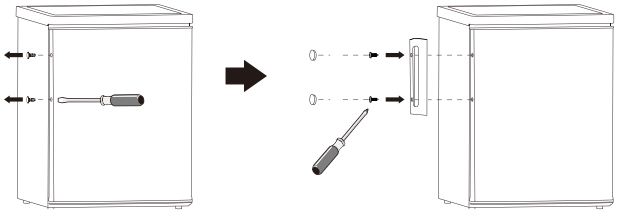


9. Løsne kjøleskapets og fryserens dørpakninger og fest dem deretter etter å ha rotert.



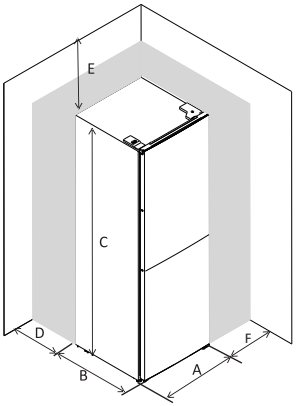
Installasjon

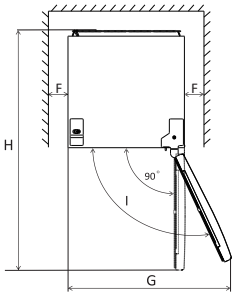
Monter dørens ytre håndtak(hvis det finnes et ytre håndtak)



Plasskrav

- Pass på å ha nok plass til døren åpen.
- Ha minst 50 mm mellomrom på to sider.



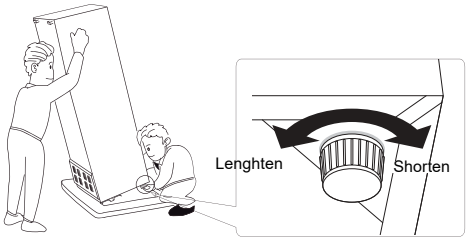


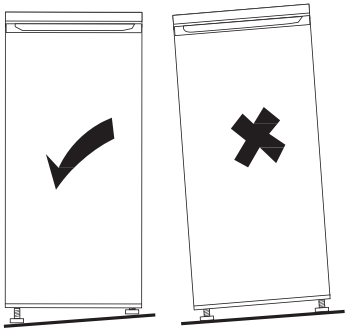
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Planering av enheten

For å gjøre dette må du justere de to planeringsføttene foran på enheten.

Hvis enheten ikke står rett kan ikke dørene og de magnetiske tetningsinnretningene dekkes ordentlig.





Merk: Bildene over er kun til referanse.

Installasjon

Plassering

Monter produktet på et sted der omgivelsestemperaturen korresponderer med klimaklassen som vises på merkeplaten til produktet:

- Utvidet temperert (SN): ‘dette kjøleinnretningen er ment å brukes ved omgivelsestemperaturer fra 10 ° C til 32 ° C’
- Temperert (N): ‘dette kjøleapparatet er beregnet på bruk ved omgivelsestemperaturer fra 16 ° C til 32 ° C’
- Subtropisk (ST): ‘dette kjøleinnretningen er ment å brukes ved omgivelsestemperaturer fra 16 ° C til 38 ° C’
- Tropical (T): ‘dette kjøleapparatet er ment å brukes ved omgivelsestemperaturer fra 16 ° C til 43 ° C’

Plassering

Produktet bør monteres godt unna varmekilder, slik som radiatorer, boilere, direkte sollys, o.l. Sørg for at luft kan fritt sirkulere rundt kabinettets bakside. For å sikre best mulig ytelse, må minsteavstanden mellom toppen av kabinettet og veggenheten være minst 100 mm hvis produktet er plassert under en overhengende veggenhet. Ideelt sett bør produktet ikke plasseres under overhengende veggenheter. Ordentlig planering sikres av ett eller flere justerbare føtter på basen til kabinettet.

Advarsel! Det må være mulig å koble produktet fra strømtilførselen; støpselet må derfor være lett tilgjengelig etter montering.

Elektrisk tilkobling

Før du setter inn strømmen må du sikre deg om at spenning og frekvens som vises på typeskiltet korresponderer til strømforsyningen i hjemmet ditt. Produktet må være jordet. Strømtilførselen kommer med en kontakt til dette. Dersom kontakten i strømtilførselen hos deg ikke er jordet må du koble til produktet til en separat jordet kontakt i samsvar med aktuelle reguleringer og rådføre deg med en kvalifisert elektriker.
Produsenten avstår fra alt ansvar dersom sikkerhetsreglene ovenfor ikke overholdes.
Produktet overholder EØS-direktivene.

Daglig bruk

Første bruk

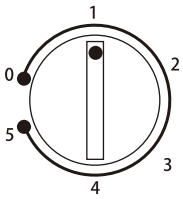
Rengjøring innvendig

Før du bruker produktet for første gang må du vaske innsiden og alle innvendige tilbehør med lunkent vann og litt nøytral såpe slik at du får bort den typiske lukten til et helt nytt produkt. Tørk godt etterpå.

Viktig! Ikke bruk vaskemiddel eller slipende pulver, ettersom dette kan gjøre skade på overflaten.

Temperaturinnstilling

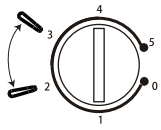
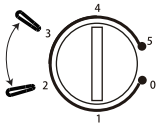
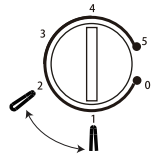
- Koble til apparatet ditt.
- Den indre temperaturen styres av en termostat. Det er 6 innstillinger: 1 er varmeste innstilling og 5 er kaldeste innstilling og 0 er av.
- Apparatet fungerer kanskje ikke ved riktig temperatur hvis det er spesielt varmt eller hvis du åpner døren ofte.



MATLAGER
Plasser forskjellige matvarer i forskjellige rom i henhold til tabellen nedenfor

Kjøleskap	Type mat
Dør eller balkong i kjøleskap	• Mat med naturlige konserveringsmidler, som syltetøy, juice, drikke, krydder. • Oppbevar ikke bedervelige matvarer
Crisper skuffer (salat skuff)	• Frukt, urter og grønnsaker skal plasseres separat i potten • Oppbevar ikke bananer, løk, poteter, hvitløk i kjøleskapet
Fridge shelf – middle	• Meieriprodukter, egg
Kjøleskapshylle - topp	• Mat som ikke trenger matlaging, for eksempel mat som er ferdigmat, delikatesser, rester.

Daglig bruk

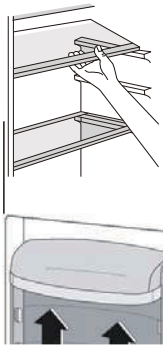
Anbefaling om temperaturinnstilling		
Miljøtemperatur	Fryserom	Fersk matfelt
Sommer	/	 Sett på 2-3
Vanlig	/	 Sett på 2-3
Vinter	/	 Sett på 1-2

Informasjonen ovenfor gir brukerne anbefaling om temperaturinnstilling.

Påvirkning på matlagring

- Det anbefales å stille temperaturen til 4 ° C i kjøleskapsrommet, og om mulig ved -18 ° C i frysedelen.
- For de fleste matvarekategorier oppnås den lengste lagringstiden i kjøleskapet med kaldere temperaturer. Siden noen spesielle produkter (som fersk frukt og grønnsaker) kan bli skadet ved kaldere temperaturer, anbefales det å oppbevare dem i de skarpere skuffene, når det er tilstede. Hvis den ikke er tilstede, må du opprettholde en gjennomsnittlig innstilling av termostaten.
- For frossen mat, se lagringstiden som er skrevet på emballasjen. Denne lagringstiden oppnås når innstillingen respekterer romets referansetemperaturer (en stjerne -6 ° C, to stjerner -12 ° C, tre stjerner -18 °C

Daglig bruk



Tilbehør
Flyttbare hyller
Veggene i kjøleskapet er utstyrt med en rekke skinner slik at hyllene kan plasseres som ønsket.

Plassere balkonghyllene
For å tillate lagring av pakninger med mat av forskjellige størrelser kan dørbalkongene plasseres i forskjellige høyder. For å gjøre disse justeringene, fortsett som følger: trekk gradvis balkongen i pilenes retning til den kommer fri, og plasser den deretter som angitt.

Nyttige tips og råd
Tips for kjøling av fersk mat
For å oppnå best ytelse:

- Ikke oppbevar varm mat eller væsker som fordamper i kjøleskapet
- Dekk til eller pakk inn maten, særlig hvis den har sterk smak eller lukt.
- Kjøtt (alle typer) må pakkes inn polyetylenposer og så plasseres på glasshyllen over grønnsakskuffen.
- For sikkerhetsoppbevaring på denne måten, bare én eller to dager høyst.
- Kokte matretter, kalde retter osv.: Disse bør dekkes og kan plasseres på en hvilken som helst hylle.
- Frukt og grønnsaker: Disse bør rengjøres skikkelig og plasseres i de egne spesialskuffene.
- Smør og ost: disse bør plasseres i spesielle lufttette beholdere eller pakkes inn i aluminiumsfolie eller polyetenposer for å unngå mest mulig luft. Oljeflaske: disse skal ha kork og skal oppbevares på balkongene på døren.
- Bananer, poteter, løk og hvitløk må ikke oppbevares i kjøleskapet hvis de ikke er pakket skikkelig inn.

Rengjøring

Av hygieniske grunner bør produktets innside, inkludert tilbehøret, rengjøres regelmessig.

Forsiktig! Produktet skal ikke være koblet til strømtilførsel under rengjøring. Fare for elektrisk støt! Før du rengjør produktet må du slå det av og fjerne støpselet fra kontakten, eller skru av eller vende sikringen eller strømbryteren. Ikke rengjør produktet med en damprenser. Fuktighet kan samles opp i elektriske komponenter, fare for elektrisk støt! Varm damp kan føre til skade av plastdeler. Produktet må være tørt før det settes i gang igjen.

Viktig! Eteriske oljer og organiske vaskemidler kan angripe plastdeler, f.eks. sitronjuice eller juice fra appelsinskall, butansyre, midler som inneholder eddiksyre.

Ikke la slike midler komme i kontakt med deler på produktet.
Ikke bruk slipende rengjøringsmidler
Fjern maten fra fryseren. Oppbevar dem på et kjølig sted, godt tildekket.
Slå av apparatet og fjern støpselet fra kontakten, eller skru av eller vend sikringen eller strømbryteren.
Rengjør apparatet og det innvendige tilbehøret med en klut og lunkent vann. Etter du har rengjort det vasker du kort over med rent vann og tørker.
Oppsamling av støv på kondenseren øker energiforbruket. Av denne grunn bør du rengjøre kondenseren nøye bak på apparatet en gang i året med en myk børste eller støvsuger. [1)]
Etter alt er tørt setter du produktet i drift igjen.

TILGJENGELIGHET AV RESERVEDELER

- Termostater, temperatursensorer, kretskort og lyskilder er tilgjengelige i minst sju år etter at den siste enheten av modellen er markedsført.
- Dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver i minimum syv år og dørpakninger i minimum 10 år, etter at den siste enheten av modellen er markedsført .

Daglig bruk

Feilsøking

Advarsel! Koble av strømforsyningen før feilsøking. Bare en kvalifisert elektriker eller en kompetent person kan feilsøke denne enheten, noe som ikke er angitt i denne håndboken.

Viktig! Det er noen lyder som sendes ut når enheten er på, som er normale (kompressor, sirkulasjon av kjølemiddel).

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet fungerer ikke	Stikkontakten er ikke koblet til eller er løs	Sett inn støpselet
	Sikringen har gått eller er defekt	Kontroller sikringen, bytt ut om nødvendig
	Stikkontakten er defekt	Nettfeil skal rettes av en elektriker
	Temperaturreguleringsknappen er satt til "0"	Sett knappen på et annet nummer for å slå på apparatet.
Maten er for varm	Temperaturen er ikke riktig justert	Vennligst lok i den innledende temperaturinnstillingsdelen
	Døren var åpen over lengre tid	Åpne døren bare så lenge det er nødvendig
	En stor mengde varm mat var plassert i apparatet de siste 24 timene	Vri temperaturreguleringen til en kaldere innstilling midlertidig
	Apparatet er i nærheten av en varmekilde	VSe i delen om installasjonssted
Apparatet kjøler for mye	Temperaturen er satt for kaldt.	Vri temperaturreguleringsknappen til en varmere innstilling midlertidig.
Uvanlige lyder	Apparatet er ikke på nivå	Juster føttene på nytt
	Apparatet berører veggen eller andre gjenstander.	Flytt apparatet litt
	En komponent, f.eks. et rør på baksiden av apparatet berører en annen del av apparatet eller veggen	Hvis nødvendig, bøy komponenten forsiktig ut av veien
Vann på gulvet	Vannavløpshullet er blokkert.	Se Rengjøringsavsnittet.
Sidepanel er varmt	Kondensatoren er inne i panelet.	Det er normalt.

For å kontakte teknisk assistanse, besøk vår nettside: https://corporate.haier-europe.com/en/
Under delen “nettsted” velger du merket til produktet ditt og landet ditt. Du blir omdirigert til det spesifikke nettstedet der du finner telefonnummeret og skjemaet for å kontakte teknisk assistanse

For ytterligere informasjon om produktet, vennligst kontakt https://eprel.ec.europa.eu/ eller skann QR på energimerket som fulgte med apparatet.

Kaldeste Sone Av Kjøleskapet

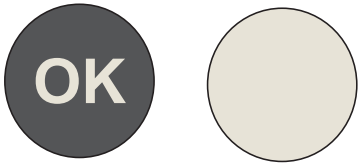
Dette symbolet nedenfor indikerer plasseringen av den kaldeste sonen i kjøleskapet ditt. Denne sonen er avgrenset nær viften, og øverst av symbolet eller av hyllen plassert i samme høyde.



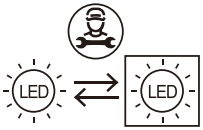
For å opprettholde temperaturen i denne sonen, vær forsiktig så du ikke flytter dette rutenettet.

INSTALLERE TEMPERATURMÅLERFor å hjelpe deg med å stille inn kjøleskapet ditt riktig, har det en temperaturindikator som lar degfor å overvåke gjennomsnittstemperaturen i det kaldeste området ANSVARSFRASKRIVELSE: Denne oppføringen er kun designet for bruk med kjøleskapet. Vær forsiktig så du ikke bruker den i et annet kjøleskap (den kaldeste sonen er faktisk ikke den samme) eller til annen bruk.

Temperaturkontroll i den kaldeste sonen
Når installasjonen av temperaturmåleren er fullført, er det mulig.
Du kan med jevne mellomrom kontrollere at temperaturen i den kaldeste sonen er riktig.
Om nødvendig, juster termostaten tilsvarende. Den innvendige temperaturen i kjøleskapet påvirkes av flere faktorer som: B. omgivelsestemperaturen i rommet, mengden mat som lagres og hvor ofte døren åpnes. Vurder disse faktorene når du stiller inn temperaturen.
Sørg for å oppbevare maten riktig i kjøleskapet og spesielt i det kaldeste området.
Sørg for at temperaturdisplayet viser "OK".



Hvis "OK" ikke vises, er sonetemperaturen for høy. Sett termostaten til en høyere posisjon. Vent minst 12 timer før du tilbakestiller termostaten. Etter å ha lagt inn ferske matvarer i apparatet eller etter å ha åpnet døren igjen (eller i lang tid), er det normalt at "OK"-indikatoren ikke vises på temperaturdisplayet.



Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell.

Dette produktet inneholder en yskilde i energieffektivitetsklasse G.

Instruções do utilizador

Frigorífico

Conteúdo	
1. Informação de Seguran	Página 1-8
2. Visão ger	Página 9
3. Inverter por	Página 10-11
4. Instalaç	Página 12-13
5. Uso diár	Página 14-18

Obrigado por comprar este produto.
Antes de usar o seu frigorífico, leia atentamente este manual de instruções para maximizar o seu desempenho. Guarde toda a documentação para uso futuro ou outros proprietários. Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico ou para aplicações similares, tais como:
- Área de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
- Em quintas, para clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial
- como B&Bs (cama e pequeno-almoço)
- Para serviços de catering e aplicações similares, e não para venda por retalho.

Este eletrodoméstico deve ser usado apenas para fins de armazenamento de alimentos, sendo qualquer outro uso considerado perigoso. O fabricante não será responsável por incumprimentos. Além disso, é recomendável que consulte as condições de garantia.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Este guia contém muitas informações importantes sobre segurança. Sugerimos que mantenha estas instruções num local seguro para facilitar a consulta e uma boa experiência com o aparelho. O frigorífico contém um gás refrigerante (R600a: isobutano) e gás isolante (ciclopentano), com elevada compatibilidade com o meio ambiente, que são, no entanto, inflamáveis.





Cuidado: risco de incêndio

Se o circuito do refrigerante for danificado:

- **Evite fazer chamas e fontes de ignição.**

Ventile completamente a sala onde o aparelho está colocado

AVISO!

- **Cuidado ao limpar/transportar o aparelho para evitar tocar nos fios de metal do condensador na parte traseira do aparelho, pois pode ferir os dedos e as**

mãos ou danificar o seu produto.

- **Este aparelho não foi desenhado para empilhar com outro aparelho. Não tente sentar ou ficar em cima do seu aparelho, pois ele não foi desenhado para esse fim. Pode se ferir ou danificar o aparelho.**
- **Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso debaixo do aparelho durante e depois de transportar/mover o aparelho, para evitar que o cabo seja cortado ou danificado.**
- **Ao posicionar o seu aparelho, tome cuidado para não danificar o piso, tubagens, revestimentos da parede etc. Não mova o aparelho puxando-o pela tampa ou pela pega. Não deixe que as crianças brinquem com o equipamento ou mexam com os controlos. A nossa empresa recusa-se a aceitar qualquer responsabilidade, caso as instruções não sejam cumpridas.**
- **Não instale o eletrodoméstico em locais húmidos, oleosos ou empoeirados, nem o exponha à luz solar direta e à água.**
- **Não instale o eletrodoméstico próximo de aquecedores ou de materiais inflamáveis.**
- **Se ocorrer uma falha de energia, não abra a tampa. Os alimentos congelados não devem ser afetados se a falha for inferior a 20 horas. Se a falha for mais longa, os alimentos devem ser verificados e consumidos imediatamente ou cozidos e, de seguida, congelados novamente.**
- **Se achar que é difícil abrir a tampa do congelador logo depois de a ter fechado, não se preocupe. Isto deve-se à diferença de pressão que equaliza e permite abrir a tampa normalmente após alguns minutos.**
- **Não ligue o aparelho à alimentação elétrica até que**

todos os protetores de embalagem e transporte tenham sido removidos.

- **Deixe repousar , no mínimo, 4 horas antes de ligar para permitir que o óleo do compressor assente se transportado horizontalmente.**
- **Este congelador deve ser usado apenas para a finalidade a que se destina (isto é, armazenar e congelar alimentos comestíveis).**
- **Não armazene medicamentes ou materiais de pesquisa em Refrigeradores de vinho. Não armazene material que requer um controlo rigoroso das temperaturas de armazenamento, pois pode ocorrer deterioração ou uma reação descontrolada que pode causar riscos.**
- **Antes de realizar qualquer operação, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica.**
- **Na entrega, verifique se o produto não está danificado e se todas as peças e acessórios estão em perfeitas condições.**
- **Se no sistema de refrigeração for observada uma fuga, não toque na tomada da parede e não use chamas abertas. Abra a janela e deixe entrar ar na sala. De seguida, ligue para um centro de serviço para solicitar a reparação.**
- **Não use cabos de extensão ou adaptadores.**
- **Não puxe ou dobre excessivamente o cabo de alimentação ou toque a ficha com as mãos molhadas.**
- **Não danifique a ficha e/ou o cabo de alimentação; Isto pode causar choques elétricos ou incêndios.**
- **Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoa qualificada, para evitar perigo.**
- **Não coloque nem armazene materiais inflamáveis e altamente voláteis, tais como éter, gasolina, GPL, gás**

propano, aerossóis, adesivos ou álcool puro, etc. Estes materiais podem provocar uma explosão.

- **Não use ou guarde sprays inflamáveis, tais como spray de tinta, próximo do Refrigerante de vinho. Pode causar uma explosão ou um incêndio.**
- **Não coloque objetos e/ou recipientes cheios com água na parte superior do eletrodoméstico.**
- **Não recomendamos o uso de extensões e adaptadores de várias vias.**
- **Não elimine o aparelho numa fogueira. Cuidado para não danificar o circuito/tubos de refrigeração do aparelho durante o transporte e a utilização. Em caso de danos, não exponha o aparelho ao fogo, fonte potencial de ignição e ventile imediatamente a sala onde o aparelho está colocado.**
- **O sistema de refrigeração posicionado na parte de trás e no interior do Refrigerador de vinho contém refrigerante. Portanto, evite danificar os tubos.**
- **Não usar aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, exceto se forem do tipo recomendado pelo fabricante.**
- **Não danificar o circuito do refrigerante.**
- **Não usar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante.**
- **Não use eletrodomésticos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos, exceto se forem do tipo recomendado pelo fabricante.**
- **Não toque nos elementos de refrigeração internos, especialmente com as mãos molhadas, para evitar rachas ou ferimentos.**
- **Mantenha as aberturas de ventilação na caixa do**

eletrodoméstico ou na estrutura embutida, livre de obstruções.

- **Não use objetos pontiagudos ou com arestas afiadas, como facas ou garfos, para remover o gelo.**
- **Nunca use secadores de cabelo, aquecedores elétricos ou outros aparelhos elétricos para descongelar.**
- **Não raspe com uma faca ou com um objeto afiado para remover gelo acumulado. Com isto, o circuito de refrigerante pode ser danificado, e o seu derramamento pode causar um incêndio ou ferir os seus olhos.**
- **Não use dispositivos mecânicos ou outros equipamentos para acelerar o processo de descongelação.**
- **Evite absolutamente o uso de chamas abertas ou de equipamentos elétricos, como aquecedores, eletrodomésticos de limpeza a vapor, velas, lâmpadas de óleo e outros para acelerar a fase de descongelação.**
- **Nunca use água na posição do compressor, limpe-o cuidadosamente com um pano seco depois da limpeza para evitar ferrugem.**
- **Recomenda-se manter a ficha limpa, pois quaisquer resíduos de poeira excessivos na tomada pode provocar fogo.**
- **O produto foi desenhado e construído apenas para uso doméstico.**
- **A garantia será anulada se o produto for instalado ou usado em instalações domésticas comerciais ou não residenciais.**
- **O produto deve ser corretamente instalado, localizado e operado de acordo com as instruções contidas no livro de instruções do utilizador fornecido.**
- **A garantia é aplicável apenas para novos produtos e**

não é transferível se o produto for revendido.

- **A nossa empresa não se responsabiliza por quaisquer danos incidentais ou consequenciais.**
- **A garantia não diminui de forma alguma os seus direitos estatutários ou legais.**
- **Não repare este Refrigerador de vinho. Todas as intervenções devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado.**
- **Se eliminar um produto antigo com um fecho ou a trinco instalado na porta, certifique-se que o deixa em condições seguras para evitar o aprisionamento de crianças.**
- **Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com incapacidade física, sensorial ou mental, ou sem experiência e conhecimentos para o fazer, desde que supervisionadas ou devidamente orientadas relativamente ao uso seguro do equipamento e sobre os perigos envolvidos.**
- **As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.**
- **Bloqueios: Se o seu Frigorífico/Congelador estiver equipado com uma fechadura, mantenha a chave fora do alcance e não nas proximidades do aparelho. Se eliminar um Frigorífico/Congelador avariado deve partir todas as fechaduras ou bloqueios antigos.**
- **Crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não podem carregar e descarregar o aparelho.**

AVISO! Ao posicionar o aparelho, certifique-se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

AVISO! Não coloque diversas tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- **Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.**
- **Limpar regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.**
- **Tanques de água limpa, se não forem utilizados durante 48h; lave o sistema de água ligado ao fornecimento de água se a água não for extraída durante 5 dias.**
- **Guardar carne e peixe crus em recipientes adequados no congelador, que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.**
- **Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se apresentados no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e cubos de gelo.**
- **Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.**
- **Se o aparelho ficar vazio durante longos períodos, deve desligar, descongelar, limpar, secar o mesmo e deixar a porta aberta para evitar o desenvolvimento do bolor no interior.**

AVISO! Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo do lado esquerdo, situado na parte traseira do aparelho (painel traseiro ou compressor).

É o símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos de refrigerante e no compressor.

Afaste-se da fonte de incêndio durante o uso, serviço e eliminação.

DESMANTELAMENTO DE UM APARELHOS ANTIGOS




Este equipamento está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos Elétricos e Equipamento Eletrónico (REEE).

O REEE contém substâncias poluentes (que podem ser perigosas para o meio ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados). É importante que os REEE sejam submetidos a tratamentos específicos, para remover e eliminar adequadamente todos os poluentes e recuperar e reciclar todos os materiais.
As pessoas desempenham um papel importante para garantir que os REEE não representam um problema ambiental; para isso, é essencial que sejam cumpridas algumas regras básicas:

- Os REEE não devem ser tratados como lixo doméstico;
- Os REEE devem ser entregues nos pontos de recolha adequados administrados pelo município ou por empresas registadas. Em muitos países, para grandes REEE, pode estar disponível recolha doméstica.

Em muitos países, quando é comprado um aparelho novo, o antigo pode ser devolvido ao retalhista, que deve proceder à recolha gratuitamente, desde que o equipamento seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções do equipamento fornecido.

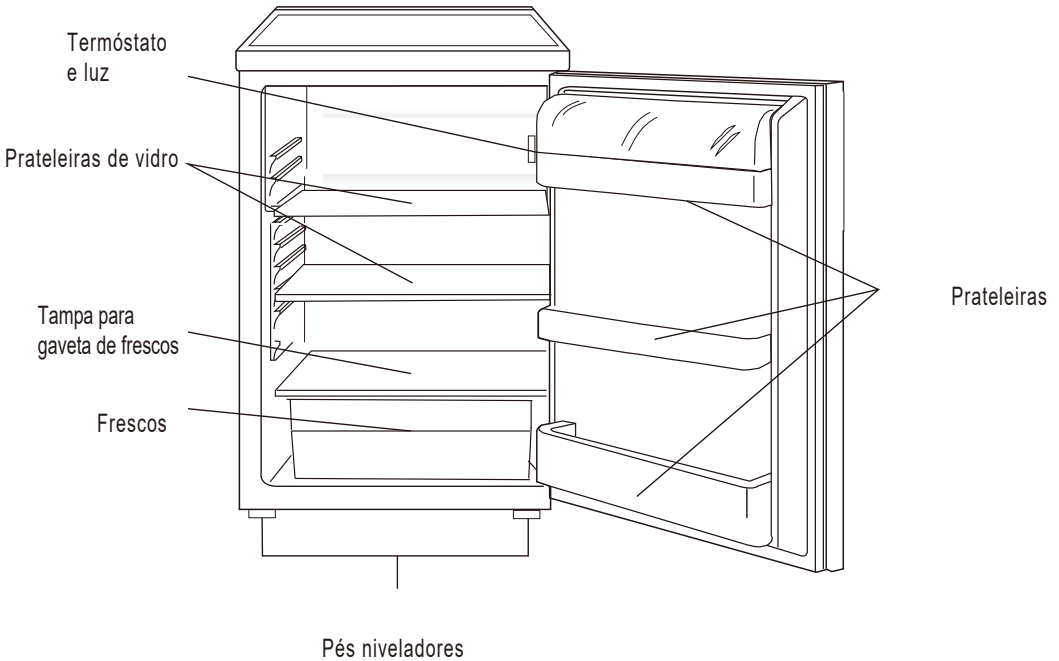
Conformidade

Ao colocar a marca CE neste produto, confirmamos a sua conformidade com todos os requisitos Europeus de segurança, saúde e ambientais que são mencionados na legislação aplicável para este produto.

Poupança de energia

Para maiores poupanças energéticas sugerimos:
Instalar o eletrodoméstico afastado de fontes de calor e não exposto à luz solar direta e numa sala bem ventilada.
Evitar colocar alimentos quentes no frigorífico para evitar o aumento da temperatura interna e, assim, causar o funcionamento contínuo do compressor.
Não envolver excessivamente os alimentos de modo a garantir uma circulação adequada do ar.
Descongelar o eletrodoméstico em caso de haver gelo para facilitar a transferência de frio.
No caso de falha de energia elétrica, é aconselhável manter a porta do frigorífico fechada.
Abrir ou manter as portas do eletrodoméstico abertas o mínimo possível
Evitar ajustar as definições para temperaturas muito frias.
Limpar o pó presente na parte traseira do aparelho

Visão ger



Esta ilustração é apenas para referência, o detalhe por favor verifique o seu aparelho.

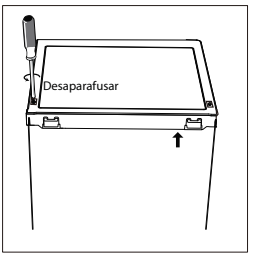
A configuração mais energeticamente eficiente requer que as gavetas, a caixa e as prateleiras estejam dentro do frigorífico. Consulte as imagens acima.

Inverter por

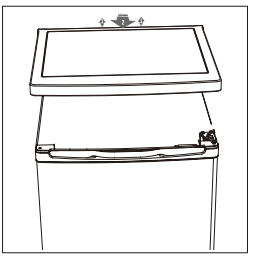
Ferramenta requerida: Chave de parafusos Philips, chave de parafusos plana, chave hexagonal.

- Certifique-se de que a unidade está desligada e vazia.
- Para tirar a porta, é necessário inclinar a unidade para trás.
- Deve colocar a unidade sobre algo sólido para que não escorregue durante o processo de inversão da porta.
- Todas as peças removidas devem ser guardadas para reinstalar a porta.
- Não coloque a unidade sobre uma superfície plana, pois isso pode danificar o sistema de refrigeração.
- É recomendado que, durante a montagem, a unidade seja manuseada por 2 pessoas.

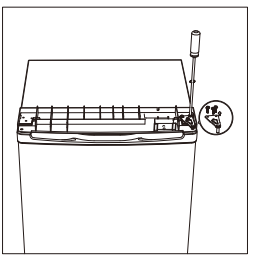
1. Remova os dois parafusos na parte de trás da tampa superior.



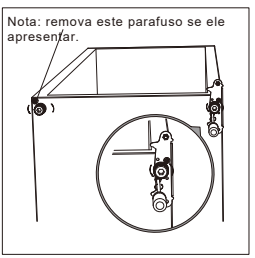
2. Remova a tampa superior e coloque-a em segurança



3. Desaperte a dobradiça superior e remova a porta, colocando-a sobre uma superfície acolchoada para evitar riscos.

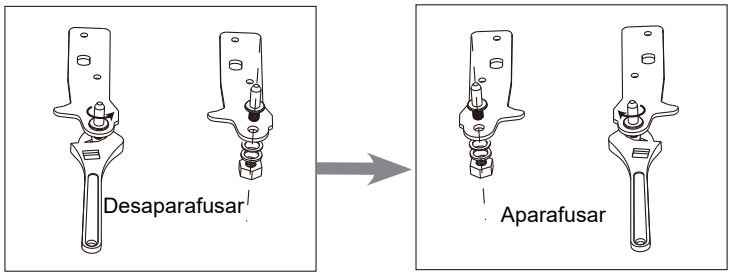


4. Desaperte a dobradiça inferior. De seguida remova os pés ajustáveis em ambos os lados.

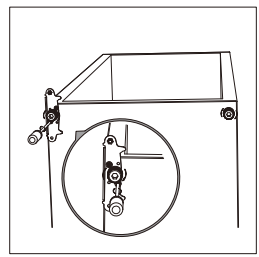


Inverter por

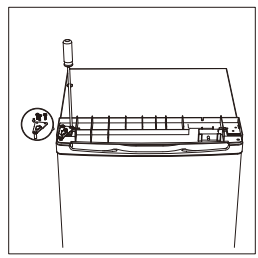
5. Desaperte e retire o pino da dobradiça inferior, rode a braçadeira ao contrário e substitua a mesma.



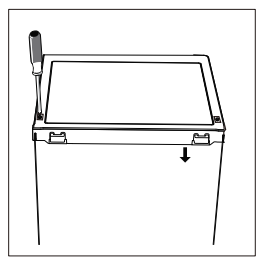
6. Volte a colocar a braçadeira ajustando o pino da dobradiça inferior. Substitua ambos os pés ajustáveis.



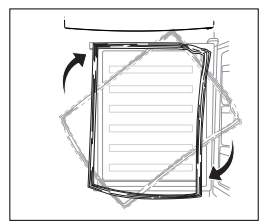
7. Volte a colocar a porta. Antes de aparafusar a dobradiça superior, certifique-se que a porta está alinhada horizontal e verticalmente, para que os vedantes fiquem fechadas em todos os lados.



8. Coloque a tampa superior e fixe-a com os 2 parafusos na parte de trás.

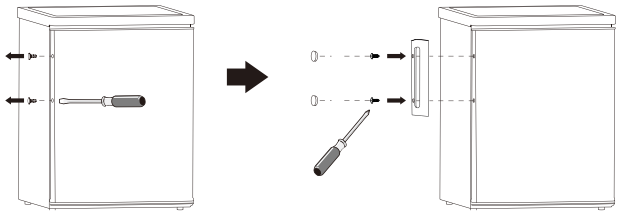


9. Retire o frigorífico e as juntas da porta do congelador e, em seguida, anexe-as depois de rodar.



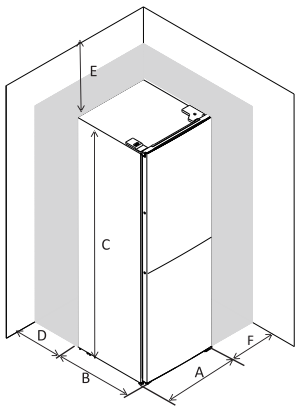
Instalaç

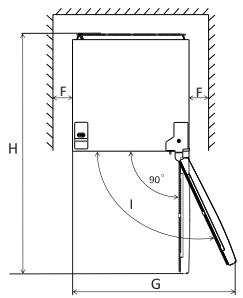
Instalar a pega da porta (se presente)



Requisitos de espaço

- Deixe espaço suficiente para a porta abrir.



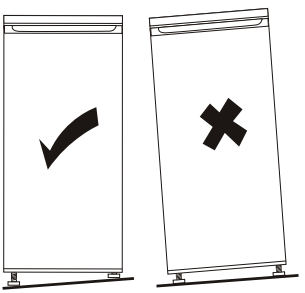


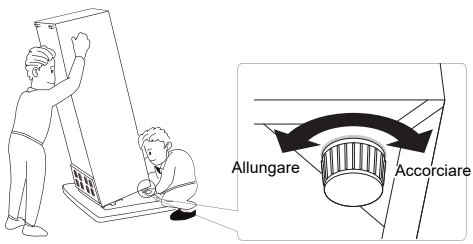
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Nivelamento da unidade

Ajuste os dois pés de nivelamento na parte da frente da unidade.

Se a unidade não estiver nivelada, o alinhamento das portas e dos vedantes magnéticos não será o correto.





Instalaç

Posicionamento
Instale este eletrodoméstico no local onde a temperatura ambiente corresponda à classe de temperatura indicada na chapa de características do eletrodoméstico:

— temperada alargada: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 10 °C e 32 °C»;
— temperada: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 32 °C»;
— subtropical: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 38 °C»;
— tropical: «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 43 °C»;

Localização
O eletrodoméstico deve ser instalado afastado de fontes de calor como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Confirme se o ar pode circular livremente em torno de toda a estrutura do eletrodoméstico. Para garantir o melhor desempenho, se o eletrodoméstico for colocado por baixo de uma estrutura saliente, a distância mínima entre o topo da estrutura e a parede deve ser, pelo menos, 100 mm. Idealmente, no entanto, o eletrodoméstico não deve ser colocado por baixo de estruturas suspensas. O nivelamento preciso é assegurado por um ou dois pés ajustáveis na base do eletrodoméstico.

⚠ **Aviso:** Deve ser possível desligar o eletrodoméstico da rede de alimentação; a tomada elétrica deve ser ficar acessível após a instalação.

Ligação elétrica
Antes de ligar o eletrodoméstico, confirme se a tensão e a frequência correspondem às indicadas na chapa de características. O eletrodoméstico deve ser ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação elétrica é fornecida com um contacto para este propósito. Se a tomada de alimentação na parede não tiver terra, ligue o eletrodoméstico a uma ligação à terra independente, em conformidade com as regulamentações em vigor, consultando para isso um eletricista qualificado.
O fabricante declina qualquer responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem cumpridas.
Este eletrodomésticos cumpre com as normal CEE. Diretivas.

Uso diár

Primeira utilização

Limpeza do interior

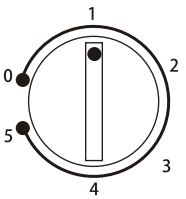
Antes de usar o eletrodoméstico pela primeira vez, lave o seu interior e todos os acessórios internos com água morna e um detergente neutro para remover o odor típico de um produto novo e seque cuidadosamente.

Importante Não use detergentes ou produtos abrasivos, porque pode danificar o acabamento.

Configuração da temperatura

Ligue o seu eletrodoméstico:

- A temperatura interna é controlada por um termóstato. Existem 6 definições . 1 é a configuração mais quente e 5 é mais flexível quando a configuração é 0. o aparelho é desligado.
- O aparelho pode não funcionar à temperatura correta se estiver numa sala particularmente quente ou se a porta for aberta demasiadas vezes



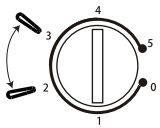
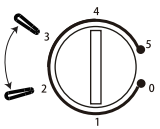
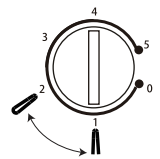
Uso diário

Posicione alimentos diferentes em compartimentos diferentes de acordo com a tabela abaixo

Compartimentos do frigorífico	Tipo de alimento
Porta ou prateleiras do compartimento do frigorífico	• Alimentos com conservantes naturais, como compotas, sumos, bebidas, condimentos. • Não armazene alimentos perecíveis.
Gaveta dos frescos (gaveta de salada)	• Frutas, ervas e legumes devem ser colocados separadamente no caixote do lixo. • Não guarde bananas, cebolas, batatas e alho no frigorífico.
Prateleira do frigorífico - meio	• Produtos lácteos, ovos
Prateleira do frigorífico - parte superior	• Alimentos que não precisam ser cozinhados, como alimentos prontos para consumo, carnes de deli, sobras.
Gaveta (s)/ bandeja do congelador	• Alimentos para armazenamento a longo prazo. • Gaveta de baixo para carne crua, aves, peixe. • Gaveta do meio para legumes congelados, batatas fritas. • Bandeja superior para gelado, frutas congeladas, produtos de panificação congelados.

Uso diár

Recomendação de ajuste de temperatura

Recomendação de ajuste de temperatura		
Temperatura ambiente	Compartimento Congelador	Compartimento Frigorífico
Verão	/	 Definir em 2-3
Normal	/	 Definir em 2-3
Inverno	/	 Definir em 1-2

As informações acima fornecem aos utilizadores recomendações de configuração de temperatura.

Impacto no Armazenamento de Alimentos:

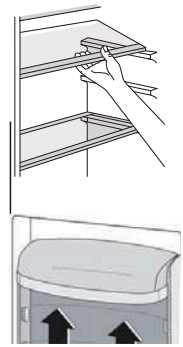
• Sugere-se definir a temperatura para 4 °C no compartimento do frigorífico e, se possível, para -18 °C no compartimento do congelador.

• Para a maioria das categorias de alimentos, o maior tempo de armazenamento no compartimento do frigorífico é conseguido com temperaturas mais frias. Uma vez que alguns produtos específicos (como frutas e legumes frescos) podem ser danificados com temperaturas mais frias, sugere-se mantê-los sempre nas gavetas dos frescos. Se não estiver presente, mantenha uma configuração média do termóstato.

• Para alimentos congelados, consulte o período de armazenamento indicado na embalagem do alimento. Este período de armazenamento é alcançado sempre que a configuração respeita as temperaturas de referência do compartimento (uma estrela -6 °C, duas estrelas -12 °C, três estrelas -18 °C).

Uso diár

Acessórios



Prateleiras móveis
As paredes do frigorífico apresentam diversas ranhuras para que as prateleiras possam ser posicionadas com pretendido.

Posicionamento das prateleiras da porta
Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de diversos tamanhos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas. Para fazer esses ajustes proceda da seguinte forma: puxe gradualmente a varanda na direção das setas até que ela fique livre e, em seguida, reposicione conforme necessário.

Indicações para refrigeração de alimentos frescos
Para obter o melhor desempenho:

- Não armazene alimentos quentes ou líquidos que evaporam no frigorífico Cubra ou embrulhe os alimentos, particularmente se tiverem um sabor forte
- Envolva e coloque em sacos de polietileno e coloque nas prateleiras de vidro por cima da gaveta dos vegetais.
- Por segurança, guarde dessa forma apenas um ou dois dias no máximo.
- Alimentos cozinhados, pratos frios etc. devem ser cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Frutas e produtos hortícolas: estes devem ser cuidadosamente limpos e colocados na(s) gaveta(s) especial(is) fornecida(s). Manteiga e queijo: estes devem ser colocados em recipientes especiais herméticos ou embalados em folhas de alumínio ou sacos de polietileno para excluir o máximo de ar possível.
- Garrafa de leite: devem ter uma tampa e devem ser guardadas nas prateleiras da porta
- Bananas, batatas, cebolas e alho, se não estiverem embalados, não devem ser guardados no frigorífico.

Limpeza

Cuidado! O eletrodoméstico não pode estar ligado à corrente elétrica durante a limpeza. Perigo de choque elétrico! Antes de limpar, desligue o eletrodoméstico da corrente elétrica retirando a ficha da tomada, ou desligue o disjuntor ou fusível dedicado. Nunca limpe o eletrodoméstico com um equipamento de limpeza a vapor. A humidade pode acumular-se nos componentes elétricos e provocar um curto-circuito ou um choque elétrico! Os vapores quentes podem danificar as partes em plástico. O eletrodoméstico deve estar seco quando for ligado novamente à corrente elétrica.

- Não deixe que estas substâncias entrem em contacto com as partes do eletrodoméstico.
- Não use produtos de limpeza abrasivos.
- Retires todos os alimentos do congelador. Guarde-os num local fresco e bem coberto.
- Desligue o eletrodoméstico da corrente elétrica retirando a ficha da tomada, ou desligue o disjuntor ou fusível dedicado.
- Limpe o eletrodoméstico e os acessórios interiores com um pano e água morna. De seguida enxague com água limpa e seque.
- A acumulação de poeira no condensador aumenta o consumo de energia. Por este motivo, limpe cuidadosamente o condensador na parte de trás do eletrodoméstico uma vez por ano com uma escova suave ou aspire com um aspirador de mão.'[1]
- Depois de seco, volte a ligar o eletrodoméstico à corrente elétrica.

DISPONIBILIDADE DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO
Termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz, por um período mínimo de sete anos após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa;
pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos por um período mínimo de sete anos e vedantes de porta por um período mínimo de dez anos, após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa

Uso diár

Resolução de problemas

Atenção! Antes de tentar solucionar um problema, desligue da corrente elétrica. Apenas um eletricista qualificado ou um profissional qualificado pode tentar reparar o eletrodoméstico ou resolver problemas que não se encontrem listados neste manual.

Importante! Podem ouvir-se alguns sons durante a utilização diária (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Possíveis causas	Solução
O aparelho não funciona	A ficha de alimentação não está ligada ou está solta	Insira a ficha na tomada corretamente.
	Fusível queimado ou defeituoso	Verifique o fusível, substituindo se necessário.
	A tomada está avariada	As avarias principais devem ser reparadas por um eletricista.
	O botão de regulação da temperatura é definido no número "0".	Ajuste o botão em outro número para ligar o aparelho.
O aparelho fica demasiado frio.	A temperatura está definida para valores demasiado baixos.	Gire o botão de regulação da temperatura para uma configuração mais quente temporariamente.
A comida está muito quente.	A temperatura não está corretamente ajustada.	Consulte a secção inicial de Ajuste de Temperatura.
	A porta esteve aberta durante um período longo de tempo.	Abra a porta apenas o tempo e as vezes estritamente necessárias.
	Foi colocada uma grande quantidade de alimentos quentes no aparelho nas últimas 24 horas.	Rode o botão da temperatura para uma configuração mais fria.
	O aparelho está próximo de uma fonte de calor.	Consulte a secção inicial sobre o Local de Instalação.
Ruídos estranhos	O eletrodoméstico não está nivelado.	Reajuste os pés.
	O eletrodoméstico toca na parede ou em outros objetos.	Afaste ligeiramente o eletrodoméstico da parede ou de outros objetos.
	Um componente, e. um tubo, na parte traseira do eletrodoméstico, toca em outra parte do eletrodoméstico ou na parede.	Se necessário, afaste cuidadosamente o componente.
Água no chão	O orifício de drenagem da água está bloqueado.	Consulte a secção Limpeza.
O painel lateral está quente	O condensador está dentro do painel.	É normal.

Se ocorrer novamente, entre em contacto com o Centro de Serviço.

Para entrar em contato com a assistência técnica, visite nosso site: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Na seção “website”, escolha a marca do seu produto e o seu país. Você será redirecionado para o site específico onde poderá encontrar o número de telefone e formulário para entrar em contato com a assistência técnica

Para mais informações sobre o produto, consulte https://eprel.ec.europa.eu/ ou digitalize o QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho

Parte Más Fría Del Frigorífico

O símbolo abaixo indica a localização da área mais fria no frigorífico. Esta área é indicada perto do ventilador e na parte superior pelo símbolo ou pela prateleira posicionada na mesma altura.



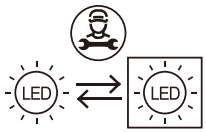
Para garantir a temperatura nesta área, garantir que a posição desta prateleira não é alterada.
INSTALAÇÃO DO INDICADOR DE TEMPERATURA
Para o ajudar a configurar o seu frigorífico corretamente, este está equipado com um indicador de temperatura que irá monitorizar a temperatura média na parte mais fria. AVISO: Este indicador destina-se apenas a ser utilizado com o seu frigorífico. Certifique-se de que não o utiliza noutro frigorífico (a área mais fria será diferente), ou para qualquer outra finalidade.

Verificar a temperatura na área mais fria. Uma vez instalado o indicador de temperatura, pode verificar regularmente se a temperatura na área mais fria está correta. Se necessário, regule

O termóstato tal como descrito acima. A temperatura no interior do frigorífico é influenciada por vários fatores, como a temperatura ambiente, a quantidade de alimentos armazenados e com que frequência a porta é aberta. Tenha estes fatores em conta ao definir a temperatura.
Para garantir que os alimentos no seu frigorífico estão bem preservados, especialmente na parte mais fria, certifique-se de que o indicador de temperatura exibe 'OK'.



Se 'OK' não for exibido, a temperatura nessa parte está demasiado alta. Ajuste o termóstato para uma posição superior. Aguarde pelo menos 12 horas antes de voltar a regular o termóstato. Após a colocação de alimentos frescos no interior do aparelho ou após abertura repetida (ou prolongada) da porta, é normal que a indicação 'OK' não seja exibida no indicador de temperatura.



Fonte de luz (apenas LED) substituível por um profissional

Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética G.

NAVODILA ZA UPORABO
Hladilnik

VSEBINA	
1.VARNOSTNE INFORMACIJE	STRAN 1-8
2.OPIS APARATA	STRAN 9
3.SPREMINJANJE STRANI ODPIPANJA VRAT	STRAN 10-11
4.INSTALACIJA	STRAN 12-13
5.VSAKODNEVNA UPORABA	STRAN 14-18

Zahvaljujemo se vam za nakup tega izdelka.
Preden boste hladilnik začeli uporabljati, prosimo, da pazljivo preberete ta uporabniška navodila in tako zagotovite, da boste izdelek najbolj učinkovito uporabljali. Vso dokumentacijo shranite za kasnejšo uporabo ali za morebitne druge lastnike. Ta izdelek je namenjen izključno za domačo uporabo ter za naslednje namene:
- čajne kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in podobnih poslovnih objektih
- na kmetijah, hotelskih sobah, motelih in ostalih nastanitvenih objektih, ki nudijo
- nočitev zajtrkom (B & B)
- za gostinske storitve in podobno uporabo, pri kateri ne gre za prodajo na drobno.

Napravo morate uporabljati le za shranjevanje živil, kajti vsaka drugačna uporaba je lahko nevarna, zato proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne neželene posledice. Priporočamo tudi, da se seznanite z garancijskimi pogoji.

VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta vodič vsebuje veliko pomembnih varnostnih informacij. Predlagamo vam, da ta navodila hranite na varnem mestu za enostavno uporabo in dobro izkušnjo z napravo. Hladilnik vsebuje hladilno sredstvo, tj. plin (R600a: izobutan) in izolirni plin (ciklopentan), ki sta sicer visoko združljiva z okoljem, pa vendar eksplozivna.





Pozor: nevarnost požara.

V primeru poškodovanega hladilnega krogotoka:
- **Izogibajte se odprtemu ognju in virom vžiga.**

Temeljito prezračite prostor, v katerem se naprava nahaja.

OPOZORILO!
- **Med čiščenjem/prenašanjem naprave morate paziti, da se ne dotikate kovinskih žic kondenzatorja na zadnji strani naprave, saj lahko poškodujete prste in roke ali poškodujete vaš izdelek.**
- **Ta naprava ni zasnovana za uporabo z drugimi**

napravami. Ne poskušajte sedeti ali stati na napravi, ker ni zasnovana za tako uporabo. Lahko poškodujete sebe ali napravo.

- **Prepričajte se, da se napajalni kabel med in po prenosu/premikanju naprave ne zatakne pod napravo, da preprečite, da bi se napajalni kabel prerezal ali poškodoval.**
- **Pri nameščanju naprave pazite, da ne poškodujete talnih oblog, cevi, stenskih oblog itd. Naprave ne premikajte z vlečenjem za pokrov ali ročaj. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo ali s krmilnimi elementi. Naše podjetje ne prevzema nobene odgovornosti, če ne upoštevate navodil.**
- **Naprave ne nameščajte v vlažne, zamaščene ali prašne predele, niti je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali tekoči vodi.**
- **Naprave ne nameščajte blizu grelnikov ali vnetljivih snovi.**
- **Če pride do izpada elektrike, ne odpirajte pokrova. Če izpad traja manj kot 20 ur, to ne bo vplivalo na zamrznjeno hrano. Če izpad traja dalj časa, potem je hrano potrebno preveriti in pojesti ali pa skuhati in nato ponovno zamrzniti.**
- **Če ugotovite, da je pokrov zamrzovalne skrinje težko odpreti takoj potem ko ste ga zaprli, ne skrbite. To je posledica razlike v tlaku, ki se bo izenačil in omogočil normalno odpiranje pokrova po nekaj minutah.**
- **Naprave ne priključujte na električno napajanje, dokler ne odstranite vseh embalažnih in tranzitnih ščitnikov.**
- **Pred vklopom pustite napravo stati vsaj 4 ure, da se kompresorsko olje poravna, če se je naprava prevažala vodoravno.**

- **Ta zamrzovalna naprava se sme uporabljati samo za predviden namen (t.j. shranjevanje in zamrzovanje živil).**
- **V hladilnik za vino ne shranjujte zdravil ali materialov za znanstvene raziskave. Snov, ki zahteva natančen nadzor temperature shranjevanja bi se pri shranjevanju v tej napravi lahko začela kvariti ali nekontrolirano reagirati, kar bi privedlo do nevarne situacije.**
- **Pred vsakim posegom na napravi, odklopite napajalni kabel iz vtičnice.**
- **Ob dostavi preverite, ali je izdelek poškodovan in če so vsi deli in dodatki v brezhibnem stanju.**
- **Če opazite puščanje hladilnega sredstva, se nikakor ne dotikajte tega mesta in v nobenem primeru ne uporabljajte odprtega ognja. Odprite okno in prezračite prostor. Nato se s serviserjem posvetujte glede popravila.**
- **Za priklop naprave ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.**
- **Napajalnega kabla ne raztegujte prekomerno, niti ga pretirano ne upogibajte, vtikača pa se ne dotikajte z mokrimi rokami.**
- **Pazite, da vtikača ali napajalnega kabla ne boste poškodovali; to bi lahko privedlo do električnega udara ali požara.**
- **Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da preprečite nevarnost.**
- **Na napravo ne postavljajte, niti v njej ne shranjujte vnetljivih in možno hlapljivih snovi kot so eter, bencin, LPG plin, propan, aerosoli v razpršilu, lepila, čisti alkohol itd. Te snovi lahko povzročijo eksplozijo.**

- **Blizu hladilnika za vino ne uporabljajte ali shranjujte vnetljivih pršil, kot je na primer barva v pršilu. Lahko povzroči eksplozijo ali požar.**
- **Na napravo ne postavljajte predmetov in posod, napolnjenih z vodo.**
- **Ne priporočamo uporabe podaljševalnih vodnikov in večsmernih adapterjev.**
- **Naprave ne odstranjujte v ognju. Pazite, da pri prevozu in uporabi ne poškodujete hladilnega kroga/cevi naprave. V primeru poškodb ne izpostavljajte naprave ognju, morebitnemu viru vžiga in takoj prezračite sobo, v kateri se naprava nahaja.**
- **Hladilni sistem, nameščen v notranjosti in na zunanjem delu hladilnika za vino, vsebuje hladilno sredstvo. Zato pazite, da ne boste poškodovali napeljave.**
- **V notranjosti predelov za shranjevanje živil ne uporabljajte električnih naprav, razen če so tipa, priporočenega s strani proizvajalca.**
- **Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.**
- **Za pospeševanje procesa odmrzovanje ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov, razen tisti, priporočenih s strani proizvajalca.**
- **V predelih za shranjevanje živil ne uporabljajte električnih naprav, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.**
- **Ne dotikajte se notranjih hladilnih elementov, zlasti z mokrimi rokami, da se izognete razpokam ali poškodbam.**
- **Prezračevalne odprtine, v ohišju naprave ali vgrajene v napravo, naj bodo vedno čiste in pretočne.**
- **Za odstranjevanje zmrzali ne uporabljajte predmetov z ostrimi robovi, kot so noži ali vilice.**

- **Za odmrzovanje nikoli ne uporabljajte sušilnikov za lase, električnih grelnikov ali drugih takšnih električnih naprav.**
- **Ledu ali zmrzali, ki se nakopiči, nikoli ne odstranjujte z nožem. Pri tem bi namreč lahko poškodovali napeljavo in uhajajoče hladilno sredstvo bi se lahko vnelo ali poškodovalo vaše oči.**
- **Za pospešitev odmrzovanja nikoli ne uporabljajte mehanskih naprav ali druge opreme.**
- **V nobenem primeru pa za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte odprtega ognja, električne opreme, kot so grelniki, parni čistilniki, sveče, oljne svetilke in podobni pripomočki.**
- **Nikoli ne uporabljajte vode za umivanje kompresorja, po čiščenju ga temeljito obrišite s suho krpo, da preprečite rjo.**
- **Poskrbite, da bo vtikač vedno čist, kajti preveč prahu na njem lahko povzroči požar.**
- **Izdelek je zasnovan in izdelan samo za uporabo v domačem gospodinjstvu.**
- **Garancija postane neveljavna, če izdelek namestite ali uporabljate v poslovnih ali nestanovanjskih gospodinjskih prostorih.**
- **Izdelek je treba pravilno namestiti, postaviti in upravljati v skladu z navodili v priloženi knjižici z navodili za uporabo.**
- **Garancija velja samo za nove izdelke in ni prenosljiva, če izdelek preprodate.**
- **Naše podjetje zavrača kakršno koli odgovornost za naključne ali posledične škode.**
- **Garancija nikakor ne zmanjšuje vaših zakonskih pravic.**
- **Hladilnika ne popravljate sami. Vsak poseg v napravo**

lahko opravi le ustrezno usposobljeni serviser.

- **Če stari izdelek zavržete z nameščeno ključavnico ali zapahom na vratih, se prepričajte, da je v varnem stanju, da preprečite zapiranje otrok.**
- **Otroci, ki so starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, lahko uporabljajo to napravo le pod nadzorom ali če so bili ustrezno podučeni glede varne uporabe naprave in se tudi zavedajo nevarnosti, ki jih njena uporaba prinaša.**
- **Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.**
- **Ključavnice: Če je vaš hladilnik/zamrzovalnik opremljen s ključavnico za preprečitev, da bi se vanjo zaprli otroci, ključ shranjujte nedosegljivo in ne v bližini naprave. Če odstranjujete stari hladilnik/zamrzovalnik, preventivno odstranite vse stare ključavnice ali zapahe.**
- **Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko to napravo polnijo in praznijo.**

OPOZORILO! Ko namestite napravo, poskrbite, da napajalni kabel ne bo ujet ali poškodovan.

OPOZORILO! Na zadnji strani naprave ne postavljajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov.

Da bi se izognili kontaminaciji hrane, prosimo, da upoštevate naslednja navodila.

- **Odpiranje vrat za daljša časovna obdobja lahko znatno poviša temperaturo predelkov naprave.**
- **Redno čistite površine, ki so v stiku s hrano in dostopnim sistemom za odvodnjavanje.**
- **Očistite rezervoarje za vodo, če jih niste uporabljali 48 ur; izperite vodni sistem, priklopljen na vodovod, če**

niste izpuščali vode 5 dni.

- **Surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, da ne pride do stika s ali kapljanja na ostalo hrano.**
- **Predeli z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama (če so prisotni v napravi) so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjene hrane, shranjevanje ali izdelavo sladoleda in izdelavo ledenih kock.**
- **Predeli z eno, dvema in tremi zvezdicami (če so prisotni v napravi) niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.**
- **Če je naprava dalj časa prazna, jo izklopite, odmrznite, očistite, posušite in pustite vrata odprta, da preprečite nastanek plesni znotraj naprave.**

OPOZORILO! Med uporabo, servisiranjem in odstranjevanjem naprave bodite pozorni na simbol na levi strani, ki se nahaja na zadnji strani naprave (zadnja plošča ali kompresor).

To je simbol za nevarnost požara. V ceveh za hladilno sredstvo in kompresorju so vnetljivi materiali.

Med uporabo, servisiranjem in odstranjevanjem bodite daleč stran od virov vžiga.

ODSTRANJEVANJE STARIH NAPRAV





Ta naprava je označena skladno z določili Evropske direktive 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).
Omenjena oprema vsebuje tako strupene snovi (ki imajo lahko negativen vpliv na okolje) kot osnovne komponente (ki jih je mogoče znova uporabiti). Tovrstno odpadno opremo je obvezno potrebno specifično obravnavati in ustrezno odstraniti strupene, hkrati pa obnoviti in ponovno uporabiti določene še uporabne materiale.
Posamezniki lahko igrajo pomembno vlogo pri zagotavljanju, da OEEO ne postane okoljsko vprašanje; nujno je upoštevati nekaj osnovnih pravil:

- Odpadne električne in elektronske opreme ne smemo obravnavati kot gospodinjske odpadke.
- Odpadno električno in elektronsko opremo je treba obvezno dostaviti na predpisana mesta za zbiranje tovrstnih odpadkov. V mnogih državah je organizirano prevzemanje odpadne električne in elektronske opreme na domu.

V mnogih državah lahko ob nakupu nove naprave staro napravo brezplačno dostavite trgovcu, če gre za opremo iste vrste kot je tista, ki ste jo kupili.

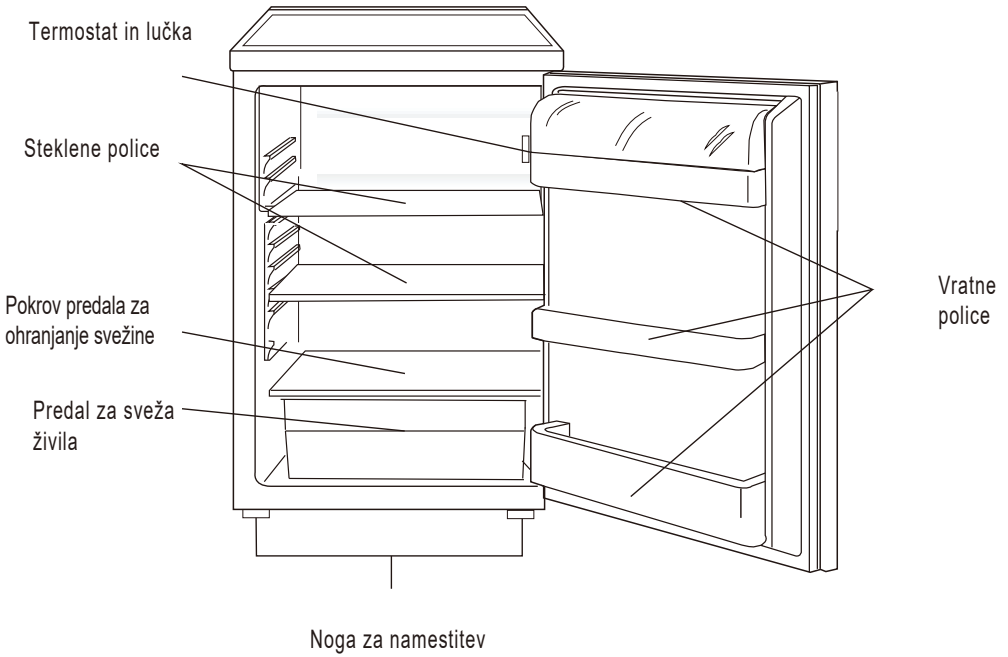
Skladnost

Z oznako CE na tem izdelku potrjujemo skladnost z vsemi evropskimi varnostnimi, zdravstvenimi in okoljskimi zahtevami, ki veljajo v zakonodaji za ta izdelek.

Varčevanje z energijo

Za boljše varčevanje z energijo priporočamo naslednje:
Napravo namestite stran od virov toplote in je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ter jo namestite v dobro prezračenem okolju.
V hladilnik ne postavljajte vroče hrane, zato da preprečite dvig temperature v notranjosti in posledično nenehno delovanje kompresorja.
V hladilnik ne zlagajte prevelikih količin živil in tako zagotovite dobro prezračevanje.
Odmrznite napravo, če je prisoten led, da omogočite prenos mrzlosti.
V primeru izpada električnega napajanja se priporoča, da vrata hladilnika držite zaprta.
Vrata odpirajte le toliko kot je potrebno in takrat, ko je to nujno.
Termostata ne nastavljajte na prenizko temperaturo.
Odstranite prah z ozadja naprave.

Opis Aparata



Ta slika je samo za referenco. Za podrobnosti preverite napravo.

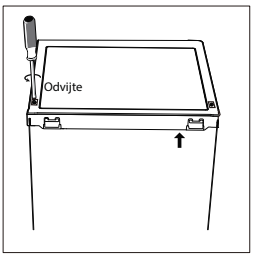
Za maksimalno energijsko varčne konfiguracijo postavite predale, posode za shranjevanje hrane in police tako, kot kaže zgornja slika.

Spreminjanje strani odpipanja vrat

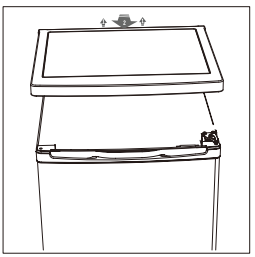
Potrebna orodja: Križni izvijač, ploščati izvijač, viličasti ključ.

- Poskrbite, da bo enota odklopljena z napajanja ter prazna.
- Pri snemanju vrat iz vodil morate napravo nagniti nazaj.
- Zato jo morate nasloniti na trdno oporo, da med obračanjem vrat ne bo mogla zdrsniti.
- Vse odstranjene dele morate shraniti in jih pri pritrjevanju ponovno uporabiti.
- Naprave pri tem ne polagajte, kajti hladilni sistem bi pri tem lahko utrpel poškodbe.
- Priporočamo, da med montažo z enoto upravljata dve osebi.

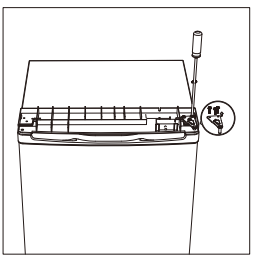
1. Odstranite dva vijaka na zadnji strani zgornjega pokrova.



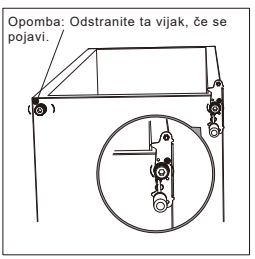
2. Odstranite zgornji pokrov in ga postavite na stran.



3. Odvijte zgornji tečaj in nato odstranite vrata ter jih namestite na mehko blazinico, da se izognete praskam.

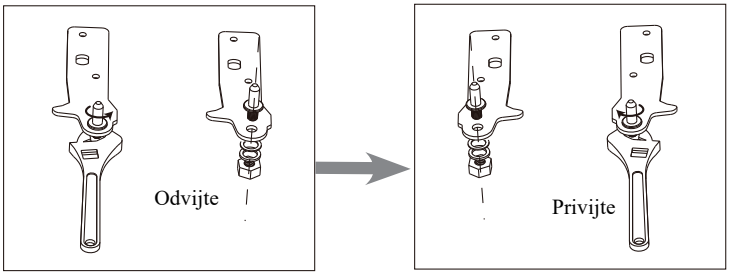


4. Odvijte spodnji tečaj. Nato odstranite nastavljive noge z obeh strani.

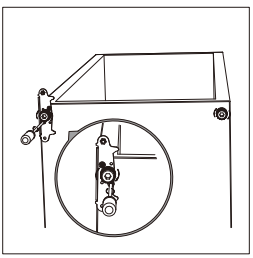


Spreminjanje strani odpipanja vrat

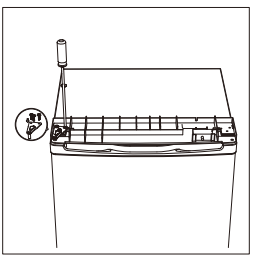
5. Odvijte in odstranite zatič spodnjega tečaja, obrnite nosilec in ga zamenjajte.



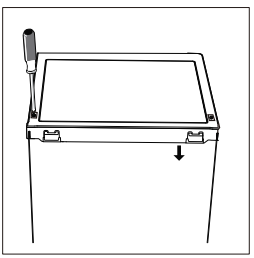
6. Ponovno namestite nosilec, ki ustreza zatiču spodnjega tečaja. Zamenjajte obe nastavljivi nogi.



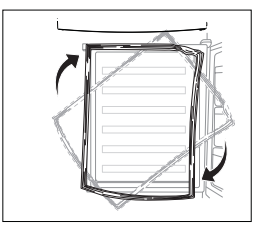
7. Vrni vrata nazaj. Prepričajte se, da so vrata poravnana vodoravno in navpično, tako da so tesnila zaprta na vseh straneh, preden končno privijete zgornji tečaj.



8. Postavite zgornji pokrov in ga pritrdite z dvema vijakoma na hrbtni strani.

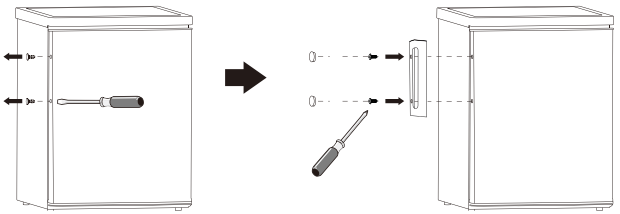


9. Snemite tesnila hladilnika in vrat zamrzovalnika ter jih po vrtenju pritrdite



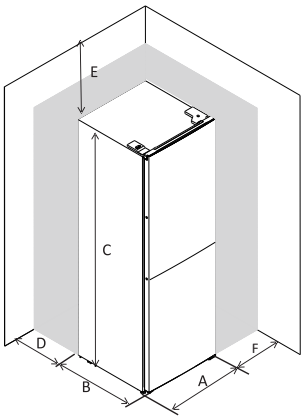
Instalacija

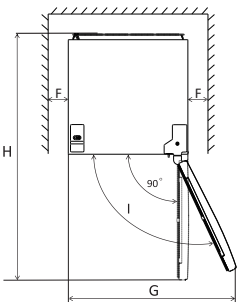
Pritrjevanje ročaja



Mere potrebnega prostora

Prostora mora biti dovolj, da se lahko odprejo vrata.

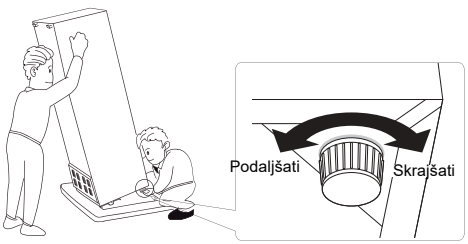


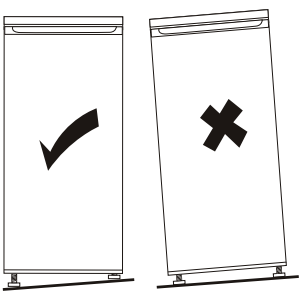


A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Uravnavanje

Aparat uravnate s pomočjo nastavljivih nog spredaj. Če aparat ne stoji povsem ravno, se vrata morda ne bodo dobro ujemala z magnetnim tesnilom.





Instalacija

Namestitev

Aparat postavite v prostor, kjer temperatura ustreza predpisani za klimatski razred, v katerega je aparat razvrščen (gl. tablico s podatki).

- razširjeni zmerni (SN): „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 10 °C do 32 °C“;
- Zmerni (N): „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 32 °C“;
- Subtropski (ST) „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 38 °C“;
- Tropski (T) „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 43 °C“;

Aparat postavite na ustrezno mesto. Ne sme stati tik ob viru toplote, npr. peči, radiatorju, ter ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
Za največjo učinkovitost in varnost mora biti v prostoru ustrezna temperatura, primerna za klimatski razred, v katerega je vaš aparat uvrščen (gl. tablico s podatki).
Pomembno! Poskrbite za neovirano kroženje zraka okoli aparata, s čimer zagotovite ustrezno razpršitev toplote in veliko učinkovitost aparata ob nizki porabi energije. Zato mora biti okoli hladilnega aparata dovolj prostora. Priporočamo, da je nad njim več kot 100 mm praznega prostora do omarice nad njim. Zelo pomembno je, da je pravilno naravnan s pomočjo nastavljivih nog.

Vtikač naj bo dostopen, tako da bo možno aparat vedno izključiti iz električnega omrežja!

Priključitev na električno omrežje

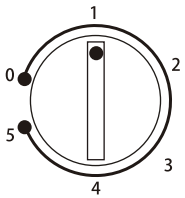
Preden priključite aparat na električno omrežje, se prepričajte, da napetost in frekvenca v hišnem omrežju ustrezata vrednostim, navedenim na tablici s podatki. Aparat mora biti ozemljen. V ta namen je vtikač opremljen z ustreznim kontaktom. Če vtičnica ni ozemljena, poiščite pomoč strokovnjaka, ki bo poskrbel za ozemljitev skladno z vsemi veljavnimi predpisi. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo ali poškodbe, ki bi bile posledica neupoštevanja tega varnostnega ukrepa.
Aparat je skladen s predpisi EEC.

Dnevna uporaba

Čiščenje pred uporabo
Pred prvo uporabo aparata operite površine v notranjosti in vso opremo z mlačno vodo in nevtralnim čistilom. Tako boste odstranili značilen vonj po novem. Nato do suhega obrišite vse površine.
Pomembno! Ne uporabljajte detergentov ali jedkih praškov, da ne poškodujete površine!

Nastavitev temperature

- Vklopite napravo.
- Notranjo temperaturo nadzoruje termostat. Obstaja 6 nastavitev. 1 je najtoplejša nastavitev, 5 pa najhladnejša; ko je nastavljeno na 0, je naprava izklopljena.
- Naprava morda ne bo delovala pri ustrezni temperaturi, če je zelo vroče ali če vrata pogosto odpirate.



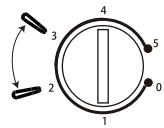
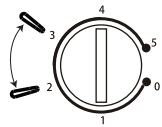
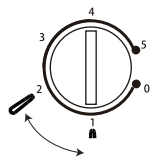
Dnevna uporaba

Postavite različna živila v različne predelke v skladu s spodnjo tabelo

Hladilni predelki	Vrsta živil
Vrata ali police hladilnika	• Živila z naravnimi konzervansi, kot so marmelade, sokovi, pijače, začimbe. • Ne shranjujte pokvarljivih živil.
Predal za ohranjanje svežine (predal za solate)	• Sadje, zelišča in zelenjavo je treba ločeno postaviti v posodo za ohranjanje svežine. • V hladilniku ne shranjujte banan, čebule, krompirja in česna.
Hladilna polica – srednja	• Mlečni izdelki, jajca
Hladilna polica – zgornja	• Živila, ki jih ni treba kuhati, kot so živila, pripravljena za uživanje, delikatesne mesnine, ostanki.

Dnevna uporaba

Priporočilo za nastavitev temperature

Priporočilo za nastavitev temperature		
Temperatura okolice	Zamrzovalni predelek	Hladilni predelek
Poletje	/	 Nastavite na 2-3
Običajno	/	 Nastavite na 2-3
Zima	/	 Nastavite na 1-2

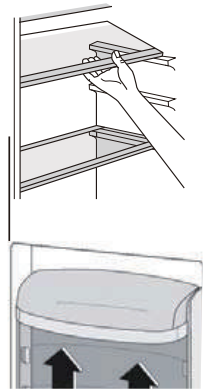
Zgornje informacije so priporočila za uporabnike glede nastavitve temperature.

Vpliv na shranjevanje živil

- Priporočljivo je, da v hladilnem predelku nastavite temperaturo na 4 °C in, če je mogoče, na –18 °C v zamrzovalnem predelku.
- Za večino kategorij živil je najdaljši čas shranjevanja v hladilniku dosežen pri hladnejših temperaturah. Ker se nekateri posebni proizvodi (kot sveže sadje in zelenjava) lahko poškodujejo pri hladnejših temperaturah, je priporočljivo, da jih hranite v predalih za zelenjavo, če so prisotni. Če ti predali niso prisotni, vzdržujte povprečno nastavitev termostata.
- Za zamrznjeno hrano glejte čas shranjevanja, označen na embalaži živila. Ta čas shranjevanja se doseže, kadar je nastavitev v skladu z referenčnimi temperaturami predelka (ena zvezdica –6 °C, dve zvezdici –12 °C, tri zvezdice –18 °C).

Dnevna uporaba

Dodatna oprema



Premične police
Stene hladilnika so opremljene z nizom vodil, da lahko police namestite na želen položaj.

Namestitev vratnih polic
Da bi omogočili shranjevanje paketov živil različnih velikosti, lahko vratne police nastavite na različne višine.
Za te nastavitve upoštevajte naslednja navodila: polico postopoma povlecite v smeri puščic, dokler se ne sprosti, nato pa jo po potrebi ponovno nastavite.

Nasveti za shranjevanje svežih živil v hladilniku
Da bi dosegli najboljšo učinkovitost:

- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali izhlapevajočih tekočin. Živila pokrijte ali zavijte, zlasti če imajo močan okus.
- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali izhlapevajočih tekočin. Živila pokrijte ali zavijte, zlasti če imajo močan okus.
- Zaradi varnosti shranjujte na ta način samo en ali največ dva dni.
- Kuhana živila, hladne jedi itd.: treba jih je pokriti in postaviti na katero koli polico.
- Sadje in zelenjava: treba ju je temeljito očistiti in postaviti v priložene posebne predale. Maslo in sir: postaviti ju je treba v posebne nepredušne posode ali zaviti v aluminijasto folijo ali polietilenske vrečke, da čim bolj preprečite vdor zraka.
- Steklenice z mlekom: imeti morajo pokrov in biti shranjene na vratnih policah.
- Če banane, krompir, čebula in česen niso pakirani, jih ne smete hraniti v hladilniku.

Čiščenje in vzdrževanje

Zaradi higiene morate redno čistiti tako notranjost kot zunanje površine aparata.
Čiščenje je potrebno vsaj na vsaka dva meseca.

POZOR! Nevarnost električnega udara! Aparat pred čiščenjem izklopite iz električnega omrežja. Izklopite ga in potegnite vtikač iz vtičnice ali pa odvijte varovalko.
Nikoli ne čistite aparata z aparati za čiščenje s paro. Vlaga bi se lahko nabrala na električnih komponentah – nevarnost električnega udara! Vroča para lahko poškoduje plastične dele! Aparat mora biti povsem suh, preden ga ponovno priključite na električno omrežje.

- Pazite, da deli aparata ne pridejo v stik z eteričnimi olji in organskimi topili, saj bi ti lahko poškodovali plastične dele (npr. limonin sok, sok iz pomarančne lupine, maslena kislina ali čistila, ki vsebujejo ocetno kislino).
- Pred čiščenjem izpraznite hladilni aparat. Živila shranite na hladno in jih dobro pokrijte.
- Ne uporabljajte jedkih čistil.
- Aparat čistite s krpo in mlačno vodo.
- Po čiščenju izperite površine s čisto vodo in jih s krpo obrišite do suhega.
- Občasno očistite tudi prah s kondenzatorja na hrbtni strani, ki se sčasoma tam nabere. Enkrat letno ga očistite z mehko krtačo ali sesalnikom za prah (samo modeli z vidnim kondenzatorjem).
- Ko so vse površine spet suhe, znova vklopite aparat.

RAZPOLOŽLJIVOST REZERVNIH DELOV
Termostate, temperaturna tipala, plošče tiskanega vezja in svetlobne vire za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela;
kljuke in tečaje vrat, pladnje in košare za najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela, tesnila vrat pa za najmanj deset let po tem;

Dnevna uporaba

KAJ STORITI, ČE ….



POZOR! Pred kakršnim koli posegom izklopite aparat iz električnega omrežja. Morebitne druge posege, ki niso navedeni v spodnji razpredelnici, prepustite ustrezno usposobljenim strokovnjakom pooblaščenega servisa ali drugim strokovnjakom!

Pomembno! Popravila smejo opravljati samo ustrezno usposobljeni strokovnjaki. Nestrokovna popravila pomenijo veliko tveganje za uporabnika. Če se vaš aparat pokvari, se obrnite na najbližji pooblaščeni servis. Pred tem si zapišite podatke, ki so navedeni na tablici s podatki.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Aparat ne deluje.	Termostat je postavljen na "0"	Za vklop aparata nastavite termostat na druge številke
	Vtikač ni v vtičnici ali ni trdno v vtičnici.	Preverite, če je vtikač pravilno potisnjen v vtičnico.
	Pregorela je varovalka.	Preverite in po potrebi zamenjajte varovalko.
	Vtičnica je pokvarjena.	Zamenjati jo mora električar.
Živila so prevroča.	Temperatura ni pravilno nastavljena.	Poglejte začetni razdelek o nastavitvi temperature.
	Vrata so bila dlje časa odprta.	Vrata odprite le za toliko časa, kot je potrebno.
	V zadnjih 24 urah je bila v napravo postavljena večja količina toplih živil.	Začasno obrnite regulator temperature na hladnejšo nastavitev.
	Naprava je v bližini vira toplote.	Poglejte razdelek o lokaciji namestitve.
Naprava se preveč hladi.	Nastavljena je prenizka temperatura.	Gumb za regulacijo temperature začasno nastavite na toplejšo nastavitev.
Neobičajni zvoki.	Aparat ne stoji ravno.	Prilagodite višino nog.
	Aparat se dotika zidu ali poleg stoječega pohištva.	Nekoliko ga odmaknite.
	Kateri od delov, npr. cev na hrbtni strani, se dotika drugega dela ali zidu.	Po potrebi previdno zapognite del, da se ne bo več dotikal.
Na tleh je voda	Odtočna odprtina je zamašena.	Odtočna odprtina je zamašena.
Stranska plošča je vroča.	Stranska plošča je vroča.	To je normalno.

Če želite stopiti v stik s tehnično pomočjo, obiščite našo spletno stran: https://corporate.haier-europe.com/en/ .V razdelku »spletno mesto« izberite blagovno znamko izdelka in državo. Preusmerjeni boste na določeno spletno mesto, kjer boste našli telefonsko številko in obrazec za stik s tehnično pomočjo

Za nadaljnje informacije o izdelku glejte https://eprel.ec.europa.eu/ ali skenirajte QR na energijski nalepki, priloženi napravi

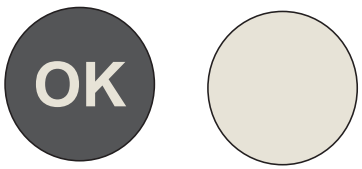
Najmrznejše Območje Hladilnika

Ta spodnji simbol označuje lokacijo najhladnejšega območja v vašem hladilniku. To območje je omejeno v bližini ventilatorja, na vrhu pa s simbolom ali s polico, nameščeno na isti višini.

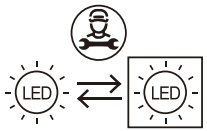


Za vzdrževanje temperature v tem območju pazite, da te mreže ne premaknete.NAMESTITEV TEMPERATUREZa pomoč pri pravilni nastavitvi hladilnika ima indikator temperature, ki vam omogočaza spremljanje povprečne temperature v najhladnejšem območju.. ODPOVED ODGOVORNOSTI: Ta seznam je samo zasnovan za uporabo s hladilnikom. Pazite, da ga ne uporabite v drugem hladilniku (resnično, najhladnejše območje ni enako) ali za drugo uporabo.

Nadzor temperature v najhladnejši coni
Ko je namestitev merilnika temperature končana, je to mogoče.
Občasno lahko preverite, ali je temperatura najhladnejšega območja pravilna.
Po potrebi ustrezno prilagodite termostat. Na notranjo temperaturo hladilnika vpliva več dejavnikov, kot so: B. temperatura okolice v prostoru, količina shranjene hrane in pogostost odpiranja vrat. Pri nastavljanju temperature upoštevajte te dejavnike.
Pazite, da živila pravilno hranite v hladilniku in še posebej v najbolj hladnem prostoru.
Prepričajte se, da se na prikazovalniku temperature prikaže "OK".



Če se "OK" ne prikaže, je temperatura cone previsoka. Nastavite termostat na višji položaj. Počakajte vsaj 12 ur, preden ponastavite termostat. Po nalaganju svežih živil v aparat ali po ponovnem odprtju vrat (ali daljšem času) je normalno, da se indikator "OK" ne prikaže na prikazovalniku temperature.



Svetelný zdroj (iba LED) vymeniteľný profesionálom

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.

Användarmanual

Kylskåp

Sammanfattning

1. Säkerhetsinformation	1~9
2. Översikt	10
3. Dörrvändbarhet	11~12
4. Montering	13~14
5. Använd	15~19

Tack för att du har köpt denna produkt.
Läs noga igenom denna bruksanvisning innan du använder kylen/frysen för att maximera prestandan. Spara all dokumentation för senare bruk eller för andra ägare. Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk eller liknande användning som t.ex.:

- personalkök i affärer, kontor och andra arbetsmiljöer
- på gårdar, av gäster på hotell, motell och miljöer av bostadstyp
- på bed and breakfast (B&B)
- för cateringtjänster och liknande användning, inte för detaljhandel.

Denna apparat får endast användas för förvaring av livsmedel. All annan användning anses vara farlig och tillverkaren ansvarar inte för eventuell underlåtenhet. Det rekommenderas också att du kontrollerar garantivillkoren.

SÄKERHETSINFORMATION

Läs bruks- och installationsanvisningarna noggrant! De innehåller viktig information om hur du ska installera, använda och underhålla apparaten. Tillverkaren ansvarar inte för följder på grund av att instruktioner och varningar inte följs. Spara alla dokument för framtida behov, eller för nästa ägare.

- **Avlägsna förpackningen och alla transportskydd innan du ansluter apparaten till elförsörjningen. Håll allt förpackningsmaterial och dess delar utom räckhåll för barn. Material som vikbara kartonger och plastfilm utgör kvävningsrisk!**
- **Låt stå i minst 4 timmar innan du slår på den för att kompressoroljan ska kunna lösas om den transporteras horisontellt**
- **Kontrollera vid leveransen att produkten inte är skadad och att alla delar och tillbehör är i perfekt skick**
- **Skada inte kylkretsen**

- **Håll ventilationsöppningarna i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen fria från hinder**
- **Använd aldrig vatten för att rengöra kompressorn, torka den noggrant med en torr trasa efter rengöring för att förhindra rost**
- **Apparaten är tung och ska hanteras av minst två personer.**
- **Installera och nivellera apparaten på en lämplig plats med hänsyn till användning och storlek.**
- **Kontrollera att den elektriska informationen på typskylten överensstämmer med strömförsörjningen. Om de inte gör det, kontakta en elektriker.**
- **Apparaten drivs av en strömförsörjning på 220-240 VAC/50 Hz. Onormala spänningsvariationer kan göra att apparaten inte startar, skada temperaturkontrollen eller kompressorn eller låta konstigt under drift. Om det är så, ska en automatisk regulator installeras.**
- **Endast för UK: Apparatens strömkabel är försedd med en 3-polig jordad kontakt som passar ett standarduttag med 3 poler (jordad). Klipp aldrig av eller demontera den tredje polen (jordad). Kontakten ska vara tillgänglig när apparaten är installerad.**

- **Se till att nätsladden inte ligger under apparaten medan och efter att du flyttar den för att undvika att nätsladden skärs av eller skadas. Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicetekniker eller liknande kvalificerad person för att undvika fara**
- **Installera inte apparaten på fuktiga, oljiga eller dammiga ställen och utsätt den inte för direkt solljus och vatten**
- **Installera inte apparaten i närheten av värmeelement eller lättantändliga material**
- **FÖR apparater med frysfack: luckan ska inte öppnas vid strömavbrott. Fryst mat bör inte påverkas om strömavbrottet varar färre timmar än de som anges på märkningen (temperaturstegringstid). Om strömavbrottet varar längre ska maten kontrolleras och ätas omedelbart eller tillagas och sedan frysas.**
- **Var inte orolig om apparatens lucka är svår att öppna efter att den precis har stängts. Detta beror på tryckskillnader som sedan jämnar ut sig och gör att luckan går att öppna igen efter några minuter.**
- **Förvara inte mediciner, medel med bakterier eller kemikalier i apparaten. Detta är en hushållsapparat, vi råder att inte förvara material som kräver strikta temperaturer i apparaten.**

- **Dra inte ut nätsladden kraftigt eller vik den inte, och vidrör inte kontakten med våta händer**
- **Förvara inte produkter som innehåller brandfarlig tändgas (t.ex. sprayburkar) eller explosiva ämnen i apparaten. Explosionsrisk!**
- **För att förhindra personskada orsakad av fall eller elchock orsakad av kontakt med vatten, ska instabila föremål (tunga objekt, behållare med vatten) inte placeras ovanpå kylskåpet.**
- **Använd inte elektriska apparater inne i apparatens matförvaringsfack, om de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren**
- **Vidrör inte de inre kylelementen, särskilt inte med våta händer, för att undvika sprickor eller skador**
- **Barn och personer med begränsad fysik, sensorisk eller mental kapacitet, samt personer som inte har tillräcklig kunskap om apparatens drift ska hållas under uppsyn. Kontrollera att barn och utsatta personer har förstått farorna. En person som är säkerhetsansvarig måste övervaka eller instruera barn och utsatta personer vid användning av apparaten. Endast barn över 8 år kan använda denna apparat.**
- **Barn får inte leka med apparaten**

- **Barn från tre till åtta år får fylla på och avlägsna produkter från apparaten**
- **FÖR apparater med frysfack: förvara inte flaskor eller burkar med vätska (gäller speciellt kolsyrade drycker) i frysfacket. Flaskor och burkar kan spricka!**
- **FÖR apparater med frysfack: fryst mat från frysfacket ska aldrig stoppas direkt i munnen. Risk för köldskada!**
- **Se till att plastdelar och dörrtätningar är fria från olja och fett. Annars blir plastdelarna och dörrtätningar porösa.**
- **Dra ut nätsladden ur eluttaget innan du utför några åtgärder**
- **Använd inte andra mekaniska enheter eller andra medel för att påskynda avfrostningen än de som rekommenderas av tillverkaren**
- **Använd inte spetsiga eller skarpa objekt som t.ex. knivar eller gafflar för att ta bort frosten. Använd aldrig hårtorkar, elvärmare eller andra liknande elektriska apparater för avfrostning**
- **Vi rekommenderar att du håller stickkontakten ren eftersom för mycket dammrester på kontakten kan orsaka brand**
- **Försök inte att reparera, demontera eller modifiera apparaten själv. Kontakta alltid vår kundservice angående reparationer.**

- **Barn ska övervakas när apparaten rengörs eller underhålls.**
- **Rengör inte de kalla glashyllorna med hett vatten. Plötsliga temperaturförändringar kan göra att glaset spricker.**
- **VARNING: Kylkretsens rör transporterar ett miljövänligt men brandfarligt köldmedium (R600a) och isoleringsgas (cyklopentan). Påverkar inte ozonskiktet negativt och förstärker inte växthuseffekten. Om köldmedium kommer ut kan dina ögon skadas eller ge upphov till brand.**
- **Om kylkretsen är skadad:**
  - **Stänga av apparaten och dra ut nätkontakten**
  - **Håll borta fria lågor och/eller antändningskällor från apparaten**
  - **Ventilera ordentligt rummet i flera minuter**
  - **Kontakta kundservice.**
- **VARNING: Skada inte kontakten och/eller elkabeln. Detta kan ge upphov till elstötar eller bränder.**
- **VARNING: Använd inte flera bärbara uttag eller bärbara strömförsörjningsaggregat. Vi råder till att inte använda förlängningssladdar och flervägsadaptrar.**
- **Stå eller sitt inte ovanpå apparaten. Du kan skada dig eller så kan apparaten gå sönder.**

Apparaten är inte konstruerad för att staplas med andra.

- **Produkten är endast avsedd och tillverkad för hemmabruk**
- **Endast originalreservdelar levererade av tillverkaren ska användas. Tillverkaren kan endast garantera att dessa delar uppfyller säkerhetskraven.**
- **Om dörren hålls öppen en längre tid kan det leda till en omfattande temperaturökning i apparatens olika fack**
- **Gör noggrant rent ytorna som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga dräneringssystem**
- **Gör rent vattentankar om de inte har använts under två dygn. Spola vattensystemet som är anslutet till en vattenförsörjning om vattnet inte har dragits under fem dagar**
- **Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylen så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat**
- **Tvåstjärninga frysfack (i förekommande fall) är lämpliga för förvaring av förfryst mat, förvaring eller för att göra glass och isbitar**
- **En-, två- och trestjärniga fack (i förekommande fall) är inte lämpliga för djupfrysning av färsk mat**

- **Om apparaten lämnas tom under längre perioder ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och lämna dörren öppen för att förhindra mögelbildning i apparaten**
- **För vinkylskåp: Denna apparat är avsedd att uteslutande användas för förvaring av vin**
- **För fristående kyl-/frysprodukter: Denna kyl-/frysprodukt är inte avsedd att användas som en inbyggd produkt**
- **För produkter utan något fyrstjärnigt fack: Denna kyl-/frysprodukt är inte lämplig för infrysning av livsmedel.**

Skrotning av gamla apparater




Denna apparat är märkt enligt EU-direktivet 2012/19 /EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).
WEEE innehåller både förorenande ämnen (vilket kan ha negativa konsekvenser för miljön) och grundläggande komponenter (som kan återanvändas). Det är viktigt att WEEE behandlas på ett speciellt sätt för att avlägsna och kassera alla föroreningar på rätt sätt och återvinna och återanvända allt material.
Individer kan spela en viktig roll för att se till att WEEE inte blir en miljöfråga. Det är viktigt att följa några grundläggande regler:

- WEEE ska inte behandlas som hushållsavfall.
- WEEE bör överlämnas till relevanta insamlingsställen som förvaltas av kommunen eller av registrerade företag. I många länder kan hämtning i hemmet för stora WEEE finnas tillgängligt.

I många länder kan du när du köper en ny apparat återlämna den gamla till återförsäljaren som måste hämta den kostnadsfritt, så länge utrustningen är av en liknande typ och har samma funktion som den nya utrustningen.

Överensstämmelse

Genom att sätta CE varumärket på denna produkt bekräftar vi överensstämmelse med alla relevanta europeiska säkerhets-, hälso- och miljökrav som är tillämpliga inom lagstiftningen för denna produkt.

Garanti

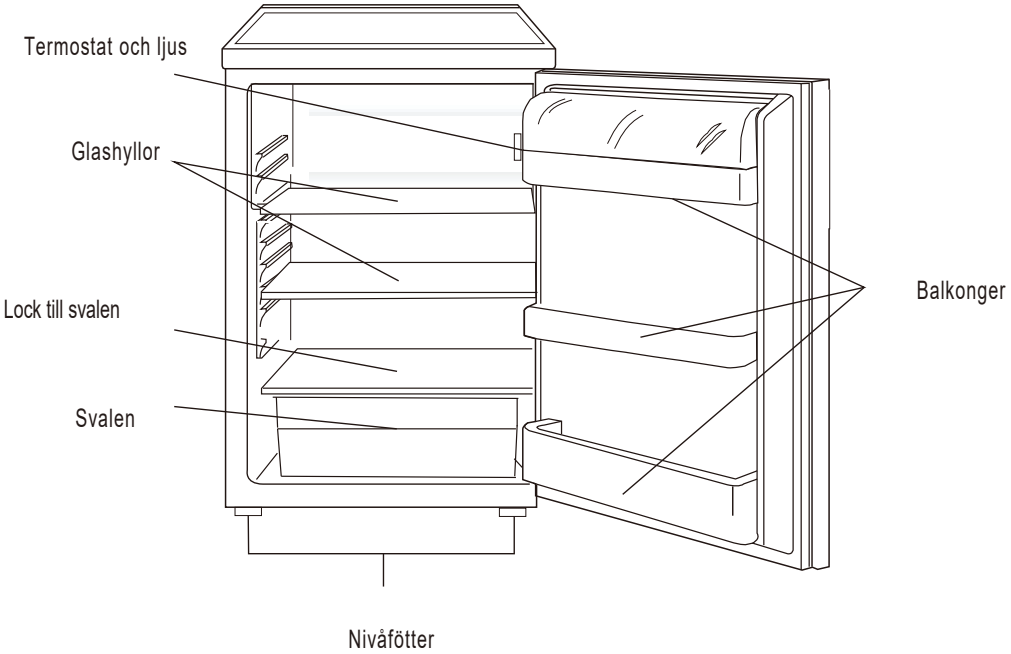
Minsta garanti är: 2 år för EU-länder, 3 år för Turkiet, 1 år för Storbritannien, 1 år för Ryssland, 3 år för Sverige, 2 år för Serbien, 5 år för Norge, 1 år för Marocko, 6 månader för Algeriet, Tunisien krävs ingen juridisk garanti.

Energibesparing

För bättre energibesparing föreslår vi:

- Installerar apparaten bort från värmekällor och inte utsätter den för direkt solljus och placerar den i ett välventilerat rum.
- Undvik att sätta in varm mat i kylskåpet för att undvika att öka innertemperaturen och därigenom orsaka att kompressorn fungerar kontinuerligt.
- Inte lägger in för mycket mat för att säkerställa korrekt luftcirkulation.
- Frosta av apparaten om det uppstår is för att underlätta överföringen av kyla.
- Vid elavbrott är det lämpligt att hålla kylskåpsdörren stängd.
- Öppnar eller håller dörren på apparaten öppen så lite som möjligt.
- Undvik att justera temperaturinställningen till för kallt.
- Ta bort damm på baksidan av apparaten.

Översikt



Denna illustration är endast för antydan, detaljerna, kontrollera din apparat.

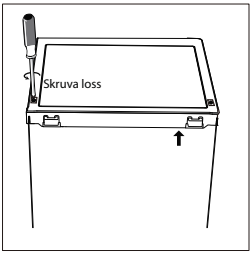
Den mest energibesparande konfigurationen kräver att lådor, matlådor och hyllor placeras i produkten, se ovanstående bilder.

Dörrvändbarhet

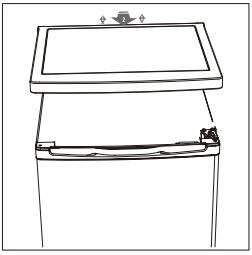
Verktyg som krävs: korsskruvmejsel, platt skruvmejsel, sexkantsnyckel.

- Kontrollera att enheten är frånkopplad från strömförsörjningen och tom.
- För att ta av dörren är det nödvändigt att luta enheten bakåt. Du bör luta enheten på något fast så att den inte glider under dörrens omvändning.
- Alla delar som tas bort måste sparas till dörrens ominstallation.
- Placera inte enheten plant eftersom det kan skada kylsystemet.
- Vi rekommenderar att 2 personer hanterar enheten under montering.

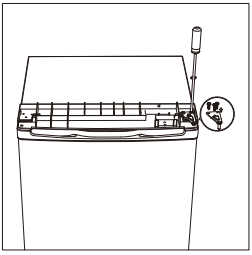
1. Ta bort två skruvar på baksidan av övre locket.



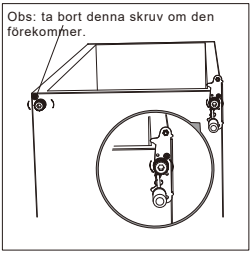
2. Ta bort övre locket och lägg det åt sidan.



3. Skruva loss övre gångjärn och ta sedan bort dörren och placera den på en mjuk dyna för att undvika repor.

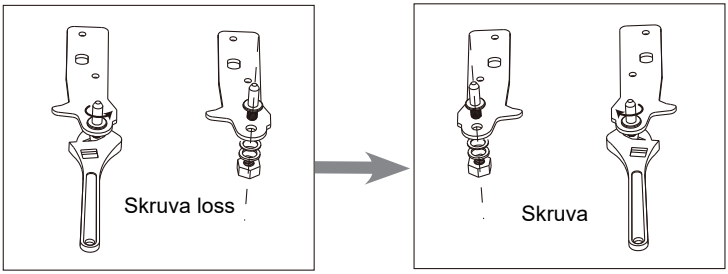


4. Skruva loss det nedre gångjärnet på frysens dörr. Ta sedan bort dörren och placera den på en mjuk dyna för att undvika repor.

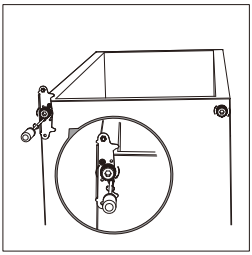


Dörrvändbarhet

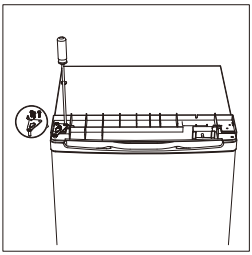
5. Skruva loss och ta bort den nedre gångjärnstappen, vänd konsolen upp och ned och byt ut den.



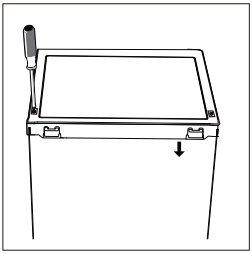
6. Sätt tillbaka konsolen som fäster den nedre gångjärnstappen. Byt ut de båda justerbara fötterna.



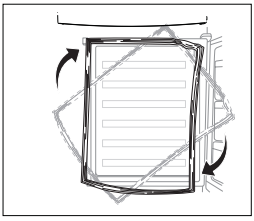
7. Sätt tillbaka dörren. Se till att dörren är riktad horisontellt och vertikalt, så att tätningarna är stängda på alla sidor innan det övre gångjärnet slutligen dras åt.



8. Sätt dit det övre locket och fäst det med 2 skruvar på baksidan.

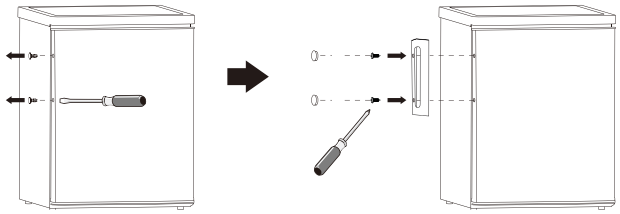


9. Lossa packningarna för kyl- och frysdörren och fäst dem sedan efter rotation.



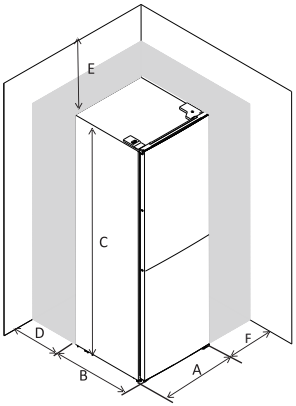
Montering

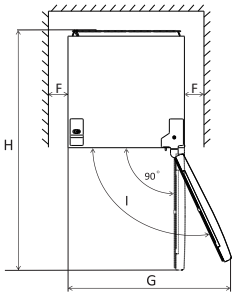
Montera externt dörrhandtag (om ett externt handtag finns)



Utrymmeskrav

- Se till att det finns utrymme att öppna dörren.



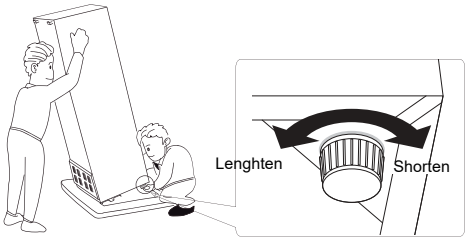


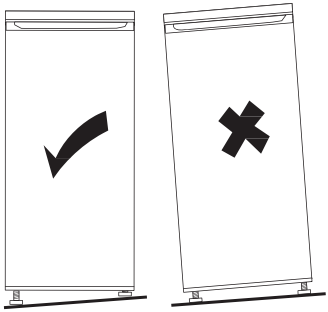
A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Nivåjustering

Justera enhetens nivå genom att justera de två främre nivåfötterna.

Om enheten inte står jämt kommer dörrarna och de magnetiska tätningarna inte täcka ordentligt.





Observera: Bilderna ovan är endast menade som referens.

Montering

Placering

Montera apparaten på en plats där den omgivande temperaturen stämmer överens med den märkta klimatklassningen på apparatens märkplåt:

—Utökad tempererad (SN): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 32 °C.”.
—Tempererad (N): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 32 °C.”.
—Subtropisk (ST): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 38 °C.”.
—Tropisk (T): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 43 °C.”.

Plats

Apparaten bör monteras på ordentligt avstånd från värmekällor som element, värmepannor, direkt solljus och liknande. Se till att luft kan cirkulera fritt bakom skåpet. För bästa prestanda när apparaten står under en överhängande väggenhet behövs ett minsta avstånd på 100 mm mellan överdelen av skåpet och väggenheten. Allra helst ska apparaten inte ställas under överhängande väggenheter. En jämn nivå garanteras med justerbara fötter vid skåpets bas.

Varning! Det måste vara möjligt att koppla bort apparaten från elnätet och därför måste nätkontakten alltid enkelt kunna nås efter monteringen.

Elektriska anslutningar

Innan apparaten kopplas in måste du se till att spänningen och frekvensen som anges på apparatens märkplåt stämmer med elnätet. Apparaten måste jordas. Kontakten för nätsladden kommer med en särskild kontakt för detta ändamål. Om nätuttaget inte är jordat ansluter du apparaten till separat jord enligt gällande lagstiftning och i samråd med en kvalificerad elektriker.
Tillverkaren avsäger sig allt ansvar om försiktighetsåtgärderna ovan inte vidtas.
Apparaten överensstämmer med EEG-direktiven.

Använd

Första användningen

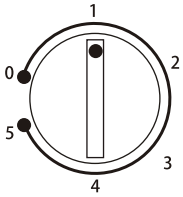
Rengör invändigt

Före den första användningen ska apparatens insida och alla interna tillbehör tvättas med ljummet vatten och neutral tvål och därefter torkas ordentligt för att ta bort lukten som förknippas med nya produkter.

Viktigt! Använd inte diskmedel eller rengöringsmedel med slipmedel eftersom det ger skador på ytan.

Temperaturinställning

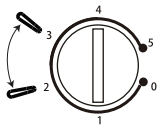
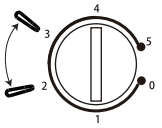
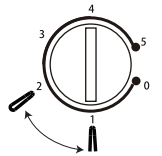
- Anslut apparaten
- Den invändiga temperaturen regleras av en termostat. Det finns 6 inställningar: 1 är den varmaste inställningen och 5 är den kallaste inställningen och 0 är av.
- Apparaten kanske inte fungerar vid rätt temperatur om den är installerad i ett särskilt varmt område eller om du öppnar dörren ofta.



Placera olika livsmedel i olika fack enligt nedanstående tabell

Kylskåp	Typ av mat
Dörr eller balkonger i kylskåpet	• Livsmedel med naturliga konserveringsmedel, såsom sylt, juice, drycker, kryddor. • Förvara inte lättfördärvliga livsmedel
Crisper lådor (salladslåda)	• Frukt, örter och grönsaker ska placeras separat i skarpkärlet • Förvara inte bananer, lök, potatis, vitlök i kylen
Kylhylla - mitten	• Mejeriprodukter, ägg
Kylhylla - topp	• Mat som inte behöver samlas, såsom färdigmat, delikatesser, matrester.

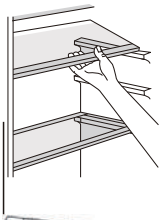
Använd

Rekommendation om temperaturinställning		
Miljö Temperatur	Frysjämförelse	Färsk matfack
Sommar	/	 Ställ in på 2-3
Vanligt	/	 Ställ in på 2-3
Vinter	/	 Ställ in på 1-2

Informationen ovan ger användarna rekommendation om temperaturinställning.

- Det rekommenderas att temperaturen ställs in på 4 °C i kylfacket och, om möjligt, på -18 °C i frysfacket.
- För de flesta livsmedelskategorier uppnås längst förvaringstid i kylfacket vid kallare temperaturer. Eftersom vissa produkter (som färsk frukt och färska grönsaker) kan skadas vid kallare temperaturer, rekommenderas det att de förvaras i grönsaksfack, i förekommande fall. Om de inte finns, håll en medelinställning av termostaten.
- För fryst mat, se den förvaringstid som anges på matförpackningen. Denna förvaringstid uppnås när inställningen respekterar fackets referenstemperaturer (1-stjärnig -6 °C, 2-stjärnig -12 °C, 3-stjärnig -18 °C).

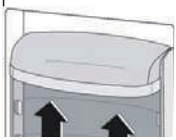
Använd



Tillbehör

Flyttbara hyllor

Kylskåpets väggar är försedda med en serie glidskenor så att hyllorna kan placeras som du vill.



Placera dörrbalkongerna

För att kunna förvara livsmedelsförpackningar av olika storlekar kan dörrbalkongerna placeras på olika höjder.
För att göra dessa justeringar, gör så här: dra gradvis balkongen i pilens riktning tills den frigörs och sätt sedan tillbaka den där du vill ha den.

Värdefulla råd och tips

Tips om kylning av färska matvaror

För att erhålla bästa prestanda:

- Förvara inte varm mat eller avdunstande vätskor i kylskåpet.
- Täck över eller slå in maten, särskilt om den har en stark lukt.
- Kött (alla typer) ska lindas in i polyetenpåsar och sedan läggas på glashyllorna ovanför grönsakslådan.
- För säkerhet, förvara på detta sätt högst en eller två dagar.
- Kokt mat, kalla rätter osv.: dessa bör täckas och kan placeras på en hylla.
- Frukt och grönsaker ska rengöras noga och placeras i de speciella lådorna.
- Smör och ost: dessa bör placeras i särskilda lufttäta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller polyetenpåsar för att avlägsna så mycket luft som möjligt.
- Oljeflska: dessa ska ha ett lock och förvaras på balkongerna på dörren.
- Bananer, potatis, lök och vitlök får inte förvaras i kylen om de inte är förpackade.

Rengöring

Apparatinteriören och alla interna tillbehör ska rengöras regelbundet av hygieniska skäl.

Varning! Apparaten får inte vara ansluten till elnätet under rengöringen. Fara för elektriska stötar! Innan rengöringen stänger du av apparaten och drar ut kontakten ur nätuttaget, eller så kan du stänga av eller dra ut kretsbrytaren eller säkringen. Rengör aldrig apparaten med ångtvätt. Fukten kan samlas i de elektriska komponenterna och leda till elstötar! Het ånga kan också skada plastdelarna. Apparaten måste vara helt torr innan den tas i bruk igen.

Viktigt! Plastdelarna kan skadas av eteriska oljor och organiska lösningsmedel som citronjuice eller juice från apelsinskal, smörsyra eller rengöringsmedel med ättiksyra.

Låt inte den här typen av ämnen komma i kontakt med apparatens olika delar.
Använd inte rengöringsmedel med slipmedel.
Ta ut matvarorna från frysen. Förvara dem väl täckta på en sval plats.
Stäng av apparaten och drar ut kontakten ur nätuttaget, eller så kan du stänga av eller dra ut kretsbrytaren eller säkringen.
Rengör apparaten och de interna tillbehören med en trasa och ljummet vatten. Skölj med rent vatten och gnugga torrt.
När damm samlas i kondensorn ökar energiförbrukningen. Därför bör du rengöra kondensorn bakpå apparaten en gång om året med en mjuk borste eller dammsugare. 1)
När apparaten och tillbehören är torra kan apparaten tas i bruk.

TILLGÄNGLIGHET AV RESERVDELAR
Termostater, temperatursensorer, kretskort och ljuskällor, under minst sju år efter det att den sista modellen av modellen släppts ut på marknaden.
Dörrhandtag, dörrgångjärn, brickor och korgar under minst sju år och dörrpackningar under minst 10 år efter att den sista modellen av modellen har släppts ut på marknaden.

Använd

Felsökning

Varning! Innan du gör en felsökning ska du koppla bort strömmen. Endast kvalificerade elektriker eller kompetent personal får göra sådan felsökning som inte nämns i den här bruksanvisningen

Viktigt! Man kan höra ljud vid normal användning (kompressorn, kylmediecirkulationen).

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte.	Nätkontakten är inte isatt eller sitter löst eller så är produkten avstängd.	Sätt i nätkontakten i uttaget och starta apparaten.
	Säkringen har gått eller är felaktig.	Kontrollera säkringen och byt ut om nödvändigt.
	Uttaget är felaktigt.	Problem i elnätet ska åtgärdas av en elektriker.
	Temperaturregleringsknappen är inställd på "0"	Ställ vredet på ett annat nummer för att slå på apparaten.
Matvarorna är inte tillräckligt frysta.	Temperaturen är inte korrekt inställd.	Se delen "Ställa in temperaturen".
	Dörren var öppen under en längre tid.	Öppna bara dörren så länge det behövs.
	En större mängd varma matvaror lades i apparaten under de senaste 24 timmarna.	Ställ in en kallare temperatur en kort period.
	Apparaten står nära en värmekälla.	Se delen om placering.
Apparaten kyler för mycket	Temperaturen är inställd för kall.	Vrid temperaturregleringsknappen till en varmare inställning.
Ovanliga ljud.	Apparaten står inte jämnt.	Justera om fötterna.
	Apparaten rör vid väggen eller andra föremål.	Flytta apparaten en aning.
	Någon av apparatens komponenter, exempelvis ett rör, rör vid en annan del av apparaten eller vid väggen.	Om det behövs kan komponenten försiktigt böjas ur vägen.
Vatten på golvet	Vattenavloppshålet är igensatt.	Se avsnittet Rengöring.
Sidopanelen är varm	Kondensorn är inuti panelen.	Detta är normalt.

Om felet uppstår igen ber vi dig kontakta vårt servicecentrum.
Vi behöver dessa uppgifter för att kunna ge dig snabb och korrekt hjälp. Skriv ner uppgifterna här och hänvisa till märkplåten.

För att kontakta teknisk assistans, besök vår webbplats: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Under avsnittet "webbplats" väljer du produktens varumärke och ditt land. Du kommer att omdirigeras till den specifika webbplatsen där du hittar telefonnummer och formulär för att kontakta teknisk assistans

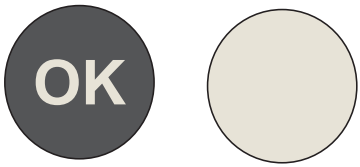
Mer information om produkten finns på https://eprel.ec.europa.eu/ eller skannar QR på energimärket som medföljer apparaten.

Kallaste Zonen I Kylskåpet

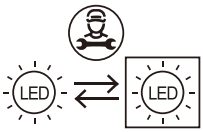
Denna symbol nedan anger platsen för den kallaste zonen i ditt kylskåp. Denna zon avgränsas nära fläkten och högst upp av symbolen eller av hyllan placerad på samma höjd.



För att bibehålla temperaturen i denna zon, var försiktig så att du inte flyttar detta rutnät.
INSTALLERA TEMPERATURMÄTAREN
För att hjälpa dig att ställa in ditt kylskåp korrekt har det en temperaturindikator som gör att du kanr att
övervaka medeltemperaturen i den kallaste zonen.VARNING: Denna annons är endastdesignad för användning med kylskåpet. Var noga med att inte använda den i ett annat kylskåp (den kallaste zonen är faktiskt inte densamma) eller för annan användning.Temperaturkontroll i den kallaste zonenNär installationen av temperaturmätaren är klar är det möjligt.Du kan med jämna mellanrum kontrollera att temperaturen i den kallaste zonen är korrekt.Justera vid behov termostaten därefter. Kylskåpets inre temperatur påverkas av flera faktorer såsom: B. omgivningstemperaturen i rummet, mängden mat som förvaras och hur ofta dörren öppnas. Tänk på dessa faktorer när du ställer in temperaturen.Se till att förvara maten ordentligt i kylen och speciellt i det kallaste området.Se till att temperaturdisplayen visar "OK"



Om "OK" inte visas är zontemperaturen för hög. Ställ termostaten i ett högre läge. Vänta minst 12 timmar innan du återställer termostaten. Efter att ha fyllt på färsk mat i apparaten eller efter att ha öppnat luckan igen (eller under en längre tid) är det normalt att "OK"-indikatorn inte visas på temperaturdisplayen.



Ljuskällan (lysdiod endast) är utbytbar endast av elektriker.

Denna produkt är utrustad med en ljuskälla med energieffektivitet enligt klass G.

Instruccions d'ús

Rebostos

Contingut	
1. Informació de seguretat	Page 1~9
2. Visió general	Page 10
3. Porta inversa	Page 11~12
4. Instal·lació	Page 13~14
5. Ús diari	Page 15~19

Gràcies per comprar aquest producte.

Abans d'utilitzar el frigorífic, llegiu atentament aquest manual d'instruccions per tal de maximitzar-ne el rendiment. Conserveu tota la documentació per a consultes posteriors o per a futurs propietaris. Aquest producte està destinat exclusivament a ús domèstic o a aplicacions similars, com ara:

- - la zona de cuina per al personal en botigues, oficines i altres entorns de treball
- en explotacions agrícoles, i per part dels clients d'hotels, motels i altres establiments de tipus residencial
- en establiments d'allotjament i esmorzar (B&B)
- per a serveis de càtering i aplicacions similars no destinades a la venda al detall.

Aquest aparell només s'ha d'utilitzar per a la conservació d'aliments; qualsevol altre ús es considera perillós i el fabricant no es farà responsable de les conseqüències que se'n derivin. Així mateix, es recomana consultar les condicions de la garantia.

Informació de seguretat

Si us plau, llegiu atentament les instruccions d'ús i instal·lació!
Contenen informació important sobre la instal·lació, l'ús i el manteniment de l'aparell.
El fabricant no es fa responsable de les conseqüències derivades de l'incompliment de les instruccions i advertiments.
Conserveu tota la documentació per a consultes posteriors o per al proper propietari.

- **No connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica fins que s'hagin retirat tots els elements d'embalatge i les proteccions de transport.**
  Manteniu els nens allunyats de l'embalatge i dels seus components.
  Perill d'asfíxia per les caixes de cartró i la pel·lícula de plàstic!
- **Deixeu reposar l'aparell durant almenys 4 hores abans de posar-lo en marxa, per permetre que l'oli del compressor es reposi si s'ha transportat en posició horitzontal.**
- **Assegureu-vos que no hi hagi danys derivats del transport.**
- **No danyeu el circuit refrigerant.**

- **Manteniu lliures d'obstruccions les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura d'encastament.**
- **No utilitzeu mai aigua per netejar la zona del compressor; després de la neteja, eixugueu-la bé amb un drap sec per evitar l'oxidació.**
- **Manipuleu l'aparell sempre entre dues persones com a mínim, ja que és pesant.**
- **Instal·leu i anivelleu l'aparell en una zona adequada per a la seva mida i ús.**
- **Assegureu-vos que les dades elèctriques de la placa de característiques coincideixin amb les de la xarxa elèctrica. Si no coincideixen, contacteu amb un electricista.**
- **L'aparell funciona amb una alimentació elèctrica de 220-240 V CA / 50 Hz. Les fluctuacions anormals de tensió poden impedir que l'aparell arranqui, danyar el control de temperatura o el compressor, o provocar sorolls anormals durant el funcionament. En aquests casos, cal instal·lar un regulador automàtic.**
- **Només per al Regne Unit: El cable d'alimentació de l'aparell disposa d'un endoll de tres borns (amb presa de terra) compatible amb una presa estàndard de tres borns (amb presa de terra). No talleu ni desmunteu mai la tercera clavilla (presa de terra). Un cop instal·lat l'aparell, l'endoll ha de quedar accessible.**
- **Assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi atrapat sota l'aparell durant i després de la instal·lació.**

transportar o moure l'aparell, per evitar que el cable d'alimentació es talli o es faci malbé. Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant, el seu servei tècnic o una persona amb una qualificació similar per evitar riscos.

- **No instal·leu l'aparell en llocs humits, amb presència d'oli o pols, ni l'exposeu a la llum solar directa o a l'aigua.**
- **No instal·leu l'aparell a prop de calefactors o materials inflamables.**
- **Per als aparells amb compartiment congelador: en cas de tall de subministrament elèctric, no obriu la tapa. Els aliments congelats no haurien de patir danys si el tall dura menys temps del que s'indica a l'etiqueta de característiques (temps d'augment de la temperatura). Si el tall dura més temps, cal comprovar els aliments i consumir-los immediatament, o bé cuinar-los i tornar-los a congelar.**
- **Si observeu que la tapa de l'aparell costa d'obrir just després d'haver-la tancat, no us preocupeu. Això es deu a la diferència de pressió; la pressió s'equilibrarà i permetrà obrir la tapa amb normalitat al cap d'uns minuts.**
- **No guardeu medicaments, bacteris ni agents químics a l'aparell. Aquest aparell és d'ús domèstic; no es recomana utilitzar-lo per emmagatzemar materials que requereixin condicions de temperatura estrictes.**
- **No estireu ni plegueu excessivament el cable d'alimentació.**

ni toqueu l'endoll amb les mans mullades..

- **No emmagatzemeu a l'aparell productes que continguin propel·lents inflamables (p. ex., aerosols) o substàncies explosives. Risc d'explosió!**
- **No col·loqueu objectes inestables (objectes pesants, recipients plens d'aigua) a sobre de la nevera per evitar lesions personals per caiguda o descàrregues elèctriques per contacte amb l'aigua.**
- **No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments, llevat que siguin del tipus recomanat pel fabricant.**
- **No toqueu els elements de refrigeració interns, especialment amb les mans mullades, per evitar esquerdes o lesions.**
- **Els grups de risc inclouen els nens, les persones amb capacitats físiques, mentals o sensorials limitades i les persones que no tinguin prou coneixements sobre el funcionament segur de l'aparell.**
- **Assegureu-vos que els nens i les persones vulnerables hagin comprès els perills. Una persona responsable de la seguretat ha de supervisar o instruir els nens i les persones vulnerables que utilitzin l'aparell. Només els nens a partir de 8 anys poden utilitzar l'aparell.**
- **Els nens no han de jugar amb l'aparell.**

- **Els nens d'entre 3 i 8 anys poden carregar i descarregar aquest aparell.**
- **Per als aparells amb compartiment congelador: no hi guardeu líquids en ampolles o llaunes (especialment begudes gasoses). Les ampolles i les llaunes podrien rebentar!**
- **Per als aparells amb compartiment congelador: no us poseu mai a la boca aliments congelats acabats de treure del congelador. Risc de cremades per baixes temperatures!**
- **Manteniu les peces de plàstic i la junta de la porta lliures d'oli i greix. En cas contrari, aquests elements es tornaran porosos.**
- **Abans de realitzar qualsevol operació, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent.**
- **No utilitzeu dispositius mecànics ni altres mitjans per accelerar el procés de descongelació que no siguin els recomanats pel fabricant.**
- **No utilitzeu objectes punxeguts o tallants, com ara ganivets o forquilles, per eliminar la gebre.**
- **No utilitzeu mai assecadors de cabell, escalfadors elèctrics ni altres aparells elèctrics similars per a la descongelació.**
- **Es recomana mantenir l'endoll net; l'acumulació excessiva de pols a l'endoll pot provocar un incendi.**
- **No intenteu reparar, desmuntar ni modificar l'aparell pel vostre compte. En cas de reparació, contacteu sempre amb el nostre servei d'atenció al client.**

- **Superviseu els nens mentre es neteja o es fa el manteniment de l'aparell.**
- **No netegeu els prestatges de vidre freds amb aigua calenta. Un canvi brusc de temperatura podria fer que el vidre es trenqués.**
- **ADVERTÈNCIA: Els conductes del circuit de refrigeració contenen una petita quantitat d'un refrigerant respectuós amb el medi ambient però inflamable (R600a) i de gas aïllant (ciclopentà). No danya la capa d'ozó ni contribueix a l'efecte hivernacle. Si el refrigerant s'escapa, pot provocar lesions oculars o incendiar-se.**
- **Si el circuit de refrigeració es fa malbé:**

- Apagueu l'aparell i desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica,

- Manteniu l'aparell allunyat de flames obertes i/o fonts d'ignició,

- Ventileu bé l'habitació durant uns quants minuts,

- Informeu el servei d'atenció al client.

- **ADVERTÈNCIA: No malmeteu l'endoll ni el cable d'alimentació; això podria provocar descàrregues elèctriques o incendis.**
- **ADVERTÈNCIA: No utilitzeu bases de connexió portàtils ni fonts d'alimentació portàtils. No recomanem l'ús de cables allargadors ni d'adaptadors múltiples.**
- **No intenteu asseure-us ni posar-vos dempeus a sobre de**

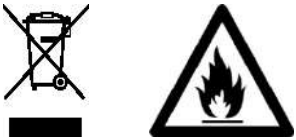
l'aparell. Podries lesionar-te o fer-lo malbé. Aquest aparell no està dissenyat per apilar-se amb cap altre.

- **El producte està dissenyat i fabricat exclusivament per a ús domèstic.**
- **Només es poden utilitzar peces originals subministrades pel fabricant. El fabricant garanteix que només aquestes peces compleixen els requisits de seguretat.**
- **Obrir la porta durant períodes prolongats pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.**
  - **Netegeu regularment les superfícies que puguin entrar en contacte amb els aliments i els sistemes de drenatge accessibles.**
  - **Netegeu els dipòsits d'aigua si no s'han utilitzeu durant 48 hores; purgueu el sistema d'aigua connectat a la xarxa de subministrament si no s'ha extret aigua durant 5 dies.**
  - **Guardeu la carn i el peix crus en recipients adequats dins de la nevera, de manera que no entrin en contacte amb altres aliments ni hi degotin al damunt.**
  - **Els compartiments per a congelats de dues estrelles (si l'aparell en disposa) són adequats per emmagatzemar aliments precongelats, per conservar o fer gelat i per fer glaçons.**
  - **Els compartiments d'una, dues i tres estrelles, si l'aparell en disposa, no són adequats per congelar aliments frescos.**

-Si l'aparell es deixa buit durant llargs períodes, Apagueu-lo, descongeleu-lo, netegeu-lo, eixugueu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que es formi floridura a l'interior de l'aparell.

- **Per a armaris de vi: aquest aparell està destinat exclusivament a l'emmagatzematge de vi**
- **Per a aparells de lliure instal·lació: aquest aparell de refrigeració no està destinat a ser utilitzat com a aparell encastat**
- **Per a aparells sense compartiment de 4 estrelles: aquest aparell de refrigeració no és adequat per congelar aliments**

Desballestament d'electrodomèstics vells



Aquest aparell està marcat d'acord amb la Directiva europea 2012/19/UE sobre residus d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE).
Els RAEE contenen tant substàncies contaminants (que poden tenir conseqüències negatives per al medi ambient) com components bàsics (que es poden reutilitzar). És important sotmetre els RAEE a tractaments específics per tal d'eliminar i gestionar adequadament tots els contaminants, així com per recuperar i reciclar tots els materials.
Els particulars poden tenir un paper important a l'hora d'evitar que els RAEE esdevinguin un problema mediambiental; per això, és essencial seguir algunes normes bàsiques:

- Els RAEE no s'han de tractar com a residus domèstics;
- Els RAEE s'han de lliurar als punts de recollida corresponents gestionats pel municipi o per empreses registrades. En molts països, per als RAEE de grans dimensions, pot haver-hi servei de recollida a domicili.

En molts països, quan es compra un electrodomèstic nou, el vell es pot retornar al distribuïdor, que l'ha de recollir gratuïtament segons el criteri d'«un per un», sempre que l'aparell sigui d'un tipus equivalent i tingui les mateixes funcions que el subministrat.

Conformitat

En col·locar la marca CE en aquest producte, confirmem el compliment de tots els requisits europeus pertinents de seguretat, salut i medi ambient aplicables a aquest producte segons la legislació vigent.

Garantia

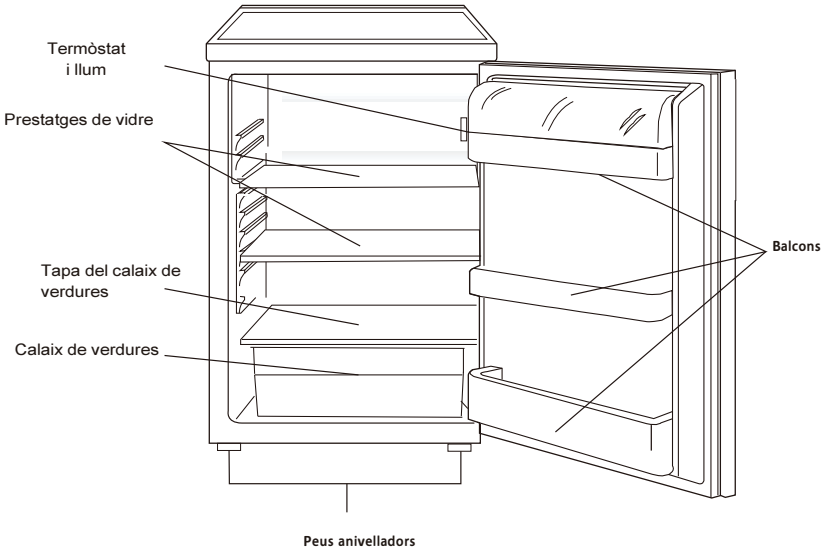
La garantia mínima és de: 2 anys per als països de la UE, 3 anys per a Turquia, 1 any per al Regne Unit, 1 any per a Rússia, 3 anys per a Suècia, 2 anys per a Sèrbia, 5 anys per a Noruega, 1 any per al Marroc, 6 mesos per a Algèria; a Tunísia no s'exigeix garantia legal.

Estalvi energètic

Per a un millor estalvi energètic, suggerim:

- Instal·leu l'aparell lluny de fonts de calor, evitant l'exposició directa a la llum solar i en una habitació ben ventilada.
- Eviteu introduir aliments calents al frigorífic per no augmentar la temperatura interior i provocar així un funcionament continu del compressor.
- No sobrecarregueu l'aparell d'aliments per garantir una circulació adequada de l'aire.
- Descongeleu l'aparell si hi ha gel, per facilitar la transmissió del fred.
- En cas de tall del subministrament elèctric, es recomana mantenir tancada la porta del frigorífic.
- Obriu les portes de l'aparell el mínim temps possible.
- Eviteu ajustar la temperatura a nivells excessivament baixos.
- Elimineu la pols acumulada a la part posterior de l'aparell.

Visió general



Aquesta il·lustració només és orientativa; per a més detalls, comproveu el vostre electrodomèstic.

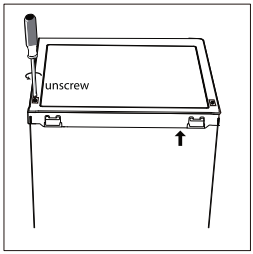
La configuració que més estalvia energia requereix que els calaixos, la caixa d'aliments i els prestatges estiguin col·locats dins del producte; consulteu les imatges anteriors.

Inversió de la porta

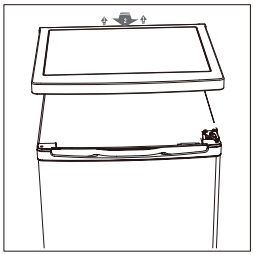
Eines necessàries: tornavís de punta d'estrella (Phillips), tornavís de punta plana, clau hexagonal.

. Assegureu-vos que l'aparell estigui desconnectat i buit.
. Per desmuntar la porta, cal inclinar l'aparell cap enrere. Recolzeu l'aparell sobre una superfície sòlida perquè no rellisqui durant el procés d'inversió de la porta.
. Guardeu totes les peces desmuntades per poder tornar a instal·lar la porta.
. No estengueu l'aparell en horitzontal, ja que això podria danyar el sistema de refrigeració.
. És recomanable que dues persones manipulin l'aparell durant el muntatge.

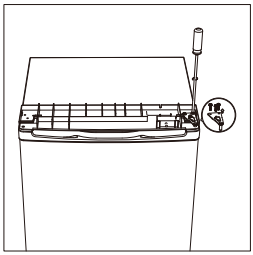
1. Retireu els dos cargols de la part posterior de la coberta superior.



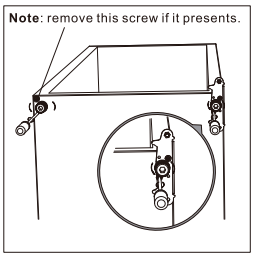
2. Retireu la coberta superior i deixeu-la a part.



3. Descaragoleu la frontissa superior; a continuació, retireu la porta i col·loqueu-la sobre una superfície tova per evitar ratllades.

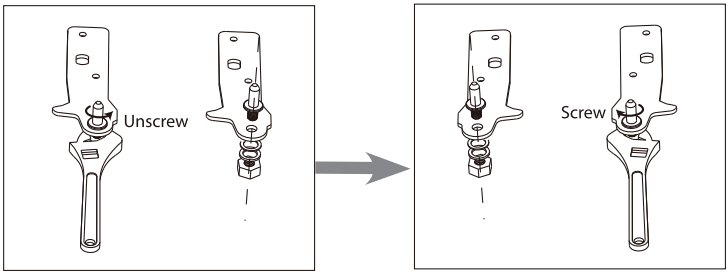


4. Descaragoleu la frontissa inferior. Després, retireu les potes regulables d'ambdós costats.
Nota: retireu aquest cargol si n'hi ha un.

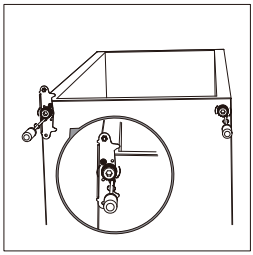


Inversió de la porta

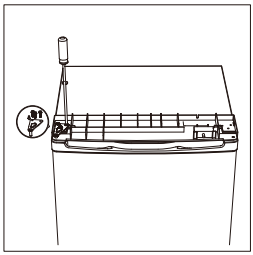
5. Desenrosqueu i traieu el passador de la frontissa inferior, gireu el suport i torneu-lo a col·locar.



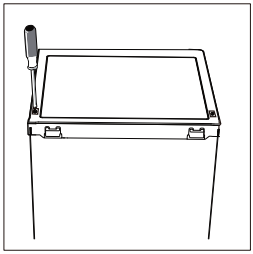
6. Torneu a col·locar el suport que s'ajusta al passador de la frontissa inferior. Torneu a col·locar els dos peus ajustables.



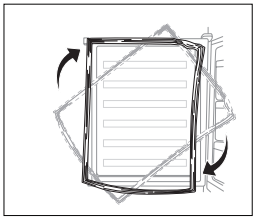
7. Torneu a col·locar la porta. Assegureu-vos que la porta estigui alineada horitzontalment i verticalment, de manera que les juntes estiguin tancades per tots els costats abans d'estrènyer finalment la frontissa superior.



8. Col·loqueu la coberta superior i fixeu-la amb 2 cargols a la part posterior.

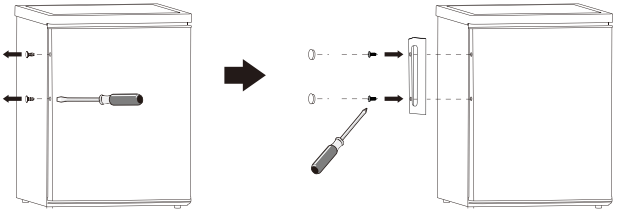


9. Desenrosqueu les juntes de les portes de la nevera i del congelador i, a continuació, fixeu-les després de girar-les.



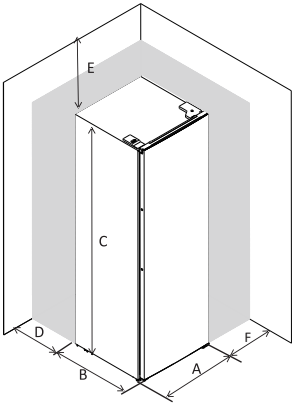
Instal·lació

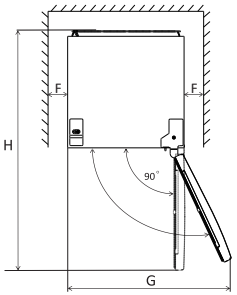
Instal·leu la maneta exterior de la porta (si n'hi ha).



Espai necessari

- Deixeu prou espai perquè la porta es pugui obrir.

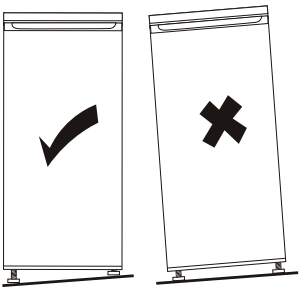


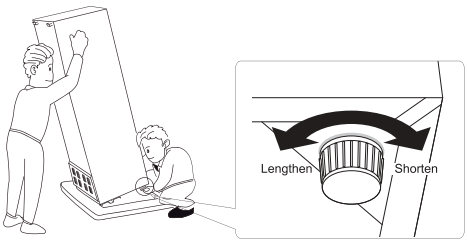


A	550
B	580
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1130

Anivellament de l'aparell

Per fer-ho, ajusteu les dues potes anivelladores de la part davantera de l'aparell.
Si l'aparell no està anivellat, l'alineació de les portes i de les juntes magnètiques no serà correcta.





Instal·lació

Ubicació

Instal·leu l'aparell en un lloc on la temperatura ambient correspongui a la classe climàtica indicada a la placa de característiques de l'aparell:
per a aparells de refrigeració amb classe climàtica:
- temperat ampliat: aquest aparell de refrigeració està dissenyat per utilitzar-se a temperatures ambientals d'entre 10 °C i 32 °C; (SN)
- temperat: aquest aparell de refrigeració està dissenyat per utilitzar-se a temperatures ambientals d'entre 16 °C i 32 °C; (N)
- subtropical: aquest aparell de refrigeració està dissenyat per utilitzar-se a temperatures ambientals d'entre 16 °C i 38 °C; (ST)
- tropical: aquest aparell de refrigeració està dissenyat per utilitzar-se a temperatures ambientals d'entre 16 °C i 43 °C; (T)

Emplaçament

L'aparell s'ha d'instal·lar lluny de fonts de calor com ara radiadors, calderes, llum solar directa, etc. Assegureu-vos que l'aire pugui circular lliurement per la part posterior de l'aparell. Per garantir un rendiment òptim, si l'aparell es col·loca sota un moble alt, la distància mínima entre la part superior de l'aparell i el moble ha de ser de 50 mm. Tanmateix, l'ideal és no col·locar l'aparell sota mobles alts. L'anivellament precís s'aconsegueix mitjançant una o més potes regulables a la base de l'aparell.
Aquest aparell de refrigeració no està dissenyat per ser encastat.

⚠ **Advertiment!** Ha de ser possible desconnectar l'aparell de la xarxa elèctrica; per tant, l'endoll ha de ser fàcilment accessible després de la instal·lació.

Connexió elèctrica

Abans de connectar-lo, assegureu-vos que la tensió i la freqüència indicades a la placa de característiques coincideixin amb les de la vostra instal·lació elèctrica domèstica. L'aparell ha d'estar connectat a terra. L'endoll del cable d'alimentació disposa d'un contacte per a aquesta finalitat. Si la presa de corrent domèstica no té presa de terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent d'acord amb la normativa vigent, consultant un electricista qualificat.
El fabricant declina tota responsabilitat si no es respecten les precaucions de seguretat esmentades.
Aquest aparell compleix les directives de la CEE.

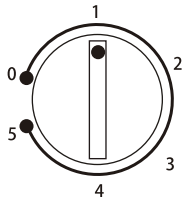
Ús diari

Primer ús
Neteja de l'interior

Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada, renteu l'interior i tots els accessoris interns amb aigua tèbia i una mica de sabó neutre per eliminar l'olor típica dels productes nous; després, eixugueu-ho bé.

Important! No utilitzeu detergents ni pols abrasives, ja que farien malbé l'acabat.

Ajust de la temperatura



. Connecteu l'aparell. La temperatura interior es controla mitjançant un termostat. Hi ha 6 nivells d'ajust: l'1 és el nivell menys fred, el 5 és el més fred i el 0 serveix per apagar l'aparell.
. És possible que l'aparell no funcioni a la temperatura correcta si es troba en un entorn molt calorós o si n'obriu la porta sovint.

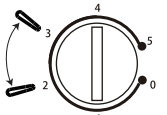
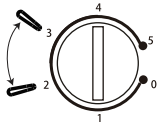
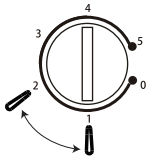
Ús diari

Col·loqueu els diferents aliments en els compartiments corresponents segons la taula següent.

Compartiments de la nevera	Tipus d'aliment
Porta o balcons del compartiment de la nevera	• Aliments amb conservants naturals, com ara melmelades, sucs, begudes i condiments. • No emmagatzemeu aliments peribles.
Calaix per a fruites i verdures	• Les fruites, les herbes i les verdures s'han de col·locar per separat al calaix de les verdures. • No guardeu plàtans, cebes, patates ni alls a la nevera.
Prestatge de la nevera – central	• Productes lactis, ous
Prestatge de la nevera – superior	• Aliments que no requereixen cocció, com ara aliments llestos per consumir, embotits i sobres de menjar.

Ús diari

Recomanació d'ajust de temperatura

Recomanació d'ajust de temperatura		
Medi ambient Temperatur	Compartiment del congelador	Compartiment de la nevera
Estiu	/	 Situat a 2~3
Normal	/	 Situat a Ŏ<3
Hivern	/	 Situat a ˇ~2

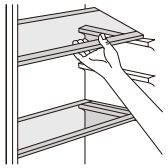
• La informació anterior ofereix als usuaris recomanacions sobre l'ajust de la temperatura.

Impacte en l'emmagatzematge d'aliments

•Es recomana ajustar la temperatura a 4 °C al compartiment de la nevera i, sempre que sigui possible, a -18 °C al compartiment del congelador.
•Per a la majoria de categories d'aliments, el temps de conservació més llarg al compartiment de la nevera s'aconsegueix amb temperatures més baixes. Com que alguns productes concrets (com ara fruites i verdures fresques) es poden fer malbé a temperatures més baixes, es recomana guardar-los als calaixos per a fruites i verdures, si n'hi ha. Si no n'hi ha, mantingueu el termòstat en un ajust mitjà.
•Pel que fa als aliments congelats, consulteu el temps de conservació indicat a l'envàs. Aquest temps de conservació es garanteix sempre que l'ajust respecti les temperatures de referència del compartiment (una estrella: -6 °C; dues estrelles: -12 °C; tres estrelles: -18 °C).

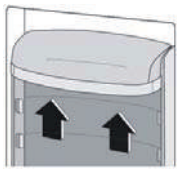
Ús diari

Accessoris
Prestatges mòbils



Les parets de la nevera disposen d'una sèrie de guies perquè els prestatges es puguin col·locar segons les necessitats.

Col·locació dels compartiments de la porta



Per permetre l'emmagatzematge d'envasos d'aliments de diverses mides, els compartiments de la porta es poden situar a diferents altures. Per fer aquests ajustos, procediu de la manera següent: estireu gradualment el compartiment en la direcció de les fletxes fins que s'alliberi i, a continuació, torneu-lo a col·locar on calgui.

Consells i suggeriments útils

Consells per a la refrigeració d'aliments frescos

Per obtenir el millor rendiment:
. No guardeu aliments calents ni líquids que s'evaporin a la nevera.
. Tapeu o emboliqueu els aliments, especialment si tenen una olor o sabor intensos.

Consells per a la refrigeració

Suggeriments útils:

. Carn (de tota mena): emboliqueu-la en bosses de polietilè i col·loqueu-la als prestatges de vidre situats damunt del calaix de les verdures.
. Per seguretat, guardeu-la d'aquesta manera només un o dos dies com a màxim.
. Aliments cuinats, plats freds, etc.: s'han de tapar i es poden col·locar a qualsevol prestatge.
. Fruites i verdures: s'han de netejar bé i col·locar-les als calaixos especials previstos per a aquest fi.
. Mantega i formatge: s'han de guardar en recipients hermètics especials o embolicar-los amb paper d'alumini o bosses de polietilè per evitar al màxim el contacte amb l'aire.
. Ampolles de llet: han de tenir tap i s'han de guardar als compartiments de la porta.
. Plàtans, patates, cebes i alls: si no estan envasats, no s'han de guardar a la nevera.

Neteja

Per motius d'higiene, l'interior de l'aparell, inclosos els accessoris interiors, s'ha de netejar regularment.

Atenció! L'aparell no ha d'estar connectat a la xarxa elèctrica durant la neteja. Perill de descàrrega elèctrica! Abans de netejar-lo, apagueu l'aparell i desconnecteu l'endoll de la xarxa, o bé desactiveu l'interruptor automàtic o el fusible corresponent. No netegeu mai l'aparell amb una màquina de neteja a vapor. Es podria acumular humitat als components elèctrics, amb el consegüent perill de descàrrega elèctrica! El vapor calent pot danyar les peces de plàstic. L'aparell ha d'estar sec abans de tornar-lo a posar en funcionament.

Important! Els olis essencials i els dissolvents orgànics poden danyar les peces de plàstic (p. ex., el suc de llimona o el suc de la pell de taronja, l'àcid butíric o els productes de neteja que contenen àcid acètic).
. Eviteu que aquestes substàncies entrin en contacte amb les peces de l'aparell.
. No utilitzeu productes de neteja abrasius.
. Retireu els aliments del congelador. Guardeu-los en un lloc fresc i ben tapats.
. Apagueu l'aparell i desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica, o bé desactiveu l'interruptor automàtic o el fusible corresponent.
. Netegeu l'aparell i els accessoris interiors amb un drap i aigua tèbia. Després de netejar-los, passeu-hi un drap humitejat amb aigua neta i eixugueu-ho tot bé.
. Un cop tot estigui sec, torneu a posar l'aparell en funcionament.

DISPONIBILITAT DE RECANVIS

"Els termòstats, els sensors de temperatura, les plaques de circuit imprès i les fonts de llum estan disponibles durant un període mínim de set anys després de la comercialització de l'última unitat del model. Les manetes i les frontisses de les portes, les safates i les cistelles estan disponibles durant un període mínim de set anys, i les juntes de les portes durant un període mínim de 10 anys, després de la comercialització de l'última unitat del model".

Ús diari

Resolució de problemes

⚠ **Precaució!** Abans de resoldre problemes, desconnecteu l'alimentació. Només un electricista qualificat o una persona competent ha de fer la resolució de problemes que no es troba en aquest manual.

Important! Hi ha alguns sons durant l'ús normal (compressor, circulació de refrigerant).

Problem	Possible causa	Solució
L'aparell no funciona.	**El botó de regulació de la temperatura està al número "0".**	Gireu el comandament a una altra posició per engegar l'aparell.
	L'endoll no està connectat o està fluix	Connecteu l'endoll.
	El fusible s'ha fundit o és defectuós	Comproveu el fusible i substituïu-lo si cal.
	L'endoll és defectuós	Les avaries de la instal·lació elèctrica les ha de reparar un electricista.
Els aliments estan massa calents.	**La temperatura no està correctament ajustada.**	Consulteu la secció d'ajust inicial de la temperatura.
	La porta ha estat oberta durant un període extens.	Obriu la porta només durant el temps estrictament necessari.
	S'ha col·locat una gran quantitat de menjar calent a l'aparell durant les últimes 24 hores.	Ajusteu temporalment el control de temperatura a una posició més freda.
	L'aparell és a prop d'una font de calor.	Consulteu la secció sobre la ubicació de la instal·lació.
L'aparell refreda massa.	**La temperatura està massa baixa.**	Ajusteu temporalment el comandament de control de temperatura a una posició més càlida.
Sorolls estranys	L'aparell no està anivellat.	Reajusteu els peus.
	L'aparell toca la paret o altres objectes.	Moveu lleugerament l'aparell.
	Un component —per exemple, una canonada— de la part posterior de l'aparell toca una altra part de l'aparell o la paret.	Si cal, doblegueu amb cura el component per separar-lo.
Aigua a terra	L'orifici de desguàs de l'aigua està obstruït.	Consulteu la secció de neteja i manteniment.
Els panells laterals estan calents.	És normal. Els components d'intercanvi de calor es troben als laterals.	Utilitzeu guants en tocar els laterals.

Per contactar amb l'assistència tècnica, visiteu el nostre lloc web: https://corporate.haier-europe.com/en/ A la secció «website», seleccioneu la marca del vostre producte i el vostre país. Se us redirigirà al lloc web específic, on trobareu el número de telèfon i el formulari per contactar amb l'assistència tècnica.

Per a més informació sobre el producte, consulteu https://eprel.ec.europa.eu/ o escaneegeu el codi QR de l'etiqueta energètica que s'inclou amb l'aparell.

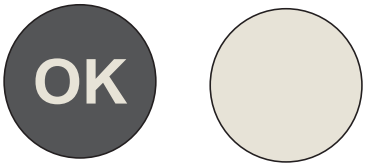
La zona més freda que la nevera

El símbol següent indica la ubicació de la zona més freda del frigorífic. Aquesta zona està delimitada a prop del ventilador i per sobre d'aquest mitjançant la icona o la lleixa situada al mateix nivell.



Per mantenir les temperatures en aquesta zona, procureu no moure aquest prestatge.
INSTAL·LACIÓ DE L'INDICADOR DE TEMPERATURA
Per ajudar-vos a configurar correctament la nevera, aquesta disposa d'un indicador de temperatura que us permet
controlar la temperatura mitjana de la zona més freda. ADVERTIMÈNCIA: Aquest indicador està dissenyat exclusivament per a aquesta nevera. No l'utilitzeu en cap altra nevera (ja que la zona més freda no és la mateixa) ni per a cap altra finalitat.

Control de la temperatura a la zona més freda
Un cop instal·lat l'indicador de temperatura,
podeu comprovar periòdicament si la temperatura de la zona més freda és l'adequada.
Si cal, ajusteu el termòstat en conseqüència. La temperatura interior de la nevera depèn de diversos factors, com ara la temperatura ambient de l'estança, la quantitat d'aliments emmagatzemats i la freqüència amb què s'obre la porta. Tingueu en compte aquests factors a l'hora d'ajustar la temperatura.
Assegureu-vos de col·locar correctament els aliments a la nevera, especialment a la zona més freda.
Comproveu que l'indicador de temperatura mostri "OK".



Si no apareix l'indicador «OK», la temperatura de la zona és massa alta. Ajusteu el termòstat a una posició més alta. Espereu almenys 12 hores abans de tornar a ajustar el termòstat. Després d'introduir aliments frescos a l'aparell o de tornar a obrir la porta (o de deixar-la oberta una bona estona), és normal que l'indicador «OK» no aparegui a la pantalla de temperatura.